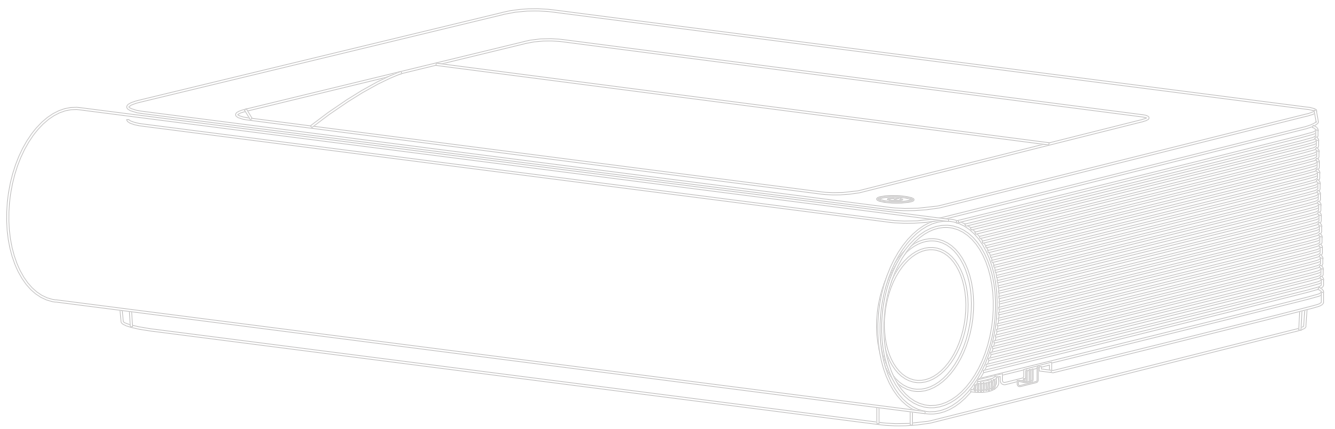


X2000B-4K

X2000L-4K

Лазерный проектор 4K UST Smart

Руководство пользователя



Благодарим за выбор ViewSonic®

Компания ViewSonic® — ведущий мировой поставщик видеотехники. Наша высокотехнологичная, новаторская и удобная в эксплуатации продукция превосходит все ожидания потребителей. Мы верим, что продукция ViewSonic® может изменить мир в лучшую сторону. Без сомнения, изделие производства ViewSonic® прослужит вам долго.

Еще раз благодарим за выбор ViewSonic®!

Меры обеспечения безопасности

Перед началом эксплуатации устройства ознакомьтесь со следующими мерами обеспечения безопасности.

- Храните руководство пользователя в безопасном месте для справки.
- Ознакомьтесь с предупреждениями и выполняйте все инструкции.
- Для надлежащей вентиляции свободное пространство вокруг проектора должно быть не менее 50 см.
- Устанавливайте проектор в хорошо вентилируемых местах. Не ставьте на проектор никакие предметы, препятствующие рассеянию тепла.
- Не ставьте проектор на неровную или неустойчивую поверхность. Проектор может упасть, что может привести к травме или повреждению проектора.
- Не используйте проектор, если его угол наклона составляет больше 10° влево или вправо либо больше 15° вперед или назад.
- Не смотрите в объектив во время работы проектора. Интенсивный луч света опасен для зрения.
- При включении лампы проектора обязательно открывайте затвор или снимайте крышку объектива.
- Во время работы проектора запрещается закрывать проекционный объектив каким-либо предметами, т. к. это может привести к нагреванию и деформированию этих предметов или даже стать причиной возгорания.
- В процессе работы лампа проектора сильно нагревается. Перед заменой лампы необходимо дать проектору остыть в течение приблизительно 45 минут.
- Не используйте лампы с истекшим номинальным сроком службы. При использовании сверх установленного срока службы лампа в редких случаях может треснуть.
- Запрещается производить замену лампы и других электронных компонентов, если вилка шнура питания проектора не вынута из розетки.
- Не пытайтесь разбирать проектор. Детали внутри корпуса находятся под высоким напряжением, контакт с ними может привести к смертельному исходу.
- Во время перемещения проектора не допускайте его падения и не ударяйте его.
- Не ставьте тяжелые предметы на проектор или соединительные кабели.
- Не устанавливайте проектор вертикально на торцовую часть. Это может вызвать падение проектора может упасть, что может привести к травме или повреждению проектора.
- Не допускайте воздействия на проектор прямых солнечных лучей и других постоянных источников тепла. Запрещается устанавливать проектор вблизи источников тепла, таких как радиаторы, обогреватели, кухонные плиты и другие устройства (включая усилители), нахождение поблизости от которых может привести к опасному повышению температуры устройства.

- Не ставьте емкости с жидкостью на проектор или рядом с ним. Попадание жидкости внутрь корпуса может привести к выходу проектора из строя. При намокании проектора выньте вилку шнура питания из розетки и обратитесь в местный сервисный центр для обслуживания проектора.
- Во время работы проектора вы можете почувствовать поток теплого воздуха со специфическим запахом из вентиляционной решетки проектора. Это нормальное явление и не является неисправностью.
- Соблюдайте правила техники безопасности при использовании полярной или заземляющей вилки. Полярная вилка имеет два плоских контакта разной ширины. Заземляющая вилка имеет два контакта питания и третий заземляющий контакт. Широкий контакт и третий контакт обеспечивают безопасность пользователя. Если вилка не подходит к электрической розетке, приобретите адаптер. Не пытайтесь с усилием вставить вилку в розетку.
- При подключении к электрической розетке НЕ удаляйте заземляющий контакт. ЗАПРЕЩАЕТСЯ удалять заземляющие контакты.
- Запрещается наступать на сетевой шнур или сгибать его, особенно возле вилки и в месте выхода из проектора.
- В некоторых странах напряжение НЕСТАБИЛЬНО. Проектор рассчитан на безотказную эксплуатацию при напряжении питания переменного тока от 100 до 240 В, однако сбои питания и скачки напряжения свыше ± 10 В могут привести к выходу проектора из строя. Поэтому при опасности сбоев питания или скачков напряжения рекомендуется подключать проектор через стабилизатор напряжения, фильтр для защиты от перенапряжения или источник бесперебойного питания (ИБП).
- При задымлении, аномальном шуме или сильном запахе сразу же выключите проектор и обратитесь к продавцу или в компанию ViewSonic®. Использование проектора в таких условиях представляет опасность.
- Используйте только принадлежности и аксессуары, указанные производителем.
- Отсоедините штепсель питания от электрической розетки, если проектор не будет использоваться длительное время.
- Для проведения технического обслуживания обращайтесь к квалифицированным специалистам.



ВНИМАНИЕ! Данное изделие может являться источником потенциально опасного оптического излучения. Поскольку устройство является источником яркого света, не смотрите на его луч (RG2 IEC 62471-5:2015)

Меры обеспечения безопасности: ПОТОЛОЧНЫЙ МОНТАЖ

Перед началом эксплуатации проектора ознакомьтесь со следующими мерами обеспечения безопасности.

При необходимости монтажа проектора под потолком настоятельно рекомендуется пользоваться правильно подобранным комплектом для потолочного монтажа проектора, а также проверять безопасность и надежность установки.

Использование ненадлежащих комплектов для потолочного монтажа повышает опасность падения проектора с потолка вследствие неправильного крепления или применения болтов неподходящего диаметра или длины.

Комплект для потолочного монтажа проектора можно приобрести там же, где был приобретен проектор.

Содержание

Меры обеспечения безопасности	3
Введение.....	9
Возможности.....	9
Комплектация	10
Описание изделия	11
Проектор	11
Порты ввода-вывода	12
Пульт ДУ	13
Первоначальная настройка.....	15
Выбор места установки: ориентация проектора.....	15
Размеры проецирования	16
Монтаж проектора	17
Подключение устройств	18
Подключение к источнику питания.....	18
Подключение к внешним устройствам.....	19
Подключение кабелем HDMI	19
Подключение через входной разъем AV IN	20
Подключение аудиокабелем	21
Подключение аудиокабелем	21
USB и сетевое подключение	22
Беспроводное дублирование экрана	23
Подключение к сетям.....	24
Подключение по Wi-Fi.....	24
Настраиваемый SSID.....	25
Подключение к проводной ЛВС.....	27
Подключение Bluetooth	28
Bluetooth Speaker (Громкоговоритель Bluetooth).....	28
Bluetooth Out (Выход Bluetooth).....	30

Использование проектора	31
Запуск проектора	31
Первое включение.....	31
Фокусировка изображения.....	31
Ориентация проецирования	32
Preferred Language (Предпочтительный язык)	32
Network Settings (Параметры сети)	33
Источник входного сигнала	33
Выбор источника входного сигнала	34
Настройка проецируемого изображения	35
Настройка высоты и угла проецирования проектора	35
Установка необходимого размера изображения	35
Тонкая настройка четкости изображения	36
Выключение проектора.....	37
Источник входного сигнала выбран — древовидная схема экранного меню	38
Управление проектором	53
Home Screen (Главный экран)	53
Home Screen (Главный экран) — древовидная схема экранного меню.....	54
Работа с меню	59
Управление файлами	59
Apps Center (Центр приложений).....	64
Bluetooth	66
Setting (Настройка)	67
Screen Mirroring (Дублирование экрана).....	82

Приложение	85
Технические характеристики	85
Таблица синхронизации.....	86
Синхронизация ПК с HDMI	87
Поддерживаемые режимы синхронизации 3D	89
Таблица ИК-управления	90
Поиск и устранение неисправностей	91
Уход.....	92
Общие меры предосторожности	92
Чистка объектива.....	92
Очистка корпуса.....	92
Хранение проектора.....	92
Светодиодные индикаторы	93
 Информация о соответствии нормам и обслуживании	 94
Информация о соответствии.....	94
Соответствие требованиям ФКС США	94
Заявление о соответствии стандартам Федеральной комиссии по связи США (FCC) по излучению радиоволн	95
Уведомление IC	95
Код страны	95
Заявление о соответствии требованиям IC к радиационному воздействию .	96
Соответствие стандартам ЕС для европейских стран	96
Заявление о соответствии стандартам RoHS2.....	97
Ограничение использования опасных веществ для Индии.....	98
Утилизация продукта после окончания срока службы	98
Сведения об авторских правах	99
Ограниченная гарантия.....	101

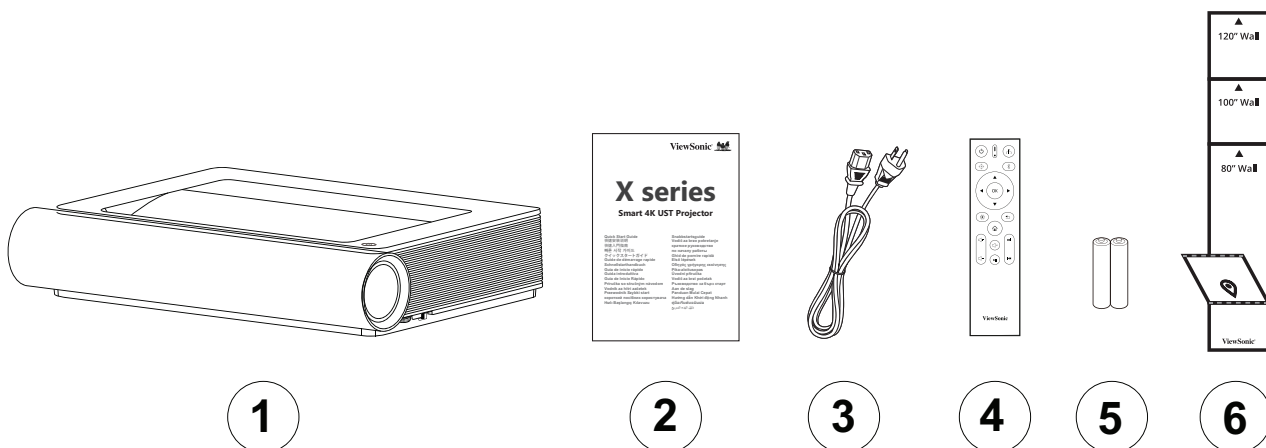
Введение

Сочетание потрясающего разрешения 4K с функцией интеллектуальной потоковой передачи делает устройство ViewSonic® X2000B-4K / X2000L-4K проектором для темных помещений. Благодаря ультракороткофокусному объективу проектор легко устанавливается в домашних условиях. Кроме того, он имеет несколько портов HDMI и широкие возможности подключения, позволяющие пользователям транслировать контент своих избранных поставщиков.

Возможности

- Ультракороткофокусные объективы — это идеальное решение для домашних проекторов. Проецируйте изображение на экран диагональю 100 дюймов с расстояния 0,234 м (Ввод/вывод на обратной стороне к стене).
- Встроенное хранилище емкостью 32 Гб (для пользователя доступно не более 26 Гб).
- Различные цветовые режимы для разных целей проецирования.
- Экранные меню на нескольких языках.

Комплектация



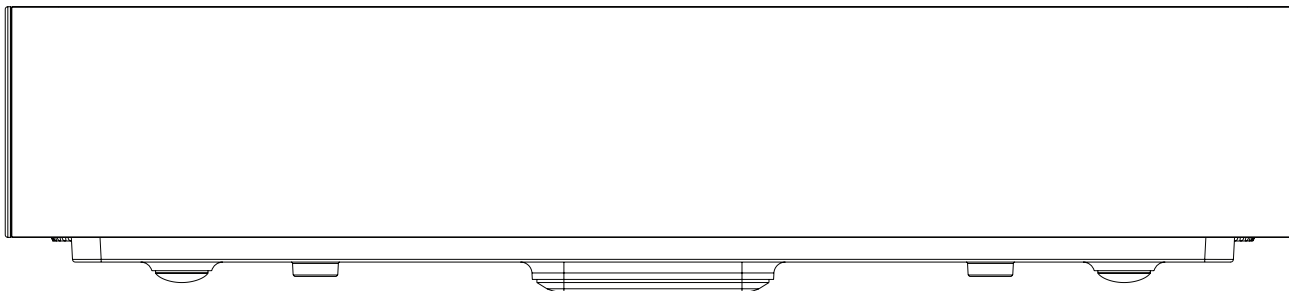
Пункт	Описание
[1]	Проектор
[2]	Краткое руководство
[3]	Сетевой шнур
[4]	Пульт ДУ
[5]	Батарейки
[6]	Карта расстояний

ПРИМЕЧАНИЕ. В зависимости от страны в комплект поставки могут входить различные типы кабелей питания и пульта ДУ. Для получения дополнительной информации обратитесь к местному поставщику оборудования.

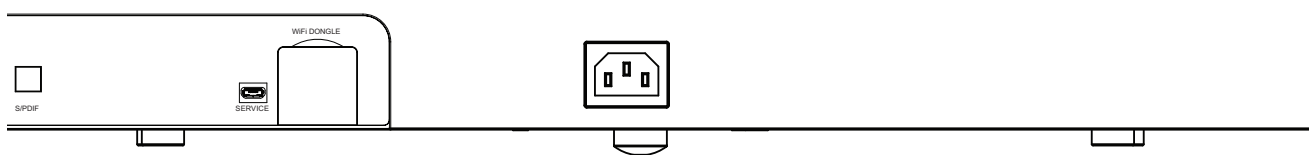
Описание изделия

Проектор

Лицевая панель



Задняя панель

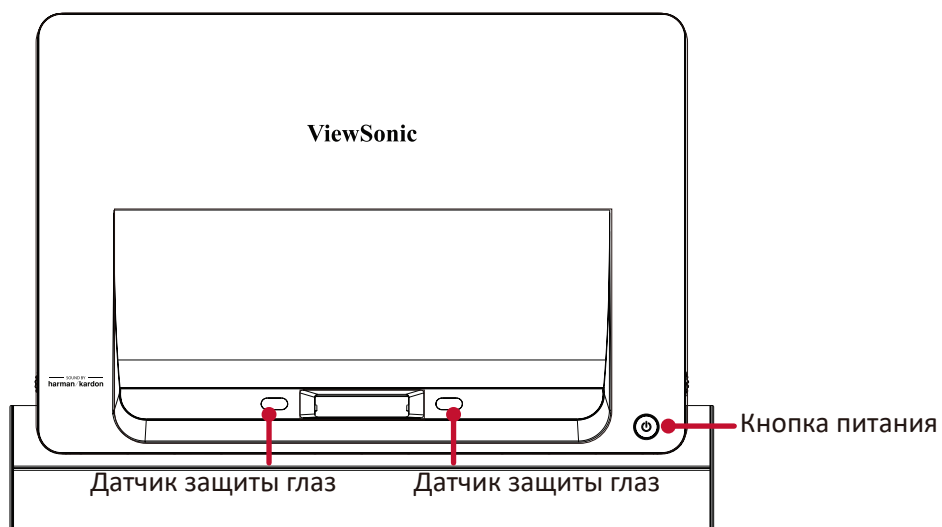


По бокам

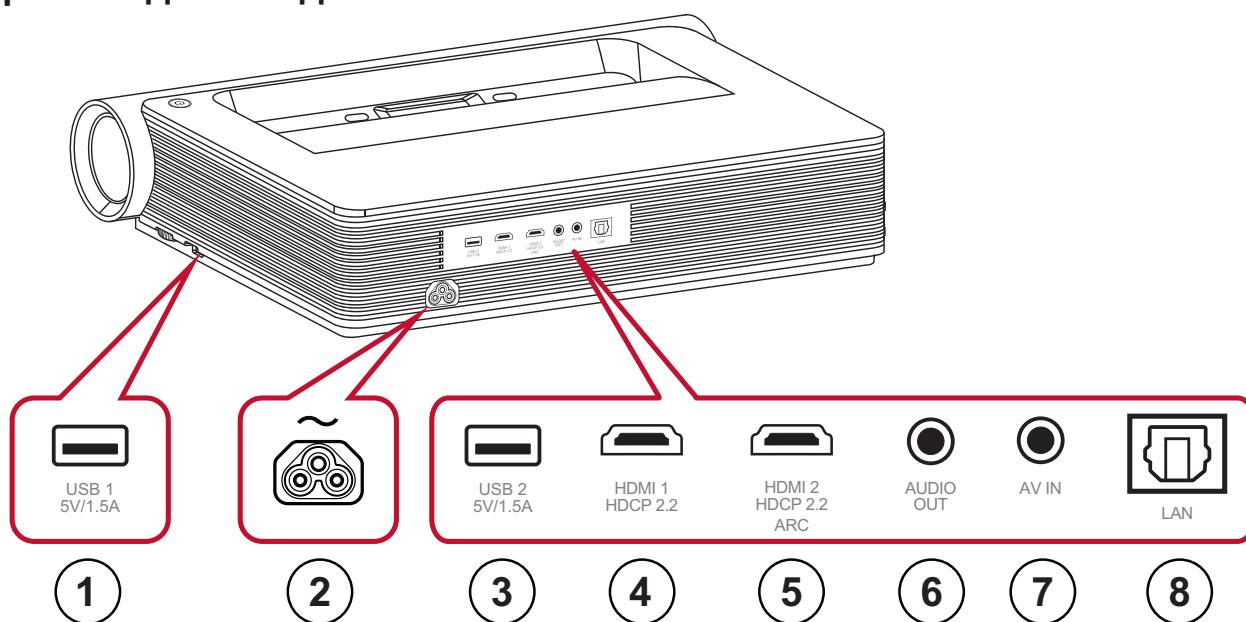


Регулировочная лапка — Регулировочное колесо — Регулировочная лапка

Вид сверху



Порты ввода-вывода



Порт	Описание
1 USB (выход 5 В / 1,5 А)	Порт USB 2.0 Type A (устройство чтения USB — FAT32/NTFS ¹)
2 ВХОД ПИТАНИЯ ПЕРЕМЕННОГО ТОКА	Гнездо подачи переменного тока
3 USB (выход 5 В / 1,5 А)	Порт USB 2.0 Type A (устройство чтения USB — FAT32/NTFS ¹)
4 HDMI 1 ²	Порт HDMI ³
5 HDMI 2 ^{2 4}	Порт HDMI ³
6 AUDIO OUT (Аудиовыход) (разъем 3,5 мм)	Выходное гнездо аудиосигнала
7 AV IN (Аудиовидеовход) (разъем 3,5 мм)	Входное гнездо аудио- и видеосигнала
8 LAN	Порт RJ45 ЛВС

¹ Устройство чтения USB поддерживает формат FAT32/NTFS.

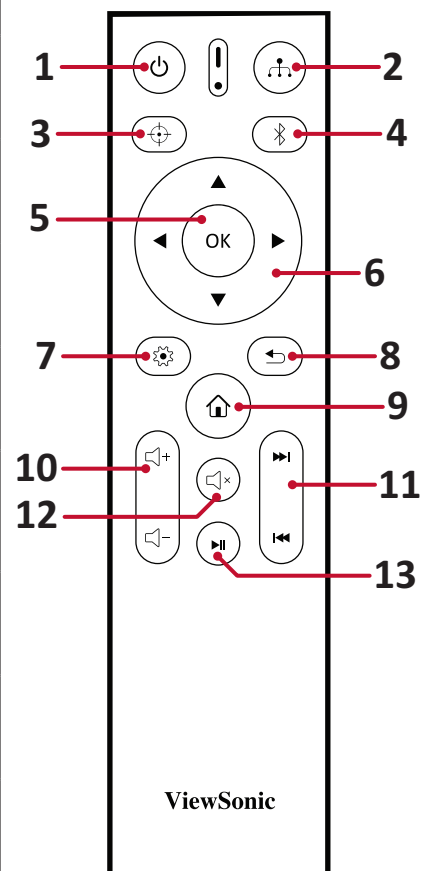
² Поддерживает HDMI 2.0 / HDCP 2.2

³ Пользователям iPhone/iPad придется купить дополнительный адаптер. Во избежание проблем с совместимостью используйте принадлежности, одобренные Apple.

⁴ Поддерживает HDMI ARC.



Пульт ДУ

Кнопка		Описание
[1]	Питание	Включение и выключение проектора.
[2]	Источник	Отображение панели выбора источника входного сигнала.
[3]	Фокус	Автоматически настраивает фокус изображения.
[4]	Bluetooth	Запуск поиска Bluetooth.
[5]	ОК	Подтверждение выбора.
[6]	Вверх/Вниз/Влево/Вправо	Навигация и выбор необходимых пунктов меню, выполнение настроек.
[7]	Настройка	Отображение меню Setting (Настройки).
[8]	Кнопка «Возврат»	Возврат к предыдущему экрану.
[9]	Главный	Доступ к Главному экрану.
[10]	Громкость	Увеличение/уменьшение громкости.
[11]	Следующий/Предыдущий	Перемещение к следующему/предыдущему экрану.
[12]	Приглушение	Отключение звука / включение звука
[13]	Воспроизведение/пауза	Воспроизвести/приостановить воспроизведение.



Настройки дистанционного управления по Bluetooth

ПРИМЕЧАНИЕ. При первой активации проектора установите сопряжение пульта ДУ с проектором, следуя рисункам мастера настройки.

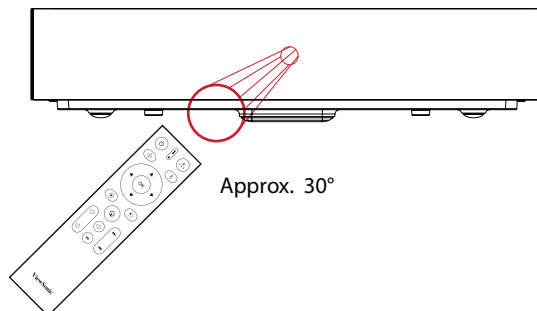
- Одновременно нажмите и удерживайте  и , пока индикатор на пульте ДУ не начнет мигать синим.
- При успешном сопряжении появится всплывающее сообщение.

Пульт ДУ — Диапазон приемника

Для обеспечения надлежащей работы пульта ДУ выполните следующее:

1. Держите пульт ДУ перпендикулярно ИК-датчику(-ам) проектора под углом не более 30°.
2. Расстояние между пультом ДУ и датчиком (-ами) не должно превышать 8 м.

ПРИМЕЧАНИЕ. Расположение ИК-датчика (-ов) приведено на рисунке.



Пульт ДУ: замена батареек

1. Снимите крышка отсека для батареек на нижней части пульта ДУ, нажав накладку и подав крышку поперек.
2. Извлеките старые батарейки (если необходимо) и вставьте две батарейки ААА.

ПРИМЕЧАНИЕ. Соблюдайте указанную полярность батареек.

3. Установите крышку отсека для батареек, выровняв ее с основанием и подав ее на место.

ПРИМЕЧАНИЕ.

- Не оставляйте пульт ДУ и батарейки в очень жарком или влажном месте.
- Для замены используйте только аналогичные или рекомендованные производителем батарейки.
- В случае протечки батареек или если пульт ДУ не будет использоваться в течение длительного времени, извлеките батарейки, чтобы не допустить повреждения пульта ДУ.
- Утилизируйте использованные батарейки согласно указаниям производителя и местным экологическим нормативам.

Первоначальная настройка

В этом разделе приведены подробные инструкции по первоначальной настройке проектора.

Выбор места установки: ориентация проектора

Решение о месте установки принимается на основе личных предпочтений и планировки помещения. Необходимо учитывать следующее:

- размер и положение экрана,
- расположение соответствующей сетевой розетки,
- расположение и расстояние между проектором и другим оборудованием.

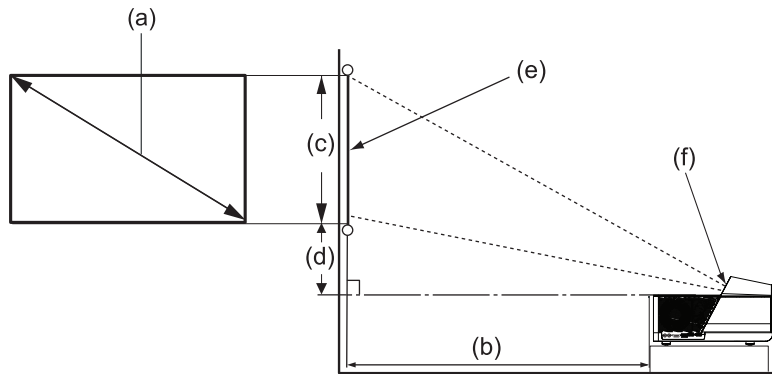
Проектор предназначен для установки в одном из следующих положений:

Местоположение	
<p>Спереди на столе Проектор располагают вблизи пола перед экраном.</p>	
<p>Спереди на потолке Проектор подвешивают в перевернутом положении под потолком перед экраном.</p>	
<p>Сзади на столе¹ Проектор располагают вблизи пола позади экрана.</p>	
<p>Сзади на потолке¹ Проектор подвешивают в перевернутом положении под потолком позади экрана.</p>	

¹ Необходим экран для проецирования сзади.

Размеры проецирования

- Изображение 16:9 на экране 16:9



ПРИМЕЧАНИЕ.

- (e) = Экран
(f) = Центр объектива
- Расстояние от центра объектива до тыловой части проектора составляет 25,34 см (9,98 дюйма).

Изображение 16:9 на экране 16:9

(a) Размер экрана		(b) Расстояние проецирования		(c) Высота изображения		(d) Вертикальное смещение	
in.	mm	in.	mm	in.	mm	in.	mm
65	1651	3.23	82	31.85	809	6.38	162
70	1778	4.24	108	34.32	872	6.85	174
80	2032	6.27	137	39.22	996	7.83	199
90	2286	8.30	211	44.12	1121	8.82	224
100	2540	10.33	234	49.03	1245	9.80	249
120	3048	14.39	332	58.83	1494	11.77	299
130	3302	16.43	417	64.73	1619	12.76	324
150	3810	20.48	520	73.54	1868	14.72	374

ПРИМЕЧАНИЕ.

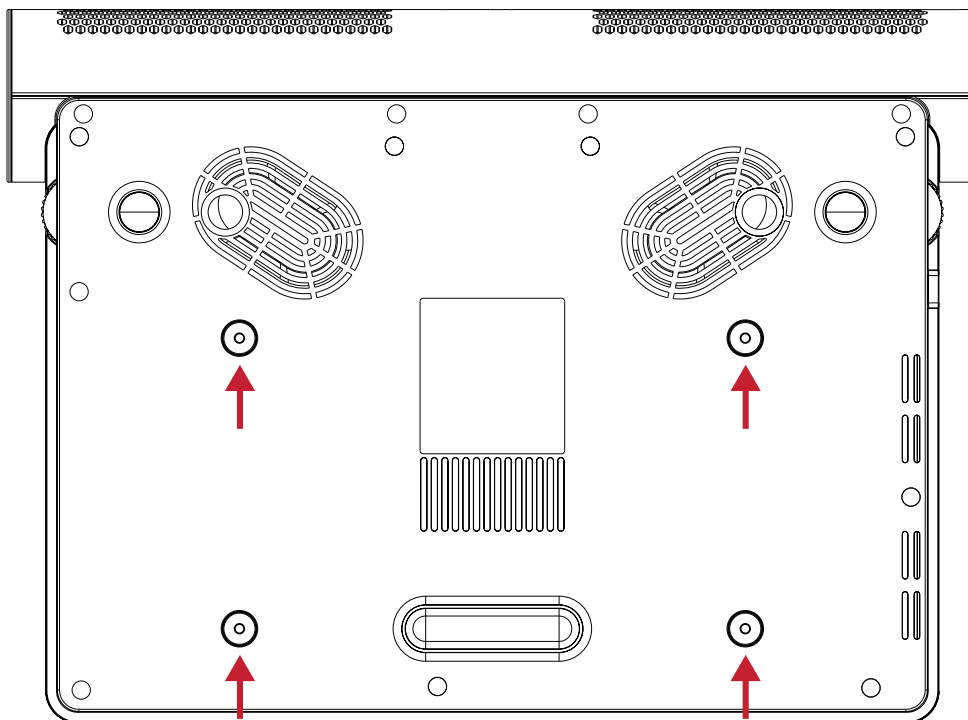
- Эти значения представлены для справки. Точные размеры указываются в документации к каждой модели проектора.
- Подробную информацию о настройке необходимых размеров изображения смотрите на стр. 36.

ВНИМАНИЕ! Необходимо обеспечить по меньшей мере 50 см (20 дюймов) свободного пространства вокруг проектора для надлежащей вентиляции и предотвращения перегрева устройства.

Монтаж проектора

ПРИМЕЧАНИЕ. При покупке крепления другого производителя используйте винты правильного размера. Размеры винтов могут изменяться в зависимости от толщины установочной пластины.

1. Для обеспечения наиболее безопасной установки используйте настенное или потолочное крепление ViewSonic®.
2. Убедитесь, что винты, используемые для фиксации крепления к проектору, соответствуют следующим требованиям:
 - Тип винта: M4 x 12
 - Максимальная длина винта: 12 mm



ВНИМАНИЕ!

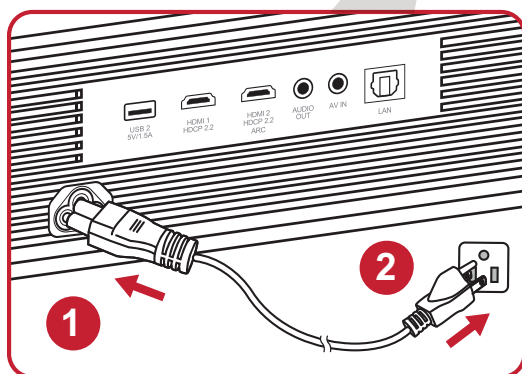
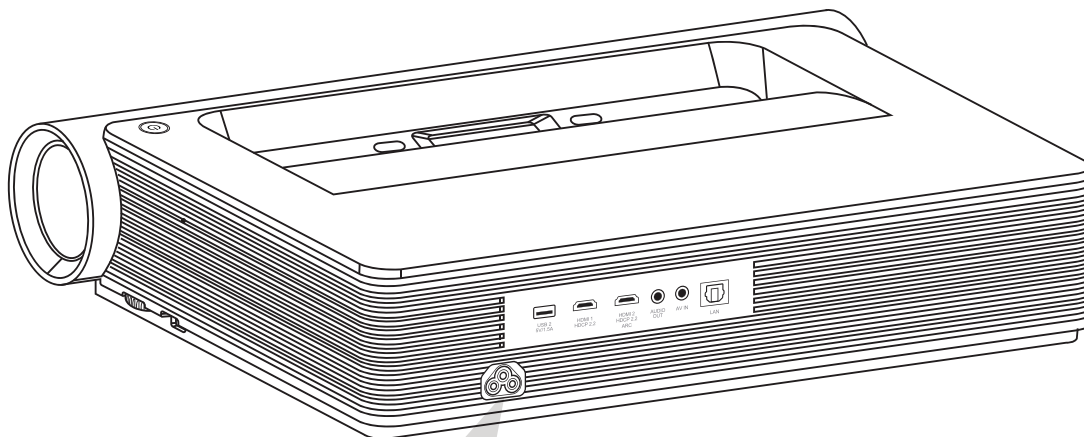
- Не устанавливайте проектор вблизи источника тепла или кондиционера.
- Между потолком и нижней частью проектора должно быть расстояние не менее 10 см.

Подключение устройств

В данном разделе описан порядок подключения проектора к другим устройствам.

Подключение к источнику питания

1. Подключите шнур питания к разъему питания переменного тока на задней панели проектора.
2. Подключите вилку шнура питания к электрической розетке.



ПРИМЕЧАНИЕ. При установке проектора вмонтируйте в жесткую разводку легко доступное устройство отключения или подключите вилку шнура питания к легко доступной розетке рядом с проектором. Если во время работы проектора возникнет неисправность, используйте устройство отключения для отключения питания или извлеките вилку шнура питания.

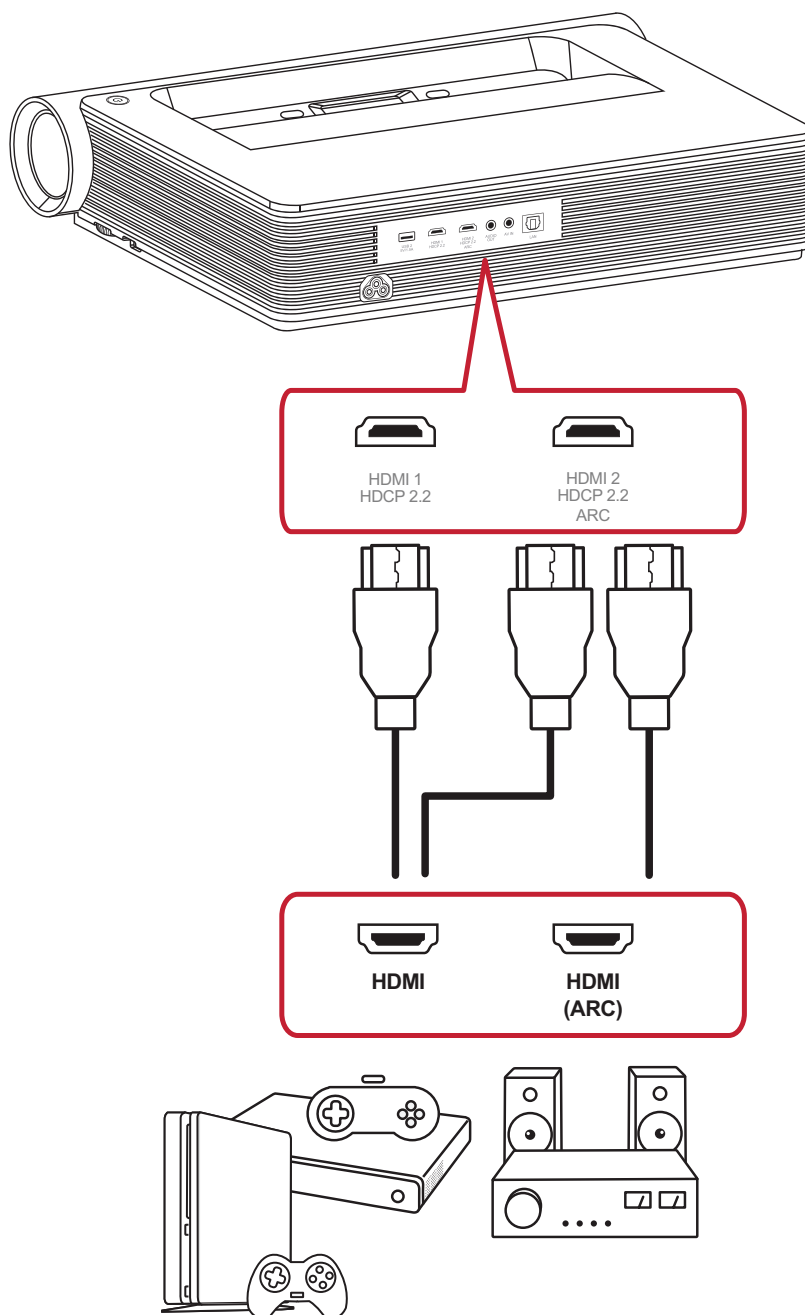
Подключение к внешним устройствам

Подключение кабелем HDMI

Подключите один конец кабеля HDMI к порту HDMI видеоустройства. Затем подключите другой конец кабеля к порту **HDMI 1/2** (каждый порт поддерживает HDCP 2.0 / HDMI 2.2) проектора.

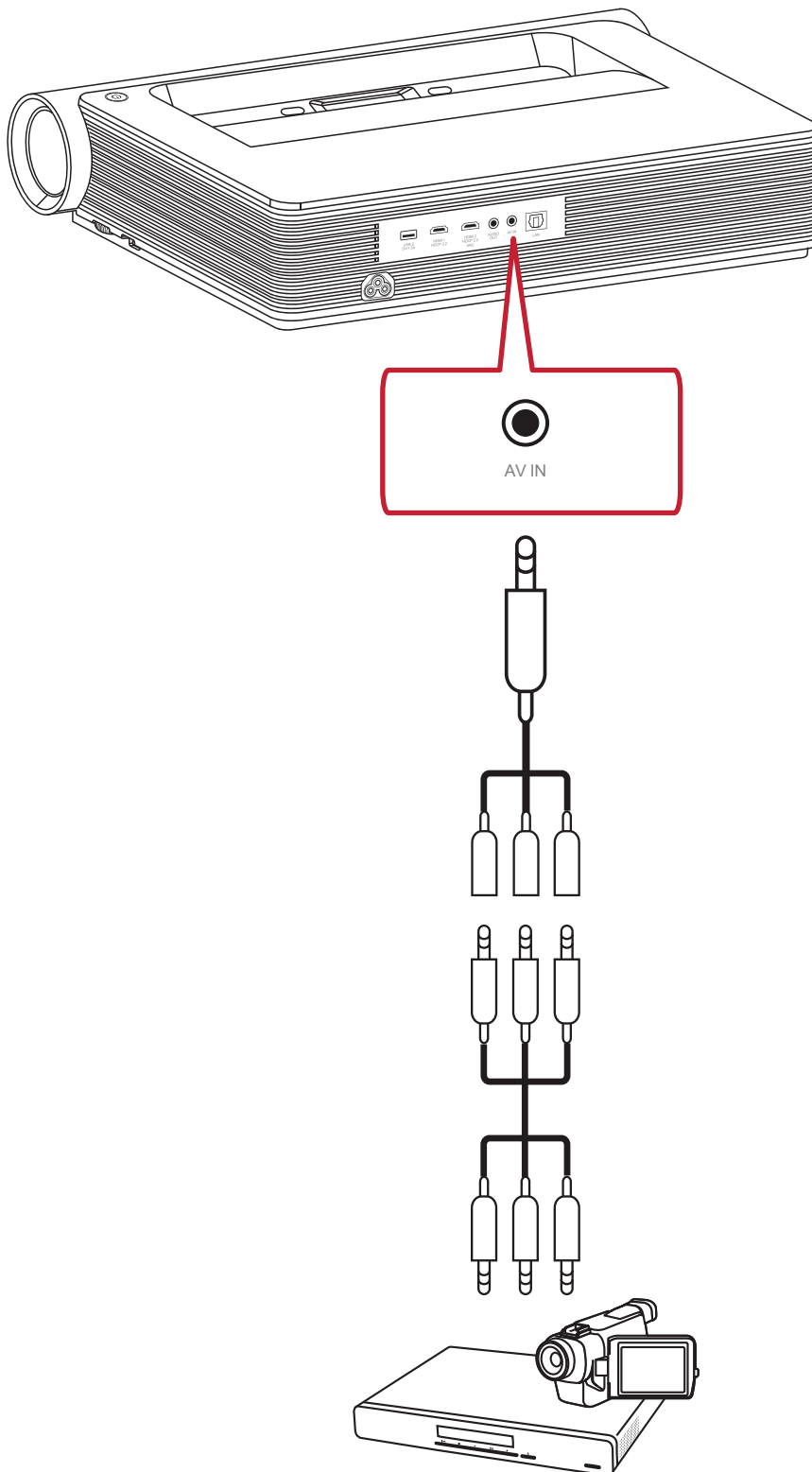
ПРИМЕЧАНИЕ.

- Пользователям iPhone/iPad необходимо использовать дополнительный адаптер.
- Порт **HDMI 2** поддерживает HDMI ARC.



Подключение через входной разъем AV IN

Подключите один конец компонентного аудиовидеокабеля к порту на устройстве. Затем подключите другой конец кабеля к порту **AV IN** на проекторе.



Подключение аудиокабелем

Подключение аудиокабелем

Через порты **Audio Out (Аудиовыход)** и **HDMI 2** можно подключать различные внешние устройства подачи звука.

Для проигрывания музыки через **Audio Out (Аудиовыход)**:

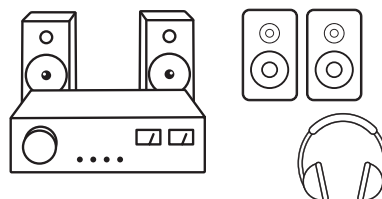
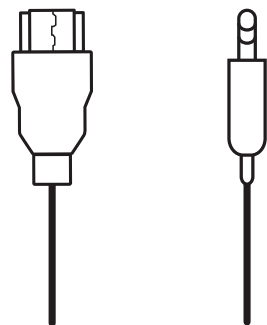
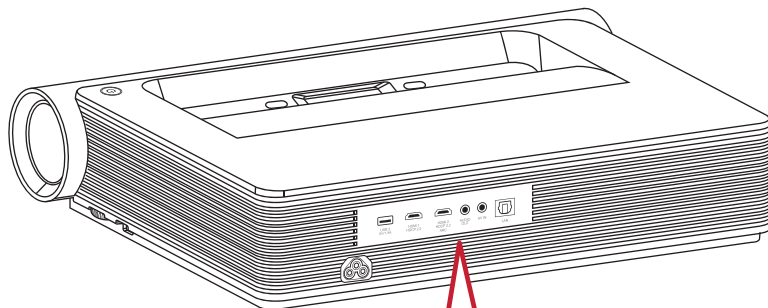
- Выберите **Settings (Настройки) > Advanced Setting (Расширенные настройки) > harman/kardon > HDMI 2**

или

- Выберите **Settings (Настройки) > Advanced Setting (Расширенные настройки) > harman/kardon > Coaxial (Коаксиальный разъем)**

или

- Выберите **Settings (Настройки) > Advanced Setting (Расширенные настройки) > harman/kardon > Headphone (Наушники)**



ПРИМЕЧАНИЕ. Для настройки Coaxial (Коаксиальный разъем) требуется аудиоадаптер.

USB и сетевое подключение

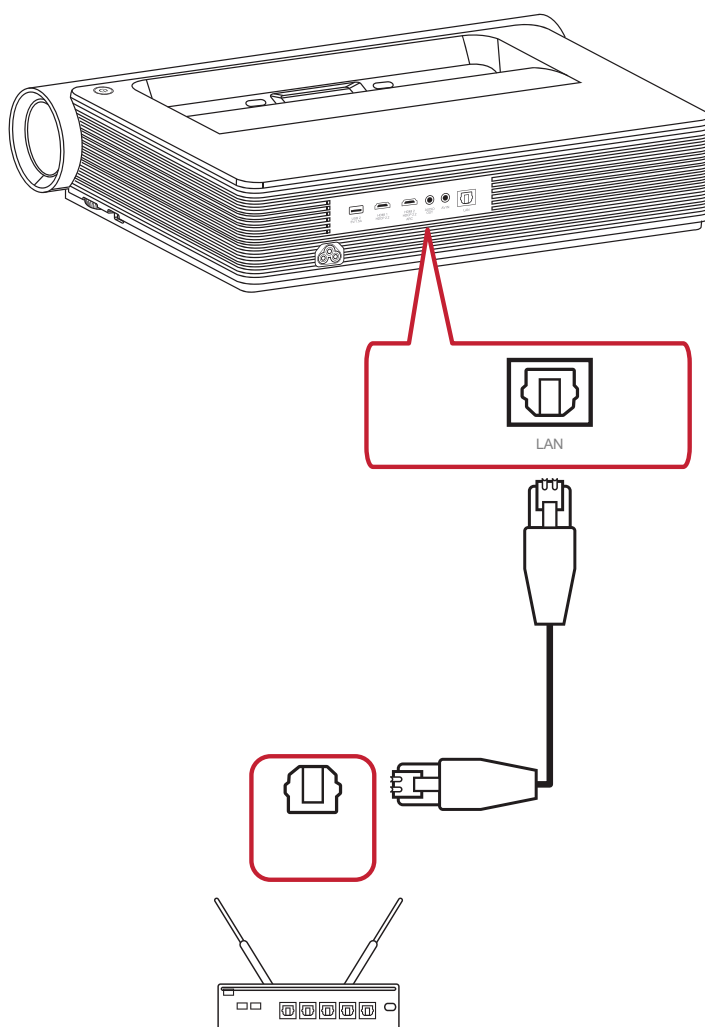
Как и любой ПК, можно легко подключить различные USB-устройства, ключи и другие сетевые устройства.

Подключение USB Type-A

К порту USB Type A проектора можно подключить клавиатуру, мышь, электронные ключи, накопители и т. д. Чтобы узнать больше об управлении данными на накопителе (например, USB-флеш, содержимое) см. стр. <?>.

Подключение к сети

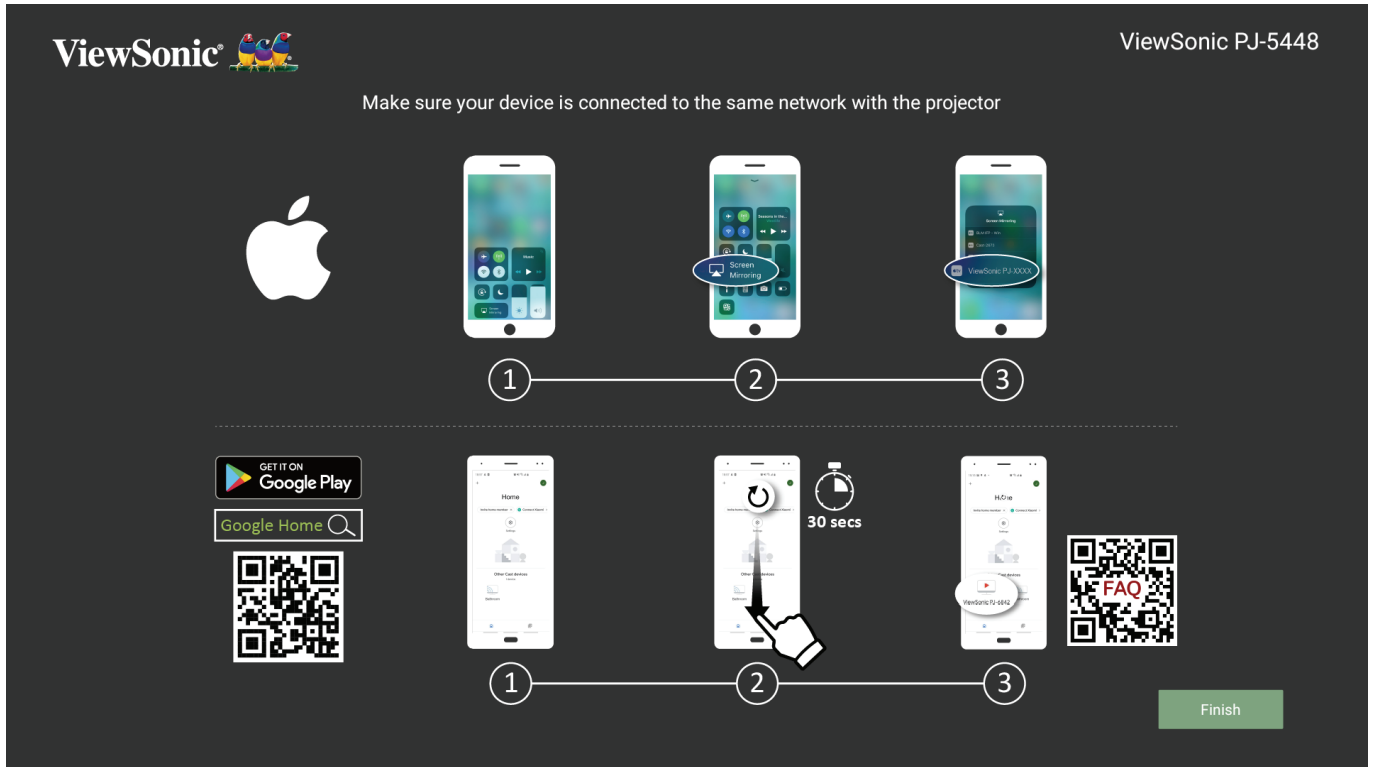
Подключите сетевой кабель к порту **LAN** или используйте доступное беспроводное соединение.



Беспроводное дублирование экрана

Функция дублирования экрана использует подключение Wi-Fi 5 ГГц для дублирования экрана на персональные устройства пользователей.

ПРИМЕЧАНИЕ. Убедитесь, что устройство подключено к одной сети с проектором.



В iOS:

1. Перейдите к раскрывающемуся меню управления.
2. Нажмите значок дублирования экрана.
3. Выберите ViewSonic PJ-XXXX.

В Android:

1. Загрузите, установите и откройте приложение Google Home.
2. Проведите пальцем для обновления приложения и подождите 30 секунд.
3. При отображении "ViewSonic PJ-XXXX" выберите его.

ПРИМЕЧАНИЕ. Некоторые устройства Android поддерживают прямую "передачу". Если ваше устройство входит в их число, перейдите к функции Casting (Передача) и выберите "ViewSonic PJ-XXX" из списка доступных устройств. Также можно считать QR-код "Вопросы и ответы" и следовать инструкциям по выполнению прямой передачи данных с устройства Android.

Подключение к сетям

Подключение по Wi-Fi

Чтобы подключиться к сети Wi-Fi:

1. Нажмите кнопку **влево** или **вправо** на пульте ДУ, чтобы выбрать **Enable (Включить)**.
2. Нажмите кнопку **влево** или **вправо** на пульте ДУ, чтобы выбрать **Enable (Включить)**.



3. Отобразятся доступные сети Wi-Fi. Выберите одну из сетей Wi-Fi.



4. При подключении к защищенной сети Wi-Fi необходимо ввести пароль при появлении запроса.



Настраиваемый SSID

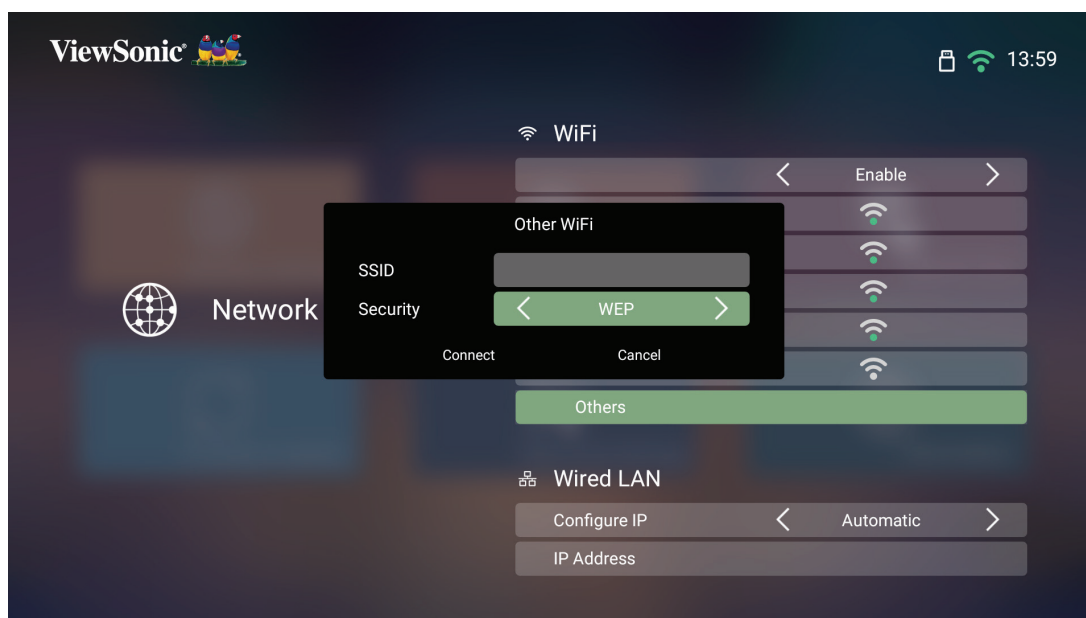
1. Перейдите: **Home (Главный) > Settings (Настройки) > Network Settings (Параметры сети) > Wi-Fi.**
2. Нажмите кнопку **влево** или **вправо** на пульте ДУ, чтобы выбрать **Enable (Включить).**
3. В списке доступных сетей Wi-Fi выберите **Others (Другие)** и нажмите **OK** на пульте ДУ.



4. Введите SSID и выберите уровень защиты.



5. При появлении запроса введите пароль.



ПРИМЕЧАНИЕ. Рекомендуется позволить системе настроить параметры сети автоматически. Для этого выберите Automatic (Автоматически) в пункте Configure IP (Настройка IP-адреса).

Подключение к проводной ЛВС

Вы можете легко подключаться к проводным сетям с выходом в Интернет, а также настраивать подключение.

1. Подключите один конец кабеля RJ45 к порту **LAN** на проекторе, а второй — к источнику проводного Интернета.
2. Перейдите: **Home (Главная) > Settings (Настройки) > Network Settings (Параметры сети) > Wired LAN (проводной ЛВС)**.



3. Настроить IP-адрес можно автоматически или вручную. Выберите **Manual (Вручную)**, чтобы получить доступ к следующим параметрам: **IP Address (IP-адрес)**, **Subnet Mask (Маска подсети)**, **Default Gateway (Шлюз по умолчанию)** и **DNS Server (DNS-сервер)**.

ПРИМЕЧАНИЕ. Рекомендуется позволить системе настроить параметры сети автоматически. Для этого выберите **Automatic (Автоматически)** в пункте **Configure IP (Настройка IP-адреса)**.

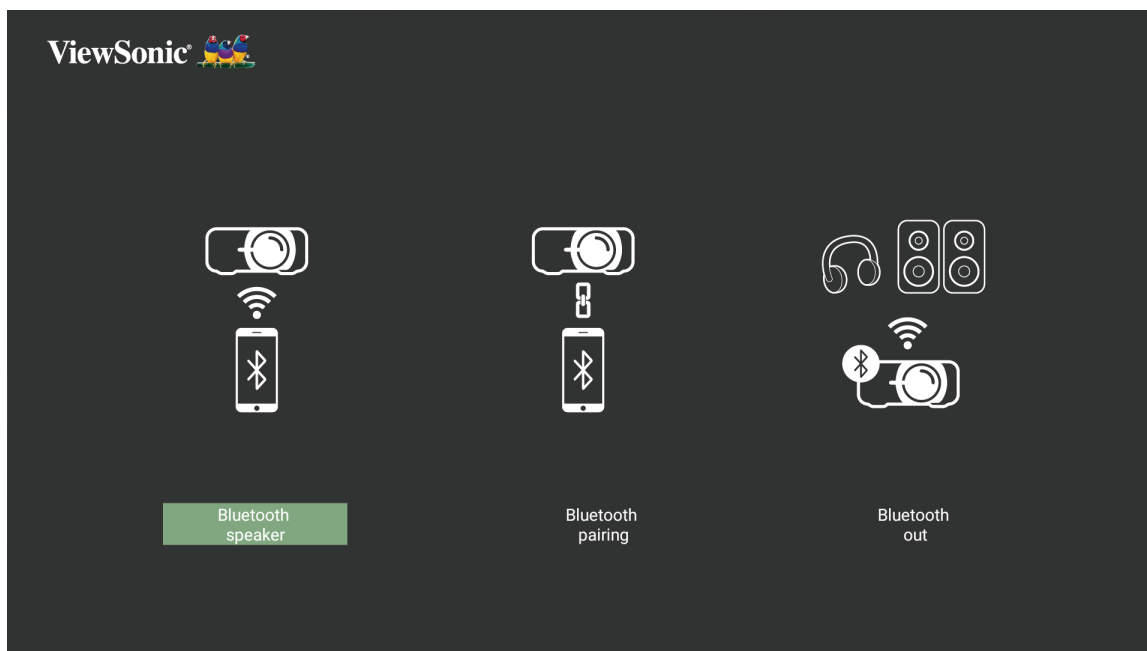
Подключение Bluetooth

Bluetooth Speaker (Громкоговоритель Bluetooth)

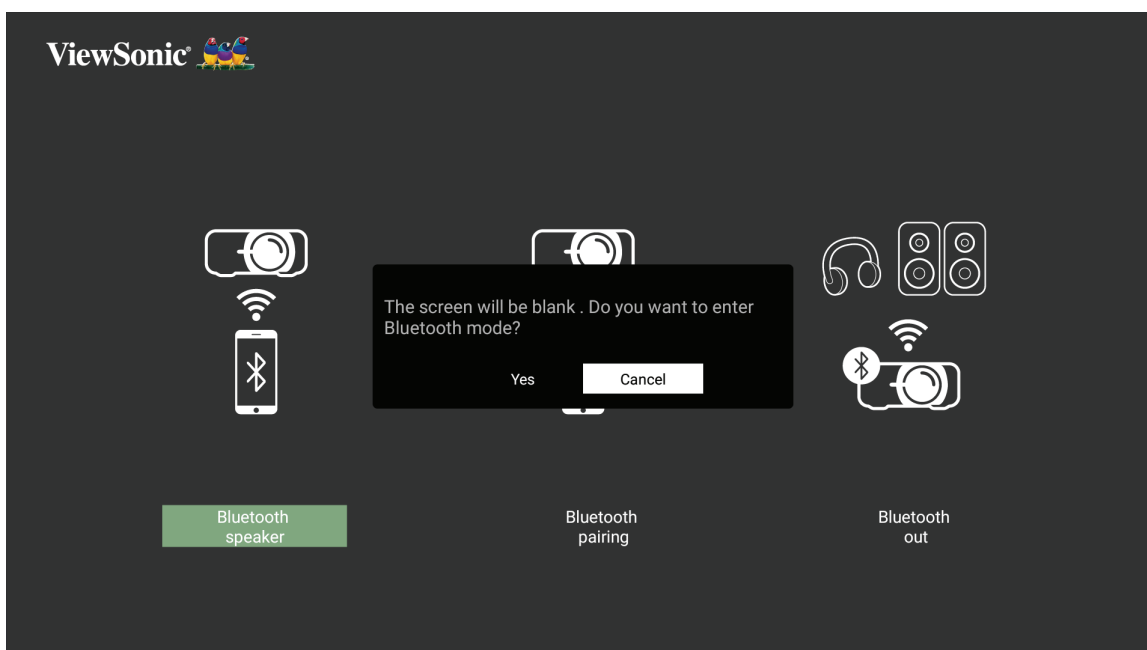
Проектор оборудован интерфейсом Bluetooth, который позволяет пользователям подключать свои устройства для аудиовоспроизведения по беспроводной связи.

Порядок подключения и сопряжения устройства:

1. Перейдите: **Home (Главная) > Bluetooth**.
2. Используя кнопки со стрелками **влево** и **вправо** на пульте ДУ, выберите **Bluetooth Speaker (Громкоговоритель Bluetooth)** или **Bluetooth Pairing (Сопряжение по Bluetooth)**. Затем нажмите **ОК** на пульте ДУ.



3. Когда откроется показанное ниже диалоговое окно, выберите **Yes (Да)** и нажмите **ОК** на пульте ДУ для перехода в режим Bluetooth.



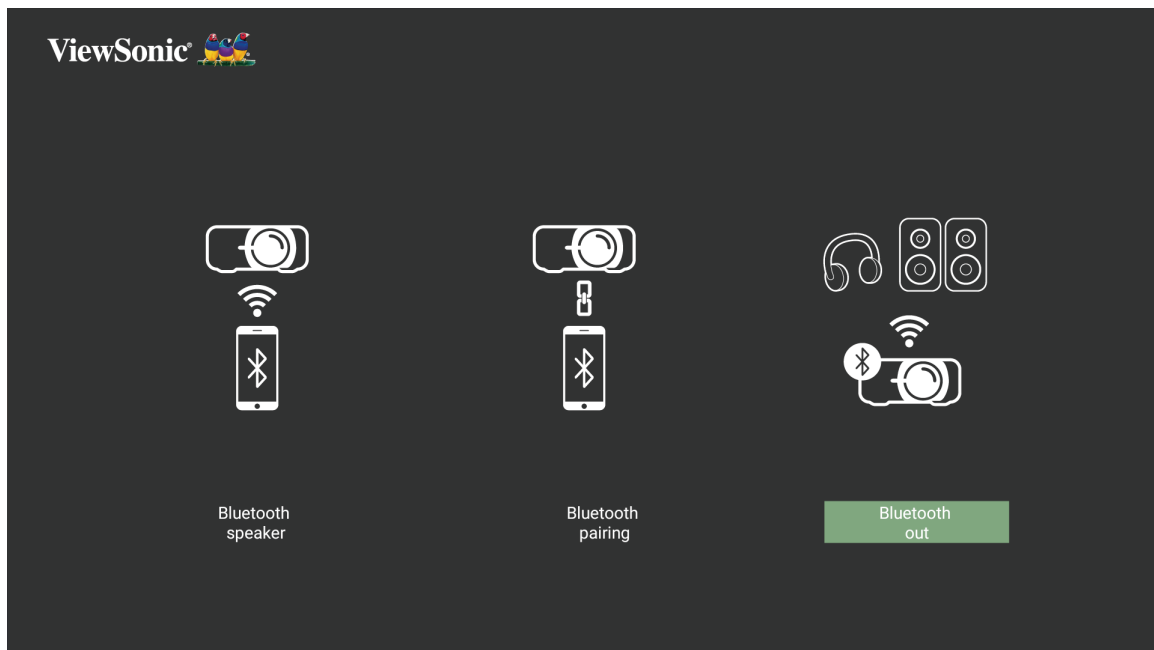
4. При переходе в режим сопряжения подается звуковой сигнал.
5. После успешного установления соединения подается другой звуковой сигнал.

ПРИМЕЧАНИЕ.

- После первоначального сопряжения, при включении проектора и устройства они подключатся по Bluetooth автоматически.
- Имя проектора будет обозначено как «PJ-XXXX».
- Выйти из режима Bluetooth можно только с помощью кнопок Power (Питание) и Return (Возврат).
- Если соединение по Bluetooth не удастся установить в течение одной (1) минуты, проектор перейдет в режим ожидания.

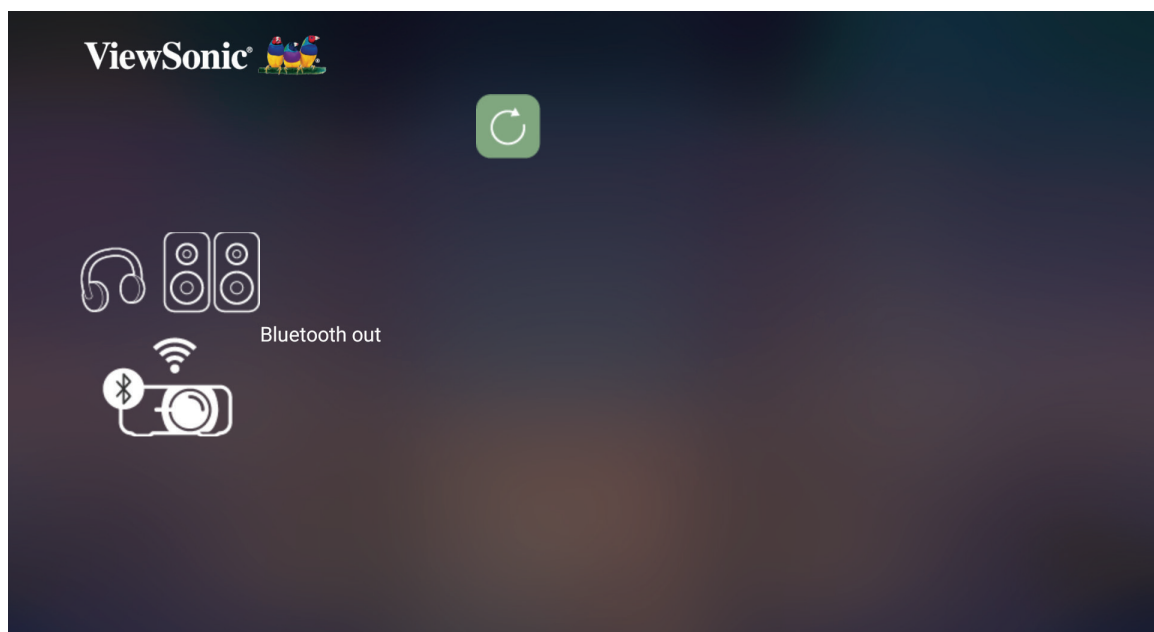
Bluetooth Out (Выход Bluetooth)

Подключение проектора к внешней гарнитуре или динамикам с поддержкой Bluetooth.



Порядок подключения и сопряжения устройства:

1. Перейдите: **Home (Главная) > Bluetooth**.
2. Используя кнопки со стрелками **влево** и **вправо** на пульте ДУ, выберите параметр **Bluetooth Out (Выход Bluetooth)**.



3. Проектор выполняет поиск расположенных поблизости устройств Bluetooth. Выберите свое устройство из списка и нажмите **ОК** на пульте ДУ.

Использование проектора

Запуск проектора

1. Убедитесь, что шнур питания надежно подключен к розетке.
2. Нажмите кнопку **питания**, чтобы включить проектор.

ПРИМЕЧАНИЕ. Во время запуска индикатор статуса загорается, а потом гаснет.

Первое включение

При первом включении проектора необходимо выбрать предпочтительный язык, ориентацию проецирования, параметры сети и источник входного сигнала. Следуйте инструкциям на экране и используйте кнопки **ОК** и **вверх/вниз/влево/вправо** на пульте ДУ. Появление экрана "Finish" (Завершить) указывает на готовность проектора к работе.

Фокусировка изображения

Выберите кнопку **Focus (Фокус)** и нажимайте «**Вправо**» или «**Влево**» для настройки изображения полной четкости.



Ориентация проецирования

Выберите предпочтительную ориентацию проецирования и нажмите **ОК** для подтверждения выбора. Подробную информацию см. стр. 32.



Preferred Language (Предпочтительный язык)

Выберите нужный язык и нажмите **ОК** для подтверждения выбора.



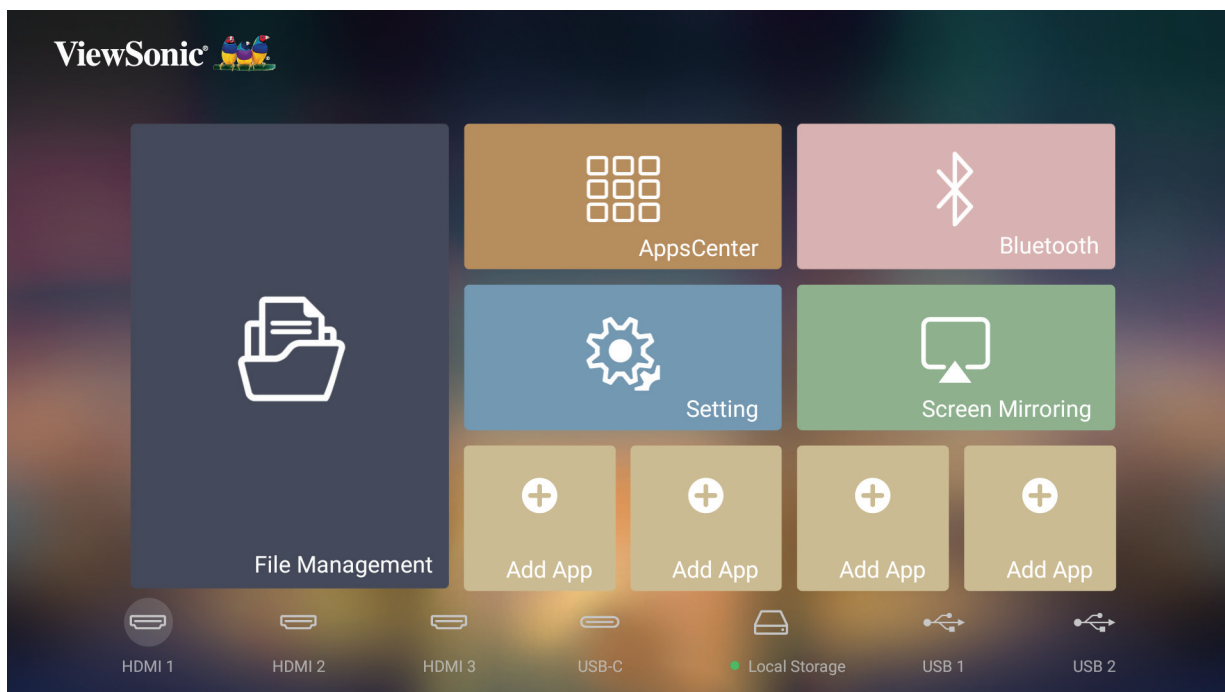
Network Settings (Параметры сети)

Выберите один из доступных вариантов. Подробную информацию см. стр. 24.



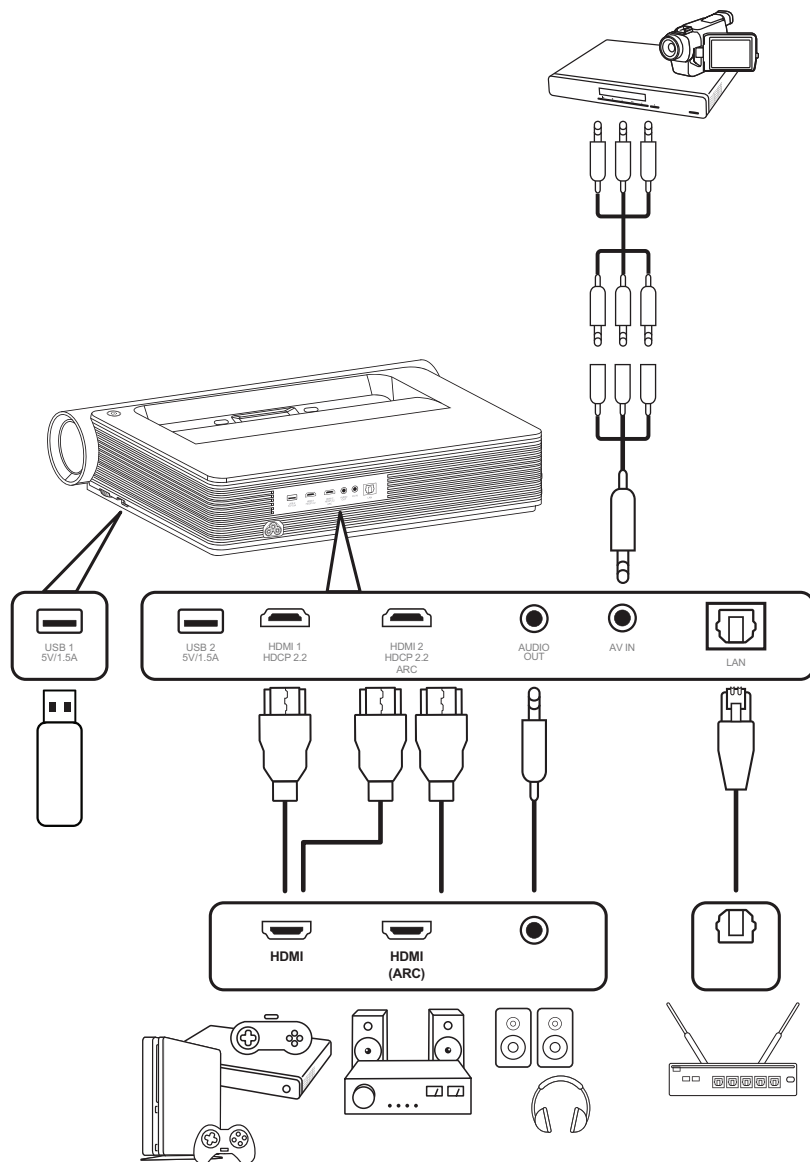
Источник входного сигнала

Чтобы быстро перейти к меню **Source Input (Источник входного сигнала)**, нажмите кнопку **вниз** на пульте ДУ, находясь на **Home Screen (главном экране)**. Кроме того, также можно нажать кнопку **источника входного сигнала** на пульте ДУ.



Выбор источника входного сигнала

Проектор можно одновременно подключать к нескольким устройствам. Тем не менее одновременно возможно воспроизведение полноэкранного изображения только от одного источника.



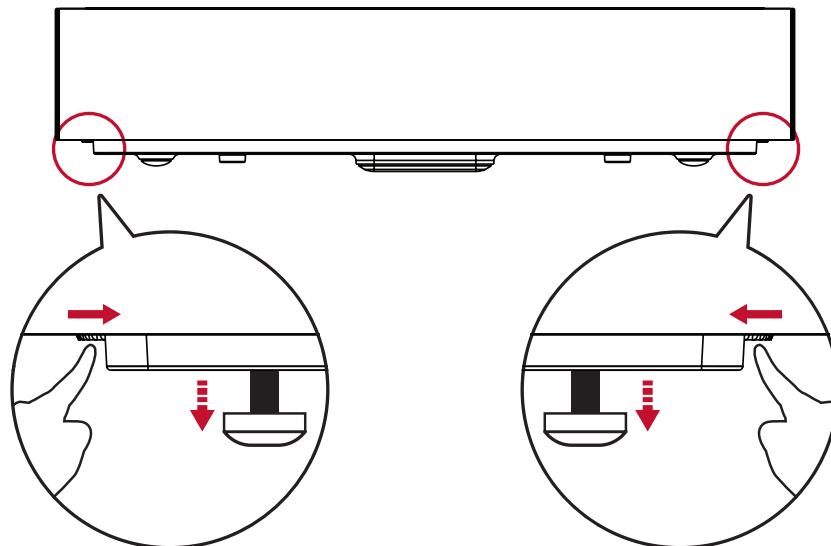
Проектор автоматически выполнит поиск источников входного сигнала. Если подключены несколько источников, нажмите кнопку **источника входного сигнала** на пульте ДУ, чтобы выбрать нужный входной сигнал, или нажимайте кнопку **вниз**, находясь на **Home Screen (главном экране)**, до появления списка источников.

ПРИМЕЧАНИЕ. Убедитесь, что подключенные источники также включены.

Настройка проецируемого изображения

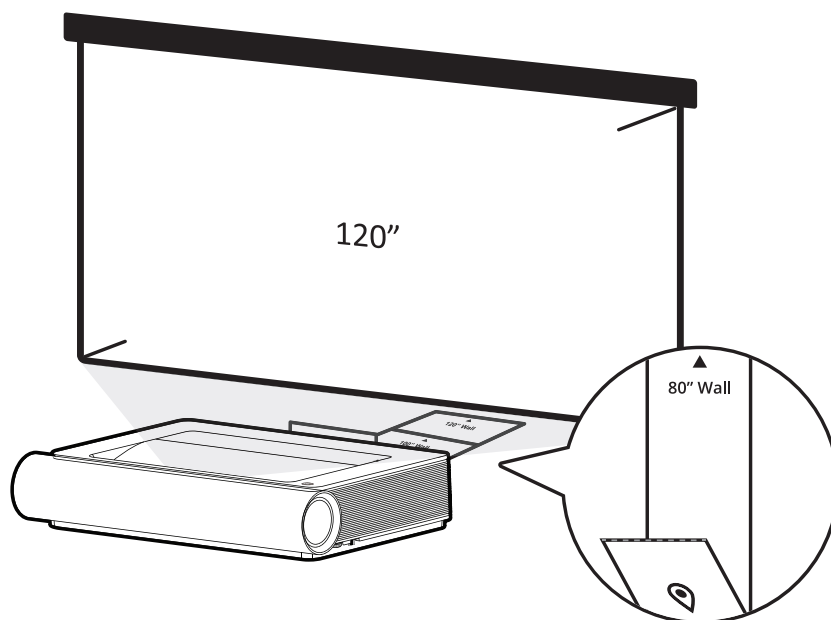
Настройка высоты и угла проецирования проектора

Проектор оснащен двумя (2) регулировочными опорами. С помощью опор можно менять высоту и угол вертикального проецирования проектора.



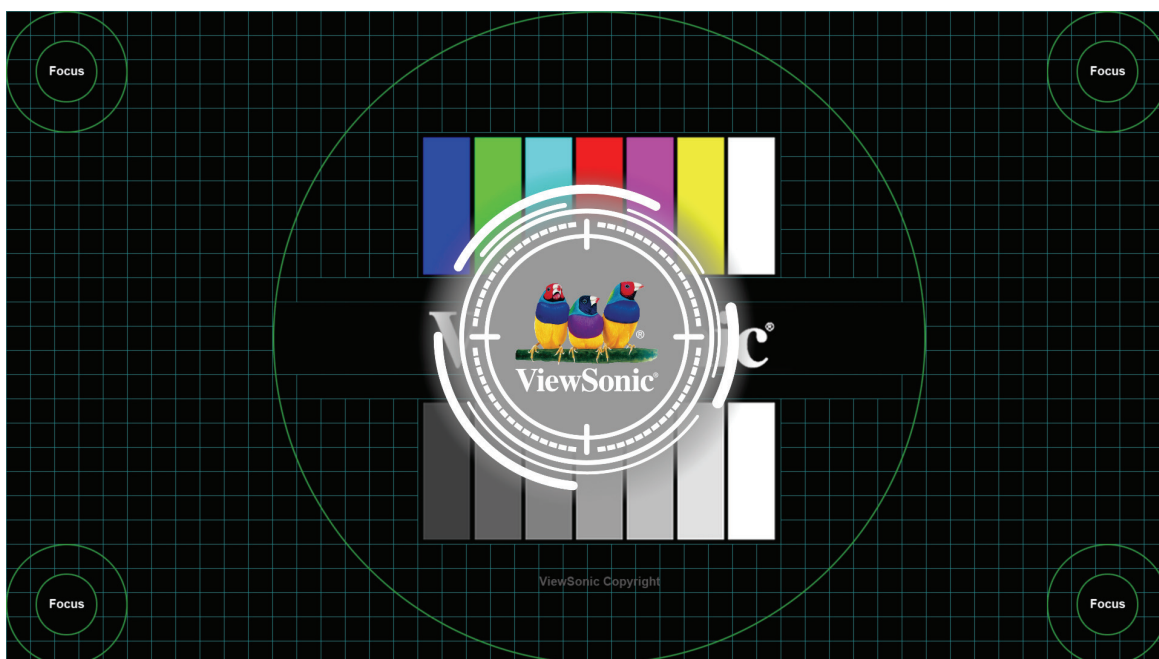
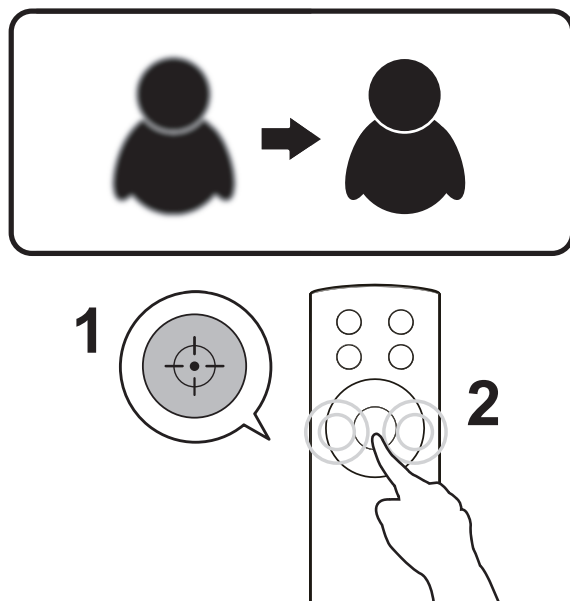
Установка необходимого размера изображения

Карту расстояний из комплекта поставки можно использовать для определения необходимого размера изображения.



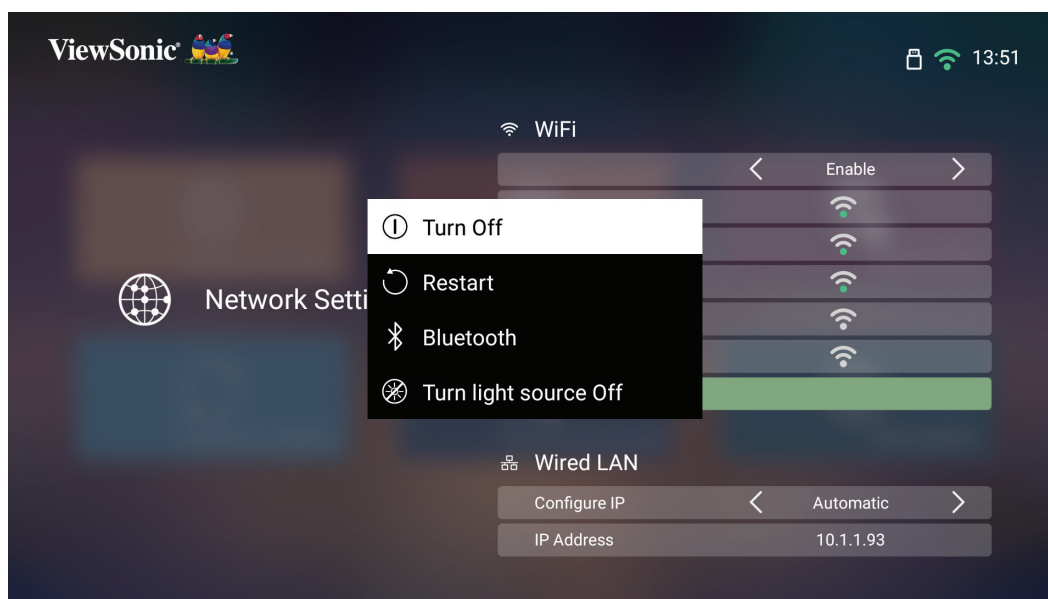
Тонкая настройка четкости изображения

Вы также можете улучшить и отрегулировать четкость изображения, нажав кнопку **Focus (Фокус)**, а затем используя кнопки **Влево** и **Вправо** на пульте дистанционного управления.



Выключение проектора

1. Нажмите кнопку **питания** на проекторе или пульте ДУ, после чего появится следующее сообщение:



2. Кнопками **вверх/вниз** на пульте ДУ выберите **Turn Off (Выключить)** и нажмите кнопку **ОК** на пульте ДУ.
3. После выключения светодиодный индикатор состояния постоянно горит красным.

ПРИМЕЧАНИЕ. При нажатии кнопки **Power (Питание)** на пульте ДУ можно выбрать один из трех (3) вариантов: **Turn Off (Выключение)**, **Restart (Перезапуск)** и **Bluetooth**.

Источник входного сигнала выбран — древовидная схема экранного меню

После выбора источника входного сигнала можно выполнить настройки в меню **Image Setting (Настройка изображения)** и **Advanced (Дополнительные)**.

Главное меню	Подменю	Опции меню		
Image Setting	Color Mode	Brightest		
		TV		
		Movie		
		Gaming		
		User		
	Wall Color	Off		
		Pink		
		Yellow		
		Blue		
	Brightness	(0~50)		
	Contrast	(0~100)		
	Color Temp	6500K		
		7500K		
		9300K		
	Color Temp	User	Red Gain	(0~199)
			Green Gain	(0~199)
			Blue Gain	(0~199)
			Red Offset	(0~199)
			Green Offset	(0~199)
			Blue Offset	(0~199)
Tint	(-50~50)			
Saturation	(0~100)			
Sharpness	(0~50)			

Главное меню	Подменю	Опции меню			
Image Setting	Gamma	1.8			
		2.0			
		2.2			
		2.35			
		2.5			
		sRGB			
		Cubic			
	Color Management	Primary Color	Red		
			Green		
			Blue		
			Cyan		
			Magenta		
			Yellow		
		Hue	(-50~50)		
		Saturation	(0~100)		
	Light Source Level	Gain	(0~100)		
		Full			
		Standard			
	Test Pattern	Eco			
		OK			
Reset Current Color Settings	OK				

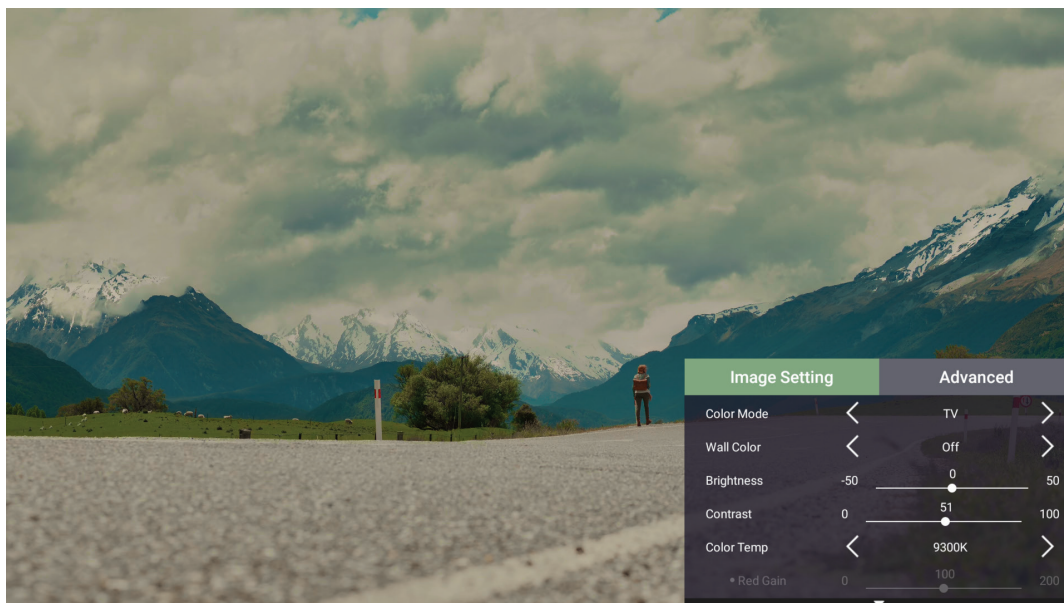
Главное меню	Подменю	Опции меню	
Advanced	Aspect Ratio	Auto	
		4:3	
		16:9	
		16:10	
		Native	
	HDR	Auto	
		SDR	
	EOTF	Low	
		Mid	
		High	
	Frame Interpolation	Low	
		Mid	
		High	
		Off	
	HDMI Range	Auto	
		Full	
		Limited	
	HDMI Version	HDMI 2.0	
		HDMI 1.4	
	3D Settings	3D Sync	
Disable			
Frame Sequential			
Frame Packing			
Top-Bottom			
Side-by-Side			
3D Sync Invert		Disable	
		Invert	

Главное меню	Подменю	Опции меню			
Advanced	harman/kardon	Audio Mode	Movie		
			Music		
			User		120Hz
					500Hz
					1500Hz
					5000Hz
		10000Hz			
		Audio Volume	(0~50)		
		Mute	Enable		
			Disable		
		Audio Out	Internal Speaker		
			Headphone		
			HDMI ARC		
			Coaxial		
	Digital Output Format	PCM			
		RAW			
	Keystone	4 Corner	Disable		
			Enable		
		4 Corner Adjustment			
	Warping	Warping	Disable		
			Enable		
		Warping Adjustment			
	Information	Source			
		Resolution			
3D Format					
HDR/HLG					

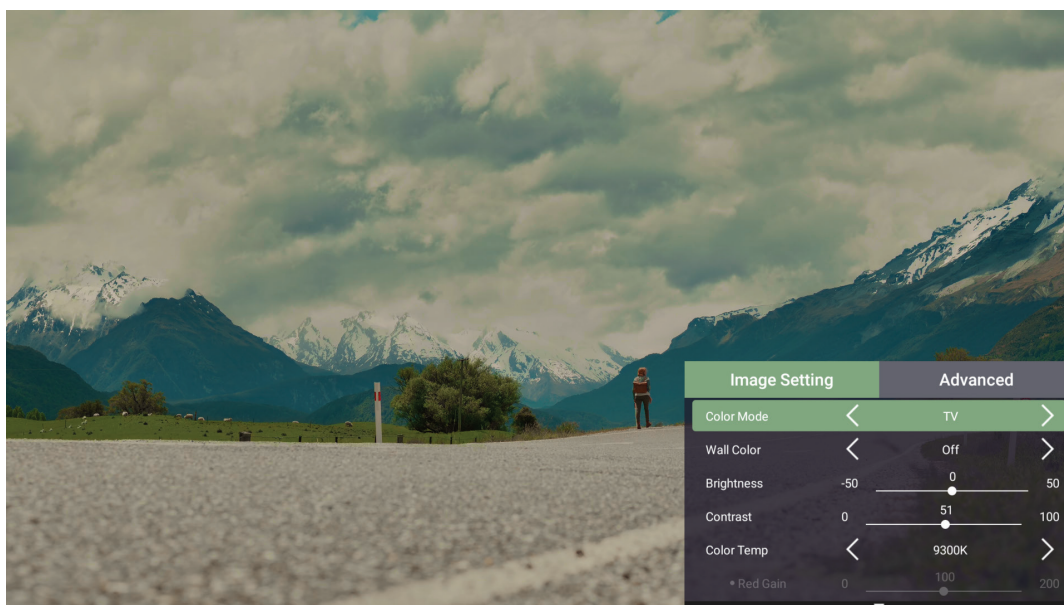
Меню Image Setting (Настройка изображения)

Чтобы перейти в меню Image Setting (Настройка изображения):

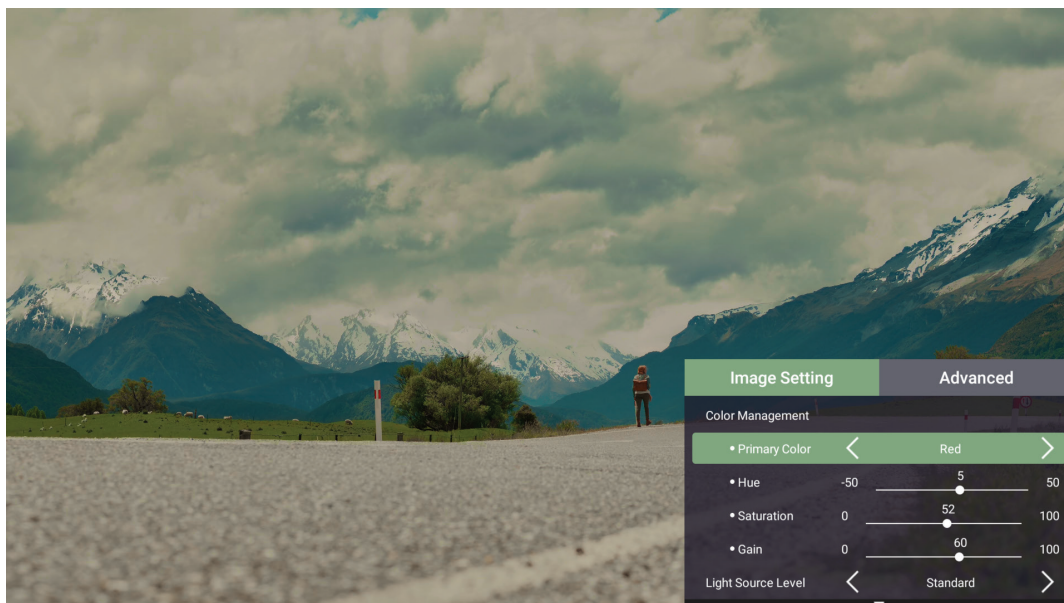
1. Нажмите кнопку **Setting (настроек)** на пульте ДУ.



2. Кнопками **вверх/вниз** выберите меню.




3. Затем кнопками **влево/вправо** войдите в подменю и/или настройте параметры.



4. Нажмите кнопку **Return (возврата)**, чтобы вернуться в предыдущее меню или **ВЫЙТИ**.

Опции меню	Описание
Color Mode (Цветовой режим)	<p>Проектор имеет несколько предустановленных режимов отображения. Выберите режим, подходящий для условий проецирования и входного сигнала.</p> <p><u>Brightest (Самый яркий)</u> Максимальная яркость проецируемого изображения. Этот режим подходит в тех случаях, когда необходима повышенная яркость, т. е. для условий с ярким освещением.</p> <p><u>TV (ТВ)</u> Оптимизация для просмотра спортивных передач в условиях яркого освещения.</p> <p><u>Gaming (Игра)</u> Предназначен для воспроизведения видеоигр.</p> <p><u>Movie (Фильм)</u> Подходит для красочных фильмов, видеоклипов, снятых на цифровые камеры, или DV с выхода ПК. Лучше всего подходит для условий с тусклым освещением.</p> <p><u>User 1/User 2 (Пользовательский 1/ Пользовательский 2)</u> Вызов пользовательских настроек.</p> <p><u>TV-HDR / Movie-HDR</u> При обнаружении источника входного сигнала HDR переключитесь на режим изображения HDR.</p>
Wall Color (Цвет стены)	<p>Функция Wall Color (Цвет стены) помогает скорректировать проецируемое изображение во избежание возможных цветовых различий между источником и проецируемой картинкой в случае проецирования на цветную поверхность, например окрашенную стену, которая может быть не белой.</p>

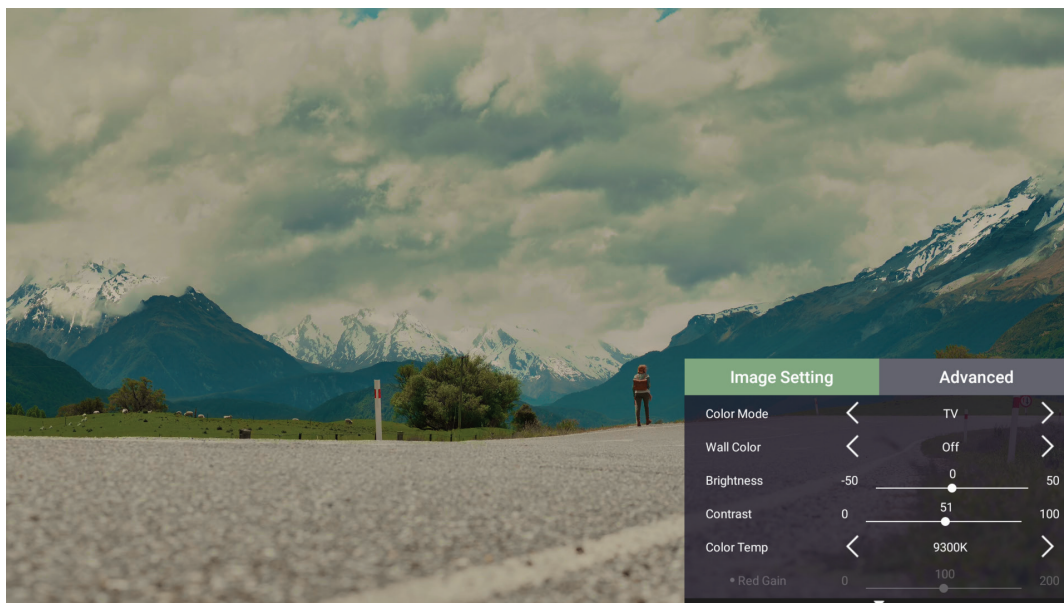
Опции меню	Описание
Brightness (Яркость)	<p>Чем больше значение, тем больше яркость изображения. Чем меньше значения, тем темнее изображение.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  <p>-30</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>50</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>+80</p> </div> </div>
Contrast (Контрастность)	<p>Используйте для настройки номинального уровня белого после предварительной настройки яркости в соответствии с выбранным входом и условиями просмотра.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  <p>-30</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>0</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>+40</p> </div> </div>
Color Temp (Цветовая температура)	<p>Выбор параметра цветовой температуры.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 6 500К: поддержание обычного белого цвета. • 7 500К: более высокая, «холодная» цветовая температура, чем 6500К. • 9 300К: самая высокая цветовая температура; изображение выглядит синевато-белым в наибольшей степени. • User Color (Цвет, заданный польз.): настройка значений красного, зеленого и синего цветов в соответствии с требованиями.
Tint (Тон)	<p>Чем больше значение, тем зеленее изображение. Чем ниже значение, тем краснее изображение.</p>
Saturation (Насыщенность)	<p>Означают количество цвета в видеоизображении. Более низкие настройки создают менее насыщенные цвета; при выборе 0 цвет полностью удаляется из изображения. При очень высоком уровне насыщенности соответствующий цвет преобладает и выглядит неестественно.</p>
Sharpness (Резкость)	<p>Высокое значение делает изображение резче; низкое значение смягчает изображение.</p>

Опции меню	Описание
Gamma (Гамма)	Отражает взаимоотношение между источником входного сигнала и яркостью изображения.
Color Management (Управление цветом)	<p>Только в случае постоянной установки с регулируемым уровнем освещения, например, в помещении для заседаний, в лекционных залах или при использовании домашних кинотеатров, может потребоваться Color Management (Управление цветом).</p>  <p>Управления цветом обеспечивает возможность тонкой регулировки для более точного воспроизведения цвета, если это требуется.</p> <p>Если вы приобрели проверочный диск с шаблонами проверки цвета для мониторов, телевизоров, проекторов и т.д., спроецируйте любое из изображений с диска на экран и войдите в меню Color Management (Управление цветом) для настройки параметров.</p>
Light Source Level (Уровень источника света)	Выбор подходящего энергопотребления светодиодам.
Light Source Level (Уровень источника света)	Выбор подходящего энергопотребления лазера.
Reset Current Color Settings (Сбросить текущие настройки цветов)	Сброс всех настроек цветов до значений по умолчанию.

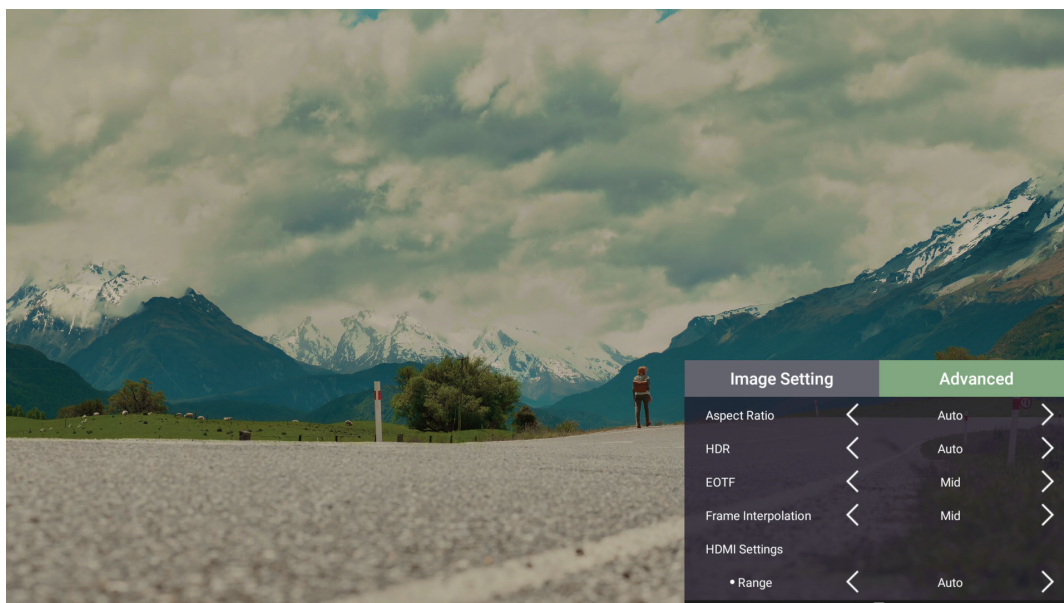
Меню Advanced (Дополнительно)

Чтобы перейти в меню **Advanced (Дополнительные)**:

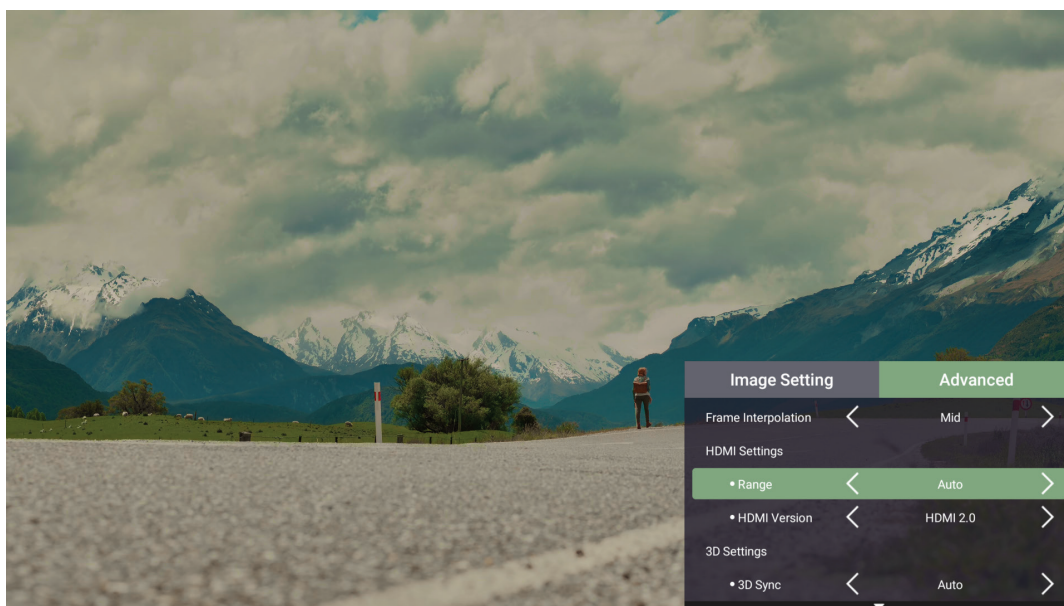
1. Нажмите кнопку **Setting (настроек)** на пульте ДУ.



2. Нажмите кнопку **вправо**, чтобы перейти в меню **Advanced (Дополнительные)**.



3. Кнопками **вверх/вниз** выберите меню.




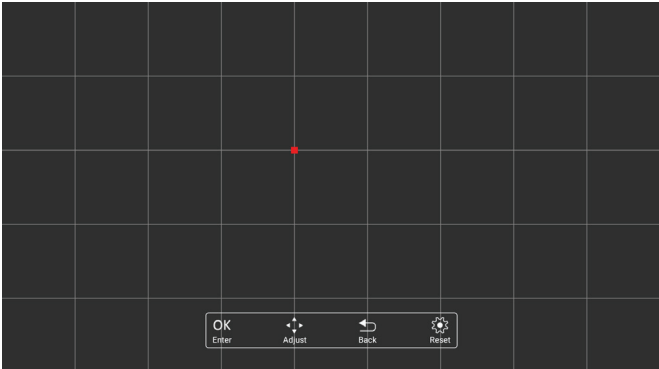
4. Затем кнопками **влево/вправо** войдите в подменю и/или настройте параметры.

5. Нажмите кнопку **возврата**, чтобы вернуться в предыдущее меню или выйти.

Опции меню	Описание
<p>Aspect Ratio (Соотношение Сторон)</p>	<p>Соотношение сторон — это соотношение ширины и высоты изображения. Устройства с цифровым дисплеем, к которым относится данный проектор, благодаря цифровой обработке сигнала могут динамически растягивать и масштабировать выходное изображение до формата, отличного от формата изображения входного сигнала.</p> <p>ПРИМЕЧАНИЕ. Поддерживает только входной сигнал HDMI / USB-C (видео).</p> <p><u>Auto (Авто)</u> Пропорционально масштабирует изображение до собственного разрешения проектора по его горизонтальной ширине. Позволяет максимально использовать площадь экрана при проецировании изображений в форматах, отличных от 4:3 или 16:9, без изменения формата изображения.</p> <p><u>4:3</u> Масштабирует изображения таким образом, что оно отображается по центру экрана с соотношением сторон 4:3. Больше всего подходит для изображений с форматом 4:3 (например, мониторы компьютеров, телевизоры со стандартным разрешением и фильмы DVD с форматом 4:3), так как в этом случае изменение формата не требуется.</p> <p><u>16:9</u> Масштабирует изображения таким образом, что оно отображается по центру экрана с соотношением сторон 16:9. Этот режим удобен для изображений с исходным форматом кадра 16:9 (как у телевизоров высокой четкости).</p> <p><u>16:10</u> Масштабирует изображение так, что оно отображается в центре экрана с соотношением сторон 16:10. Лучше всего подходит для изображений, уже имеющих формат 16:10.</p>

Опции меню	Описание
Aspect Ratio (Соотношение Сторон)	<p><u>Native (Исходный)</u></p> <p>Проецирует изображение с его исходным разрешением, изменяя размер так, чтобы оно совпало с областью отображения. Для входных сигналов с более низким разрешением проецируемое изображение отображается с исходным размером.</p>
HDR	<p>Проектор поддерживает HDR-изображение. Он автоматически определяет динамический диапазон источника, подключенного к портам HDMI 1/2/3 и оптимизирует параметры для воспроизведения контента в самых различных условиях освещенности.</p>
EOTF	<p>Автоматически подстраивает уровни яркости изображения в соответствии с источником входного сигнала. Также можно выбрать уровень яркости вручную, чтобы добиться более высокого качества изображения.</p> <p>ПРИМЕЧАНИЕ. Эта функция недоступна, если в меню HDR выбрано SDR.</p>
Frame Interpolation (Кадровая интерполяция)	<p>Сглаживает качество изображения при отображении объектов, движущихся с высокой скоростью. Особенно полезно для пользователей, которые любят спортивные состязания, проходящие в высоком темпе.</p>
HDMI Settings (Параметры HDMI)	<p><u>Range (Диапазон)</u></p> <p>Выбор подходящего цветового диапазона в соответствии с настройкой цветового диапазона подключенного выходного устройства.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Full (Полный): задание цветового диапазона 0~255. • Limited (Ограниченный доступ): задание цветового диапазона 15~235. • Auto (Авто): установка проектора на автоматическое определение диапазона входного сигнала.
HDMI Version (Версия HDMI)	<p>Выбор предпочтительной версии HDMI.</p>

Опции меню	Описание
3D Settings (Настройки 3D)	<p>Обеспечение более реалистичного просмотра 3D фильмов, видео и спортивных мероприятий за счет передачи глубины изображения в 3D-очках. Для Blu Ray 3D.</p> <p><u>3D Sync (Синхр. 3D)</u> Доступны следующие настройки: Auto (Автоматически), Disable (Выключено), Frame Sequential (Покадровый последовательный), Frame Packing (Упаковка кадров), Top-Bottom (вертикальная стереопара), Side-by-Side (горизонтальная стереопара).</p> <p><u>3D Sync Invert (Синхр. 3D - Инверт.)</u> Обеспечивает корректировку инвертированной глубины 3D-изображения.</p>
harman/kardon	Настройка параметров звука.
Keystone (Трапецеидальность)	<p><u>4 Corner (4 угла)</u> Включение/выключение функции 4 Corner Adjustment (Настройка изображения по четырем углам).</p> <p><u>4 Corner Adjustment (Настройка изображения по четырем углам)</u> Отдельная регулировка каждого угла для максимальной точности проецирования.</p> 

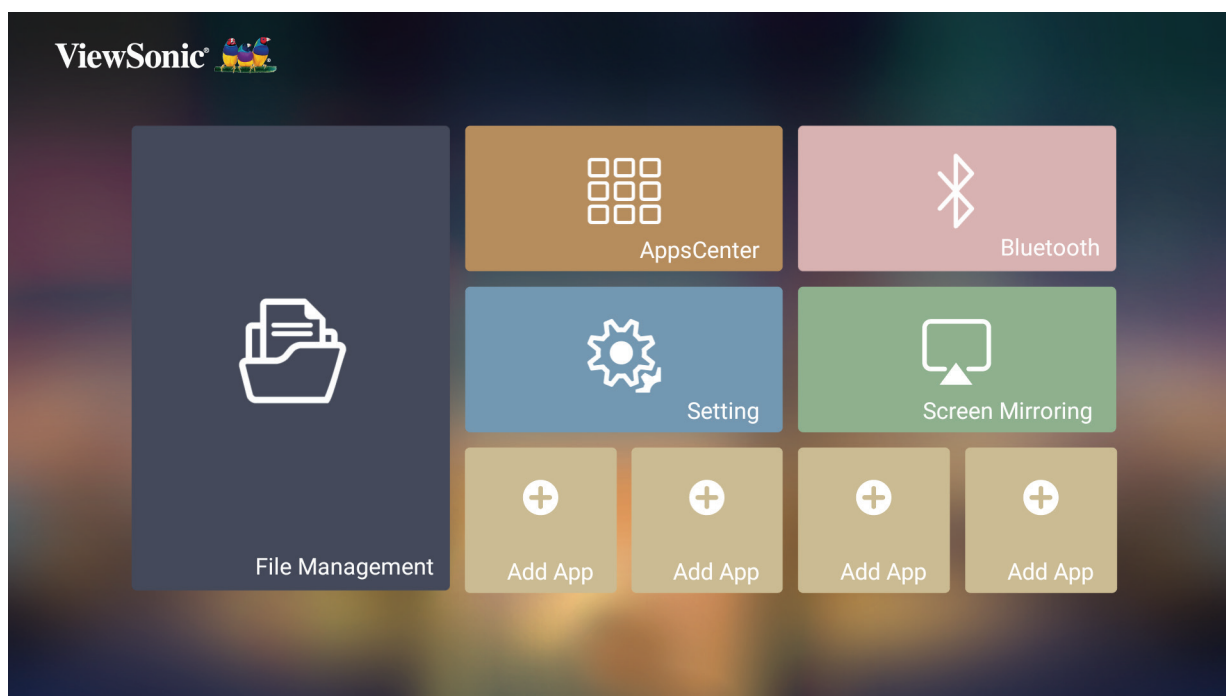
Опции меню	Описание
Warping (Искривление)	<p>Настройка геометрического искажения изображений проектора при проецировании на экраны с неровной поверхностью, например цилиндры, сферы и т. д.</p>  <p>ПРИМЕЧАНИЕ. Функция 4 Corner Adjustment (Настройка изображения по четырем углам) отключается при включении функции Warping (Искривление).</p>
Information (Информация)	Отображает источник входного сигнала, разрешение, 3D-формат и HDR.

Управление проектором

В этом разделе приведено описание **Home Screen (Главный экран)** и его меню.

Home Screen (Главный экран)

Home Screen (Главный экран) отображается при каждом запуске проектора. Для навигации по **Home Screen (Главный экран)** просто используйте кнопки направления на пульте ДУ. Чтобы в любое время вернуться на **Home Screen (Главный экран)**, нажмите кнопку **главного экрана** на пульте ДУ, независимо от того, на какой странице находитесь.



Меню	Описание
File Management (Управление файлами)	Предоставляет интерфейс пользователя для управления файлами и папками.
Apps Center (Центр приложений)	Доступ ко всем установленным приложениям и их просмотр.
Bluetooth	Выберите соответствующий режим Bluetooth.
Setting (Настройка)	Управление различными категориями, такими как: параметры сети, основные и дополнительные настройки, дата и время, обновление микропрограммы и информация о системе.
Screen Mirroring (Дублирование экрана)	Дублирование ие экрана персонального устройства через проектор.
Add App (Добавить приложение)	Выберите любимые приложения и добавьте их на Home Screen (Главный экран) .

Home Screen (Главный экран) — древовидная схема экранного меню

Главное меню	Подменю	Опции меню		
File Management				
Apps Center				
Bluetooth				
Settings	Network Settings	Wi-Fi	Disable	
			Enable	SSID:
				Configure IP
				IP Address
				Subnet Mask
				Default Gateway
				DNS Server
			Others	
		Wired LAN	Configure IP	Automatic
				Manual
			IP Address	xxx.xxx.xxx.xxx
			Subnet Mask	xxx.xxx.xxx.xxx
	Default Gateway		xxx.xxx.xxx.xxx	
	DNS Server	xxx.xxx.xxx.xxx		

Главное меню	Подменю	Опции меню		
Settings	Basic Settings	Language	English	
			French	
			German	
			Italian	
			Spanish	
			Russian	
			繁體中文	
			簡體中文	
			日本語	
			韓語	
			Swedish	
			Dutch	
			Turkish	
			Czech	
			Portuguese	
			Thai	
			Polish	
			Finnish	
			Arabic	
			Indonesian	
		Hindi		
		Vietnam		
		Greek		
		Projector Projection	Front Table	
			Front Ceiling	
			Rear Table	
			Rear Ceiling	
		Keystone	4 Corner	Disable
4 Corner Adjustment	Enable			
Warping	Warping	Disable		
	Warping Adjustment	Enable		

Главное меню	Подменю	Опции меню		
Settings	Basic Settings	Focus	OK	
		Eye Protection	Disable	
			Enable	
	Test Pattern	OK		
	Date & Time	Automatic Date & Time	Disable	
			Enable	
		Date		
		Time		
		Time Zone		
		Time Format	12 hours	
	24 hours			
	Firmware Upgrade	Software Update Online		
		Software Update by USB		
		OTA Reminder	Disable	
			Enable	
	Software Version			
	Advanced Settings	Power On Source	Disable	
			HDMI 1	
			HDMI 2	
		Power On/Off Ring Tone	On	
Off				
Auto Power On		Direct Power On	Disable	
			Enable	
	CEC	Disable		
		Enable		

Главное меню	Подменю	Опции меню		
Settings	Advanced Settings	Smart Energy	Auto Power Off	Disable
				10 minutes
				20 minutes
				30 minutes
			Sleep Timer	Disable
				30 minutes
				1 hour
				2 hours
				3 hours
				4 hours
				8 hours
				12 hours
		Power Saving	Enable	
			Disable	
		harman/kardon	Audio Mode	Movie
				Music
				User
			Volume	(0~50)
			Mute	Disable
				Enable
			Audio Out	Internal Speaker
				Headphone
				HDMI ARC
				Coaxial
Digital Output Format	PCM			
	RAW			
Light Source Level	Full			
	Standard			
	Eco			

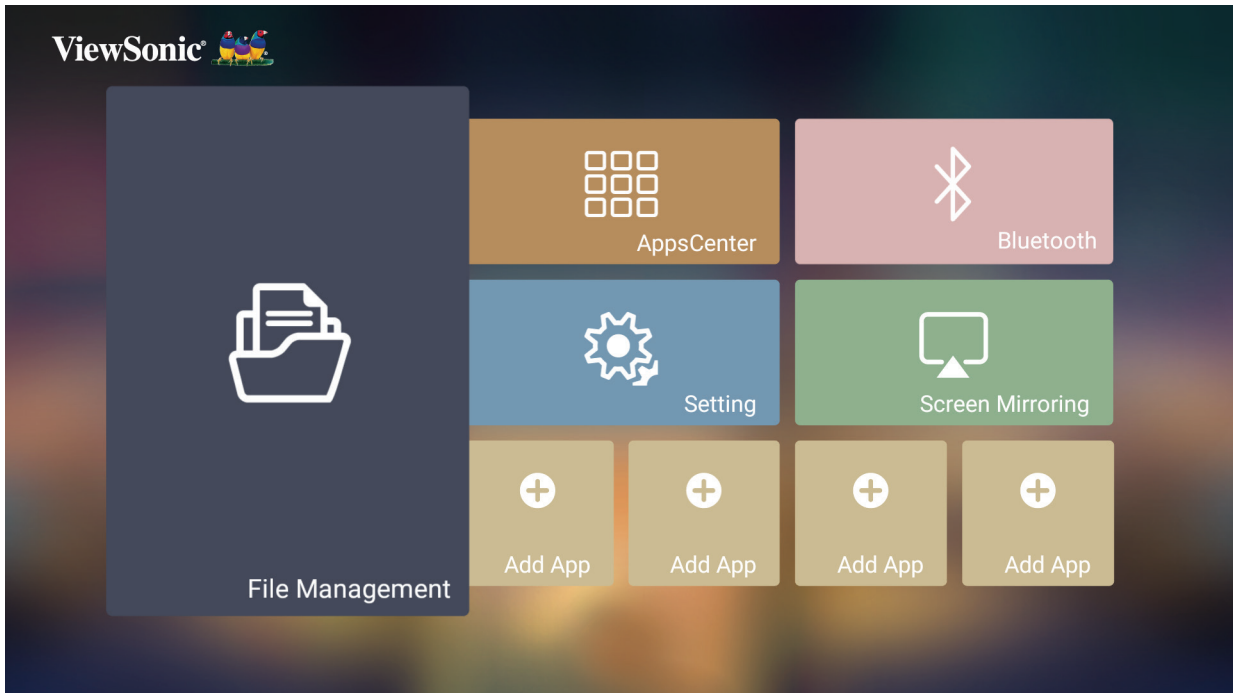
Главное меню	Подменю	Опции меню			
Settings	Advanced Settings	High Altitude Mode	Disable		
			Enable		
		Reset Settings	OK		
			Cancel		
		Reset To Factory Default	OK		
	Cancel				
	Information	Light Source Hours			
		System Version			
		Memory Information			
		Network Mac Address			
		Wi-Fi Mac Address			
Serial Number					
Screen Mirroring					
Add App					
Add App					
Add App					
Add App					

Работа с меню

Управление файлами

Легкое управление файлами и папками

1. Выбор: **Home (Главный) > File Management (Управление файлами).**



2. Выберите устройство в списке источников: USB, Local Storage (Локальное хранилище) и т. д. Кнопками направления выберите необходимый файл. Затем нажмите **OK** на пульте ДУ, чтобы запустить приложение.

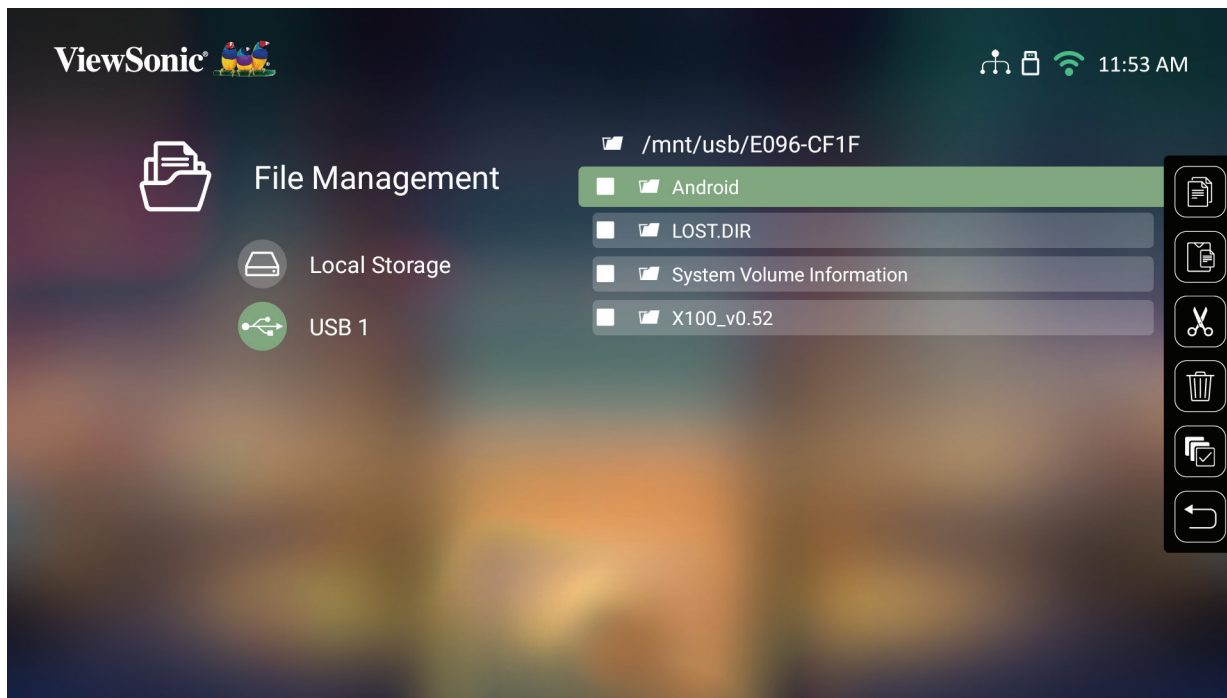


3. Нажмите кнопку **возврата**, чтобы вернуться в предыдущее меню или выйти.

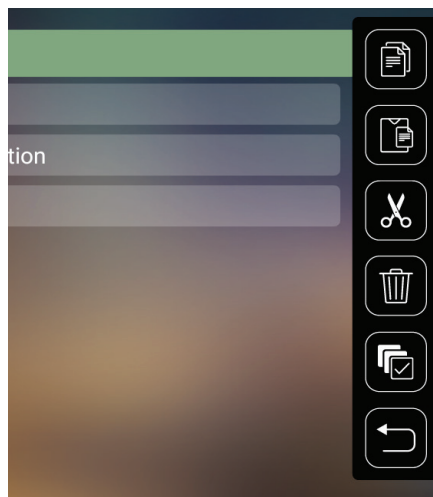
ПРИМЕЧАНИЕ. Нажмите кнопку **главного экрана** на пульте ДУ, чтобы в любое время вернуться на **Home Screen (Главный экран).**

Порядок редактирования файла

1. Находясь в разделе **File Management (Управление файлами)**, нажмите кнопку **OK** и держите ее нажатой три (3) секунды.
2. Перед каждым файлом появится окошко метки. Используйте кнопки направления и нажмите кнопку **OK**, чтобы выбрать один или несколько файлов.



3. Нажмите **правую** кнопку, чтобы вывести на отображение символы операций "Копировать", "Вставить", "Вырезать", "Удалить", "Выбрать все" и "Вернуться".



4. Выберите нужную операцию и нажмите **OK**, чтобы выполнить ее.
5. При выполнении операций "Копировать" или "Вырезать" выберите папку назначения, чтобы завершить процесс.

Как пользоваться кнопками на панели управления

Кнопки панели управления появляются на экране при выборе видео-, музыкального или фотофайла для открытия.

Изображение		Видео		Music (Музыка)	
	Назад		Назад		Назад
	Пуск		Перемотка назад		Пуск
	Далее		Пуск		Пауза
	Увеличение		Пауза		Далее
	Уменьшение		Ускоренная перемотка вперед		Перемешать
	Вращать (влево)		Далее		Повторить все
	Вращать (вправо)				Повторить один
					Список воспроизведения
					Информация

Советы по использованию USB

При использовании USB для чтения и/или хранения информации имейте в виду следующее:

1. Некоторые накопительные USB-устройства могут не поддерживаться.
2. При использовании удлинительного USB-кабеля USB-устройство может не распознавать USB.
3. Используйте только накопительные USB-устройства, отформатированные в файловой системе Windows FAT32 или NTFS.
4. Для загрузки больших файлов необходимо больше времени.
5. Данные на накопительных USB-устройствах могут быть повреждены или утеряны. Выполняйте резервное копирование важных файлов.

Поддерживаемые форматы файлов

Поддерживаемые форматы Office:

	Пункт	Индикаторы
Функция просмотра документов	doc/docx	Можно открывать и читать документы в формате doc/docx.
	xls/xlsx	Можно открывать и читать документы в формате xls/xlsx.
	ppt/pptx	Можно открывать и читать документы в формате ppt/pptx.
	Pdf	Можно открывать и читать документы в формате pdf.
Поддержка языков интерфейса	Поддержка 44 языков интерфейса	Английский, упрощенный китайский, китайский (TW), китайский (HK), испанский (LA), французский (EC), PT (EU), PT (BR), немецкий, русский, итальянский, шведский, испанский (EC), корейский, арабский, фарси, сербский, боснийский, македонский, болгарский, украинский, греческий, норвежский, датский, чешский, венгерский, словацкий, польский, румынский, финский, эстонский, латышский, литовский, британский английский, словенский, хорватский, турецкий, вьетнамский, бахаса (Индонезия), голландский, малайский, тайский, хинди, иврит, бирманский, каталонский.

Поддерживаемые мультимедийные форматы:

Расширение	Кодек	
.avi	Video	H.264, H.265
	Audio	MP3
.mp4 .m4v .mov	Video	H.264, H.265/MPEG 4
.mkv	Video	H.264, H.265
.ts .trp .tp .mts .m2ts	Video	H.264, H.265, MPEG2
	Audio	MP3
.vob	Video	MPEG1, MPEG2
	Audio	DVD-LPCM
.mpg	Video	MPEG1

Поддерживаемые форматы Фото:

Формат	Тип	Максимальное разрешение
.jpg/.jpeg	Progressive JPEG	7680 x 4320
	Baseline JPEG	7680 x 4320
.bmp		9600 x 6400
.png		7680 x 4320

Поддерживаемые форматы файловых систем внешних интернет-устройств:

Устройство	Поддерживаемый размер (Макс. размер)	Формат NTFS		Формат FAT32		exFAT	
		Чтение	Запись	Чтение	Запись	Чтение	Запись
USB-накопитель	256 GB	✓	неприменимо	✓	✓	неприменимо	неприменимо
Жесткий диск для USB	2 ТБ	✓	неприменимо	✓	✓	неприменимо	неприменимо

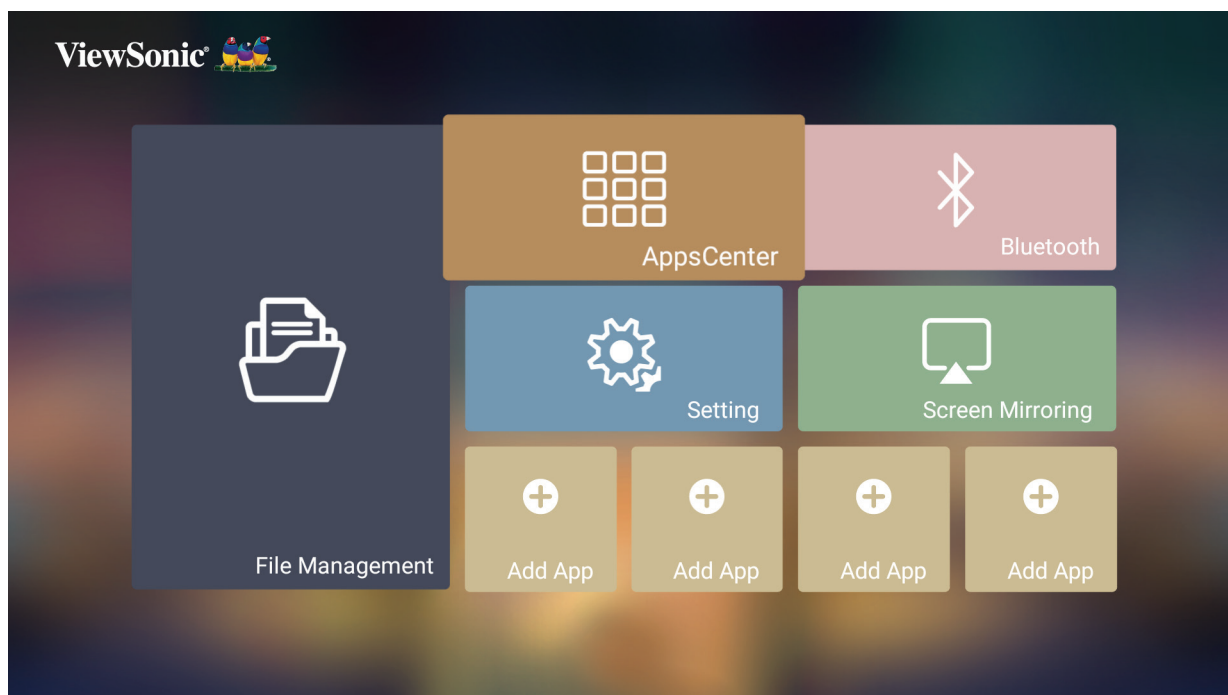
ПРИМЕЧАНИЕ.

- Встроенный инструмент управления дисками Windows 10 поддерживает только формат FAT32 до 32 ГБ.
- Обновление прошивки возможно только с носителя, отформатированного в FAT32.

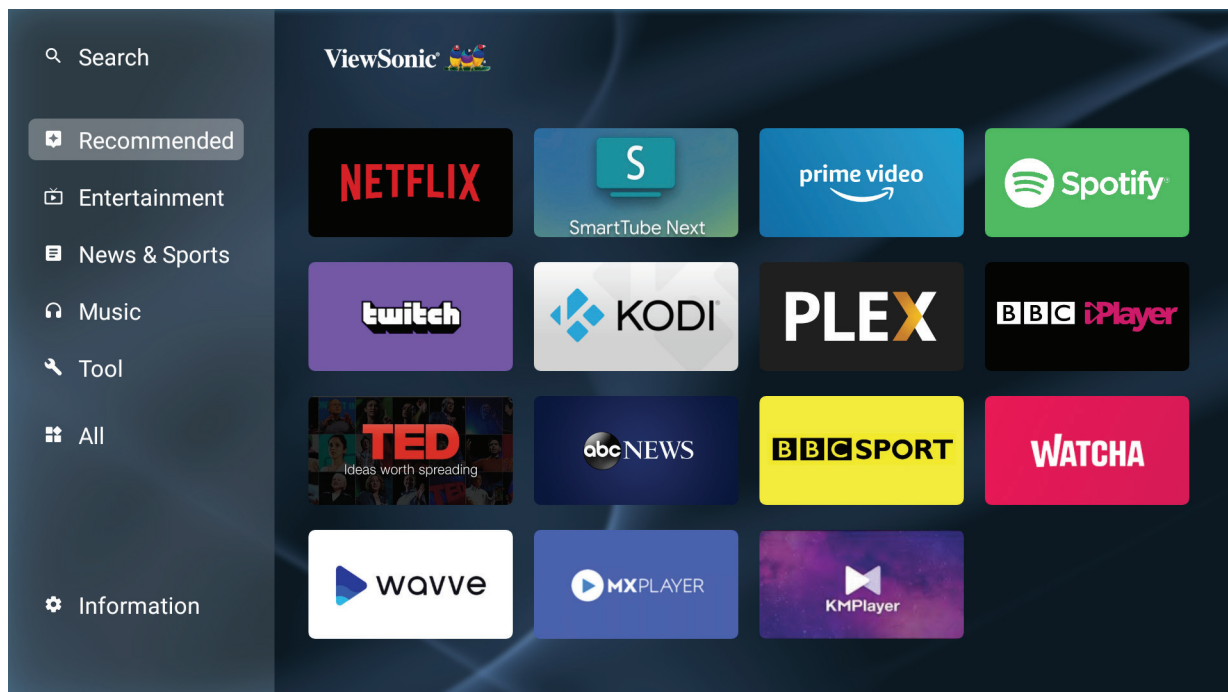
Apps Center (Центр приложений)

Просмотр, запуск и удаление приложений.

1. Чтобы просмотреть приложения, выберите: **Home (Главный) > Apps Center (Центр приложений)**.



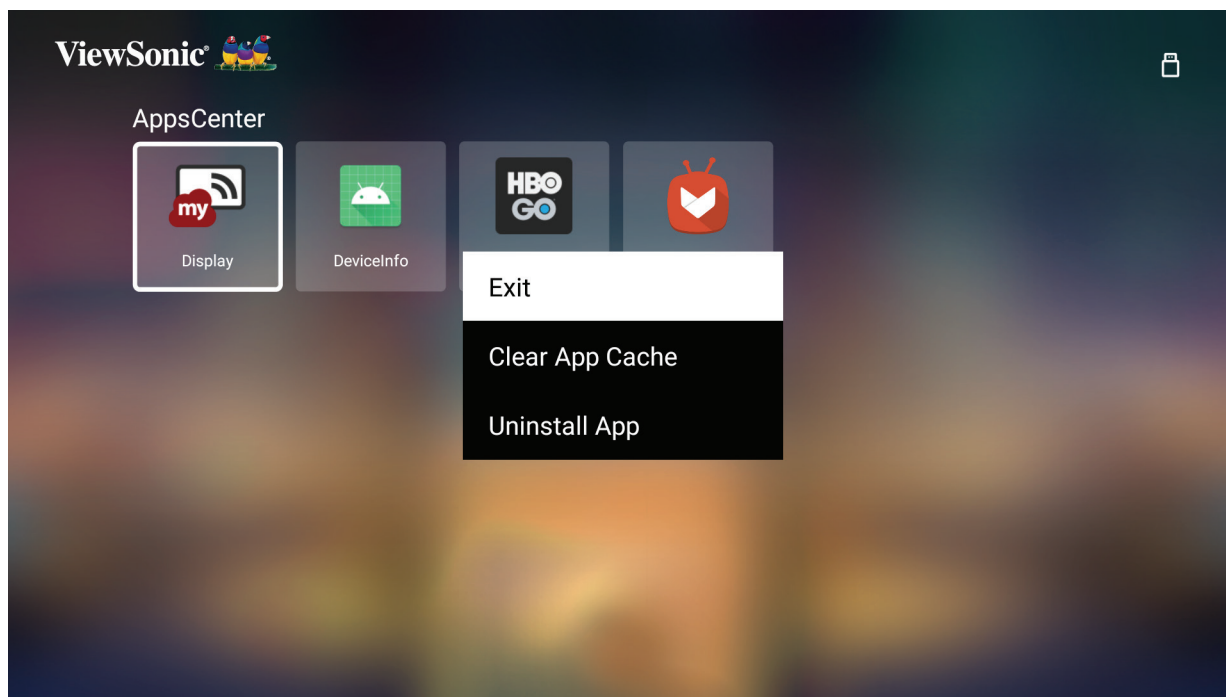
2. Кнопками направления выберите необходимое приложение. Нажмите **OK** на пульте ДУ, чтобы запустить приложение.



ПРИМЕЧАНИЕ. Нажмите кнопку **главного экрана** на пульте ДУ, чтобы в любое время вернуться на **Home Screen (Главный экран)**.

Чтобы удалить приложения

1. Откройте **Apps Center (Центр приложений)**, выбрав: **Home (Главный) > Apps Center (Центр приложений)**.
2. Кнопками направления выберите необходимое приложение.
3. Удерживайте нажатой кнопку **OK** на пульте ДУ в течение три (3) секунд. Откроется следующее диалоговое окно:

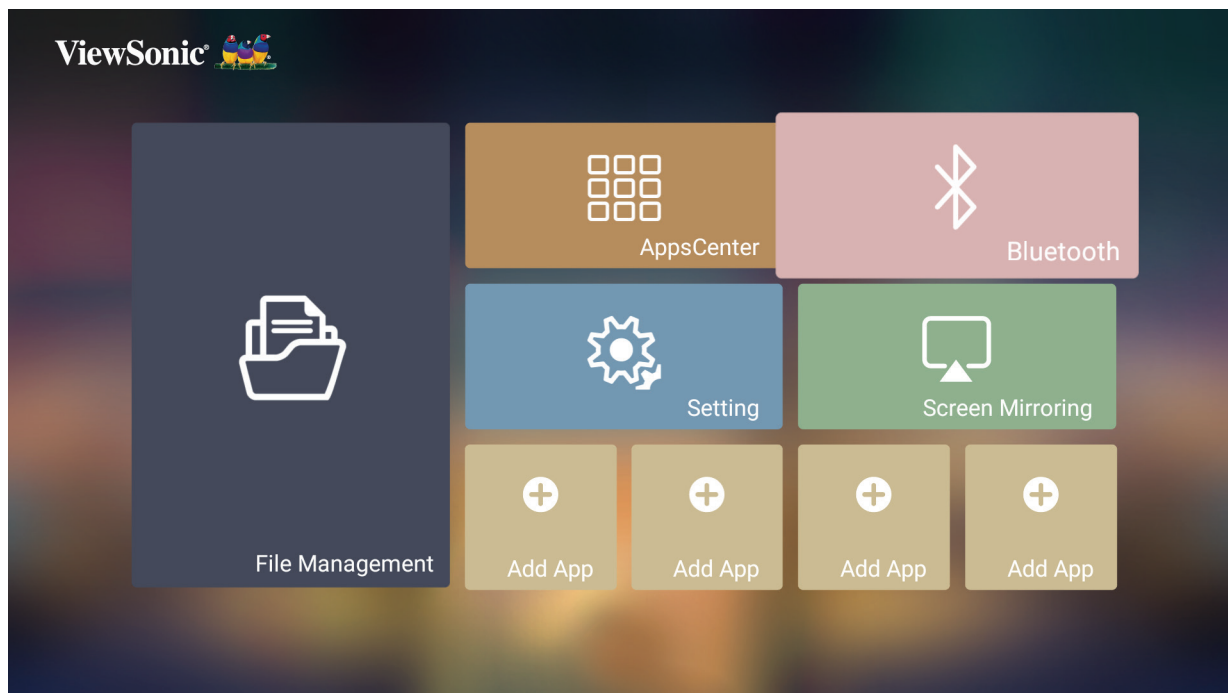


4. Выберите **OK**, чтобы удалить приложение.

ПРИМЕЧАНИЕ. Нажмите кнопку **главного экрана** на пульте ДУ, чтобы в любое время вернуться на **Home Screen (Главный экран)**.

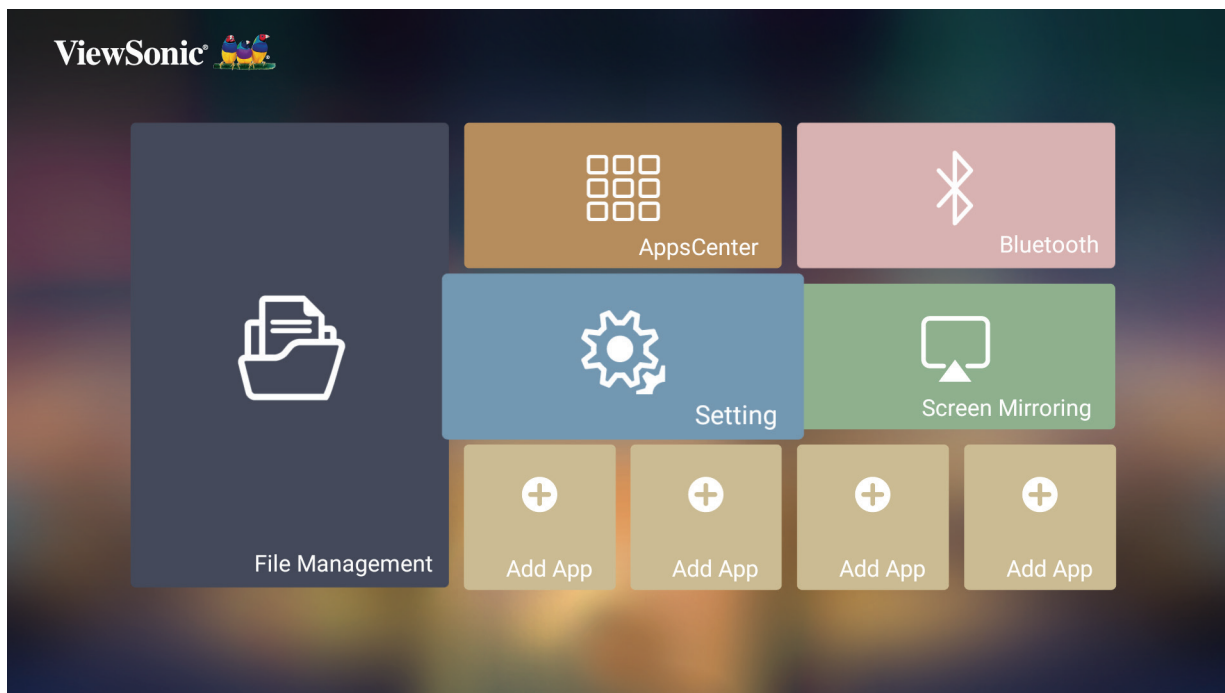
Bluetooth

Проектор оборудован интерфейсом Bluetooth, который позволяет пользователям подключать свои устройства для аудиовоспроизведения по беспроводной связи. Подробную информацию см. стр. 29.



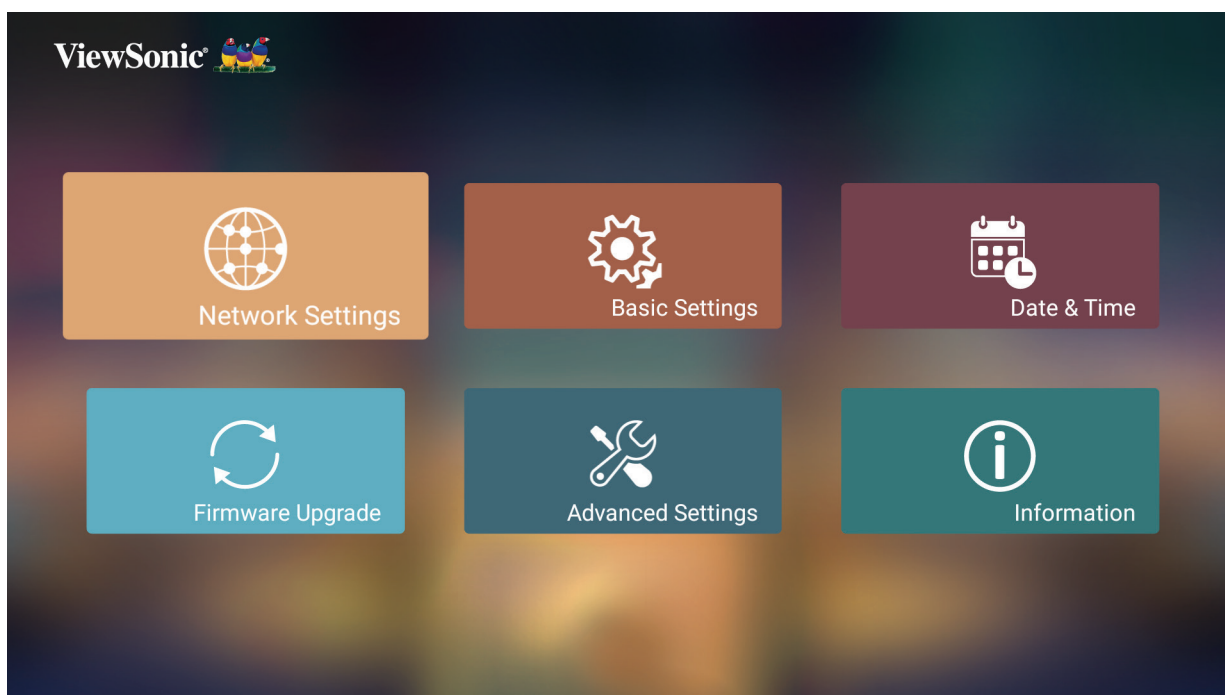
Setting (Настройка)

В разделе **Setting (Настройка)** можно настраивать сеть, выполнять основные и дополнительные настройки, устанавливать дату и время, обновлять микропрограмму и просматривать информацию.



Network Settings (Параметры сети)

1. Выбор: **Home (Главный) > Setting (Настройка) > Network Settings (Параметры сети)**.



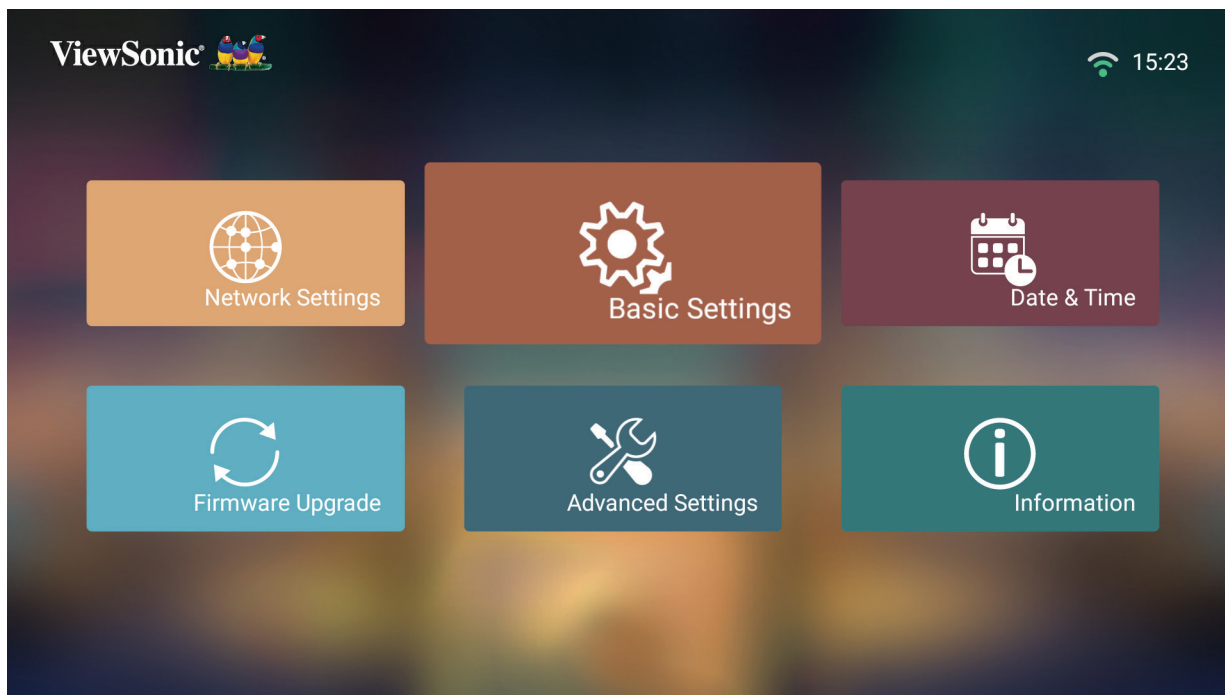
2. Выберите один из доступных вариантов Wi-Fi или Wired LAN (Проводная ЛВС).



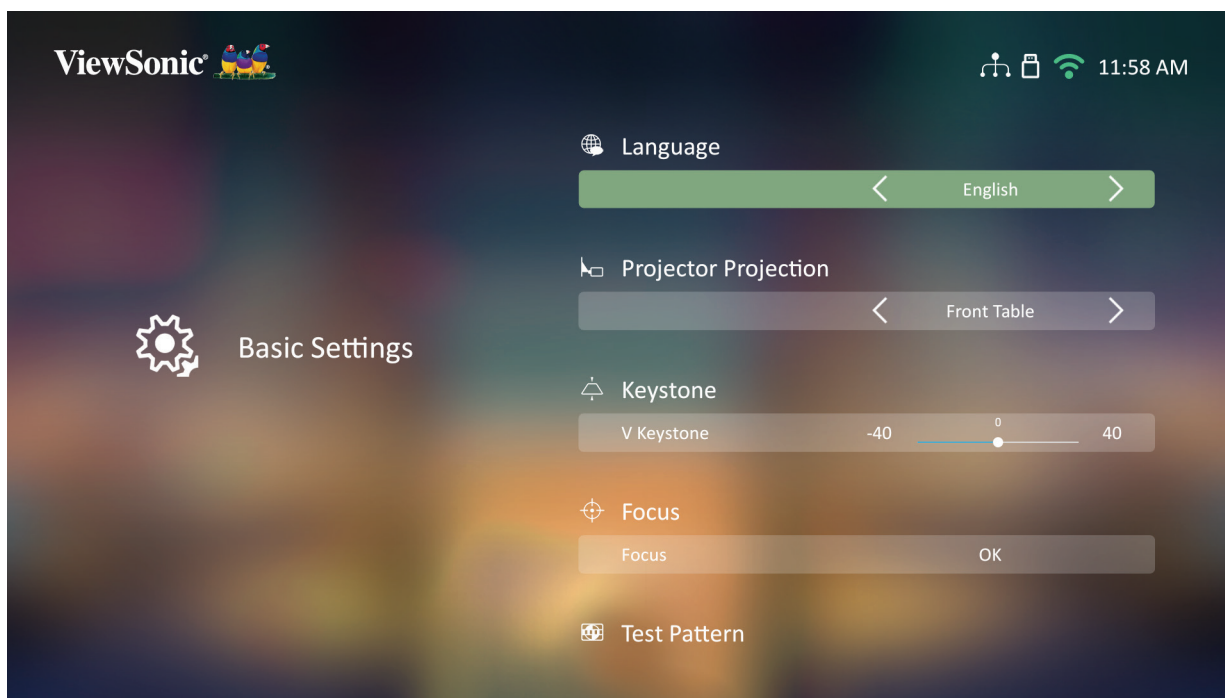
3. Порядок настройки подключения к беспроводной или проводной ЛВС см. “Подключение к сетям” на стр. 24.

Basic Settings (Основные настройки)

1. Выбор: **Home (Главный) > Setting (Настройка) > Basic Settings (Основные настройки)**.



2. Кнопками **вверх** и **вниз** выберите нужный параметр и нажмите **OK**. Затем выполните настройку или сделайте выбор кнопками **влево** и **вправо**.



3. Чтобы вернуться в предыдущее меню, нажмите кнопку **Return (возврата)**.

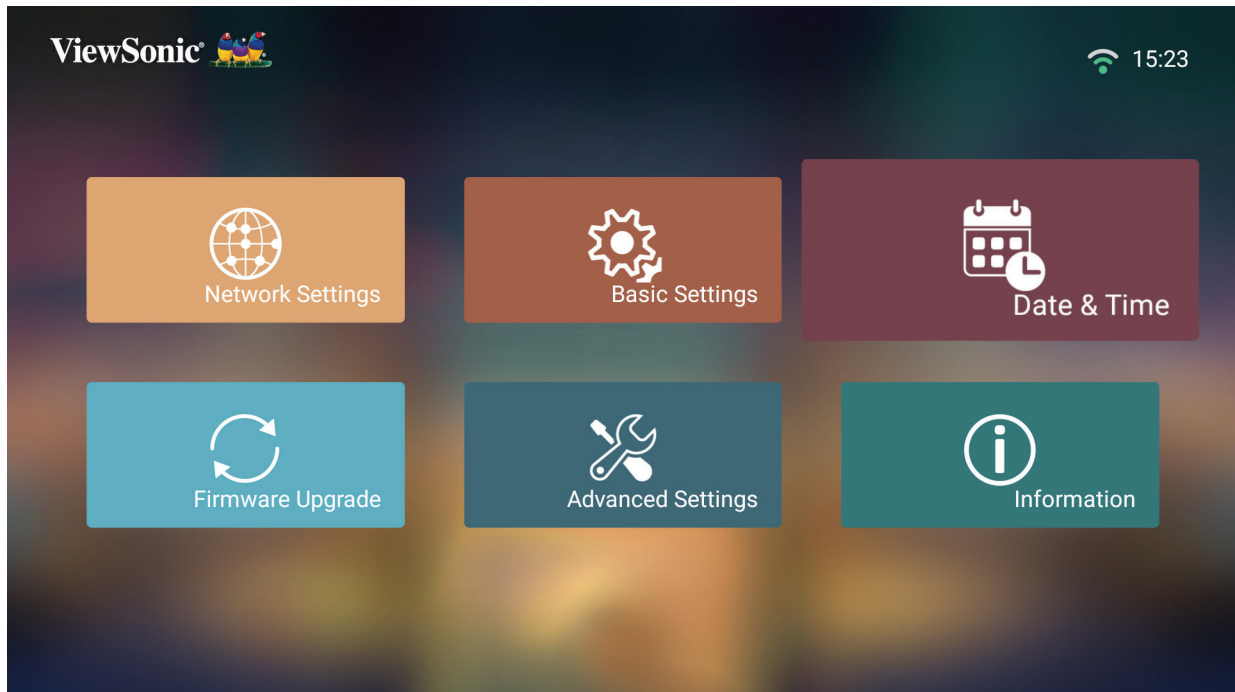
Меню	Описание
Language (Язык)	Выберите нужный язык.
Projector Position (Положение проектора)	Выберите предпочтительное положение проецирования.
Keystone (Трапецеидальность)	<p>4 Corner (4 угла) Включение/выключение функции 4 Corner Adjustment (Настройка изображения по четырем углам).</p> <p>4 Corner Adjustment (Настройка изображения по четырем углам) Отдельная регулировка каждого угла для максимальной точности проецирования.</p>
Warping (Искавление)	Подстройка изображения на изогнутых поверхностях.
Focus (Фокус)	<p>Подстройка фокусировки изображения на экране.</p> <p>С помощью кнопок со стрелками пульта ДУ отрегулируйте фокусировку.</p>
Eye Protection (Защита глаз)	<p>Защита глаз от прямого света от проектора, когда объект располагается близко от объектива. Датчик определяет такое расположение и автоматически выключает свет.</p> <p>ПРИМЕЧАНИЕ. Для отключения активированной функции Eye Protection (Защита глаз) нажмите любую кнопку на пульте ДУ.</p>
Test Pattern (Шаблон проверки)	Проверка цветопередачи проектора и/или регулировка фокусного расстояния проецируемого изображения.

Date & Time (Дата и время)

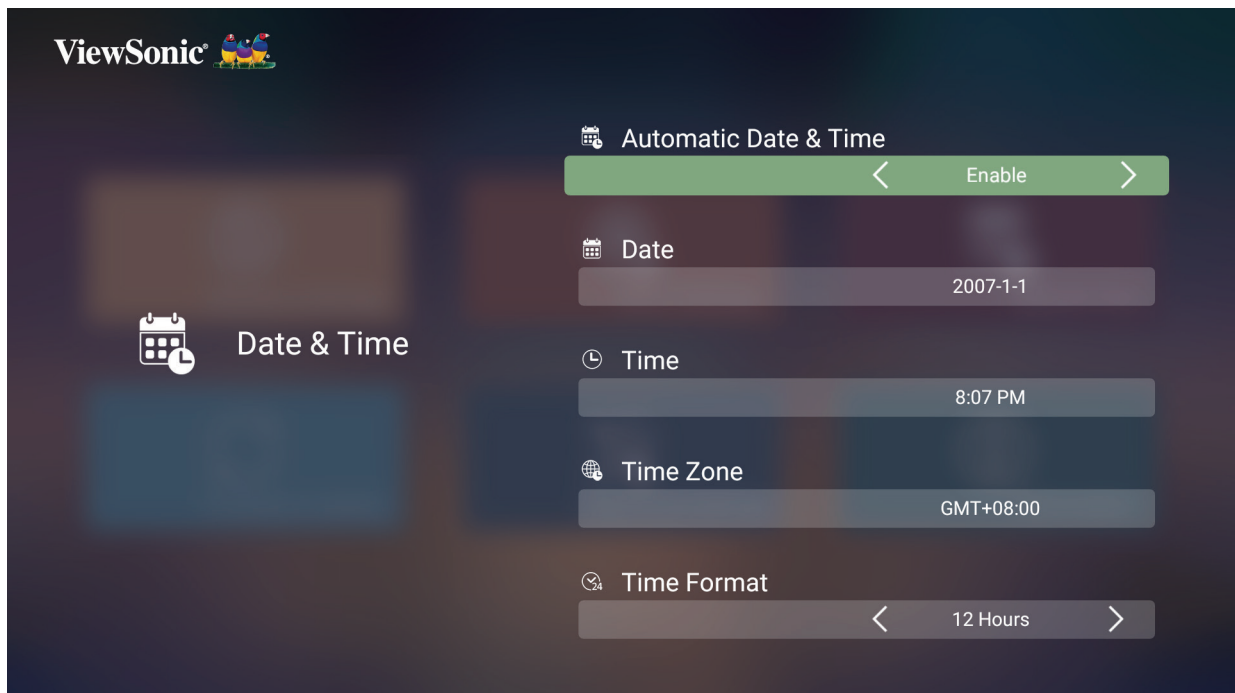
настройка даты, времени, часового пояса и формата времени.

ПРИМЕЧАНИЕ. Время отображается в верхнем правом углу после подключения к Интернету.

1. Выбор: **Home (Главный) > Setting (Настройка) > Date & Time (Дата и время).**



2. Кнопками **вверх** и **вниз** выберите нужный параметр и нажмите **OK**. Затем выполните настройку или сделайте выбор кнопками **влево** и **вправо**.



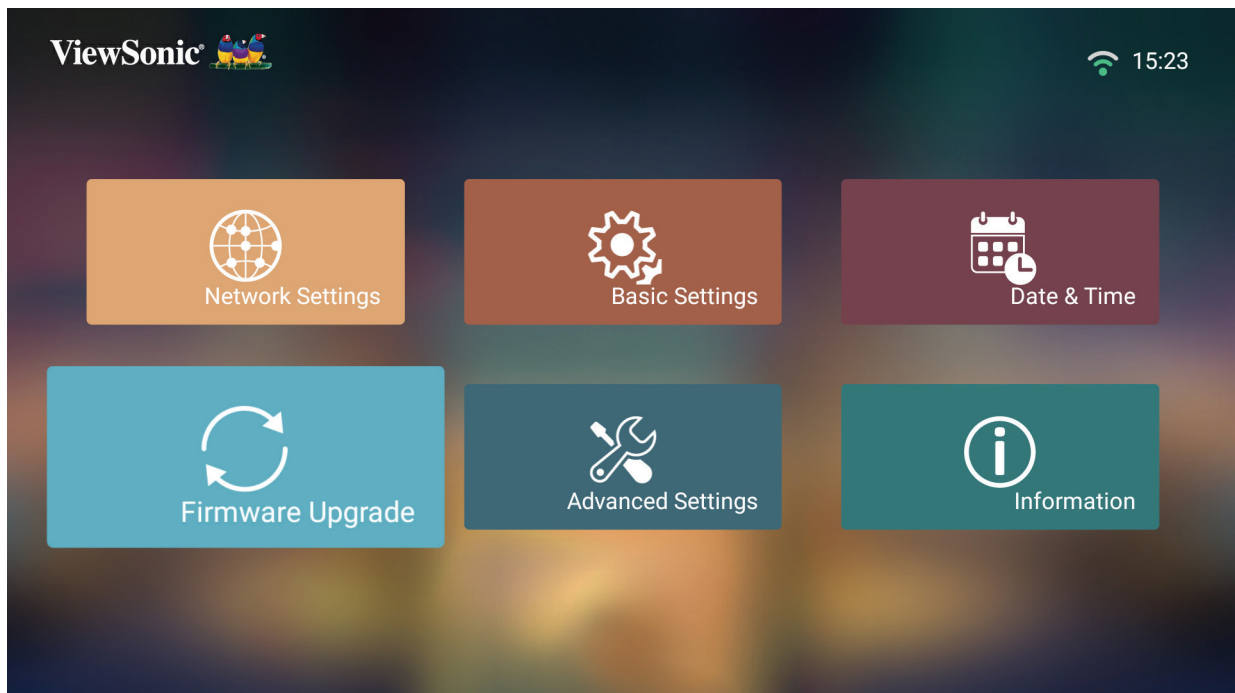
Меню	Описание
Automatic date & time (Автоматическая установка даты и времени)	<p>После подключения к Интернету пользователи могут синхронизировать дату и время автоматически.</p> <p><u>Enable (Включить)</u> Синхронизация включена.</p> <p><u>Disable (Отключено)</u> Синхронизация выключена.</p>
Time Zone (Часовой пояс)	<p>Выберите нужное расположение. Время обновится после подключения к сети.</p>
Time Format (Формат времени)	<p>Выберите другой формат отображения времени.</p> <p><u>12 Hours (12 часа)</u> 12-часовой формат</p> <p><u>24 Hours (24 часа)</u> 24-часовой формат</p>

Firmware Upgrade (Обновление микропрограммы)

Пользователи могут обновлять микропрограмму по Интернету или с USB-устройства и проверять номер версии.

ПРИМЕЧАНИЕ. Не отключайте шнур питания, USB-устройство и Интернет во время обновления.

1. Перед входом в меню **Firmware Upgrade (Обновление микропрограммы)** убедитесь, что проектор подключен к Интернету.
2. Чтобы войти в меню, выберите: **Home (Главный) > Setting (Настройка) > Firmware Upgrade (Обновление микропрограммы)**.



Firmware Update Online (Онлайн-обновление микропрограммы)

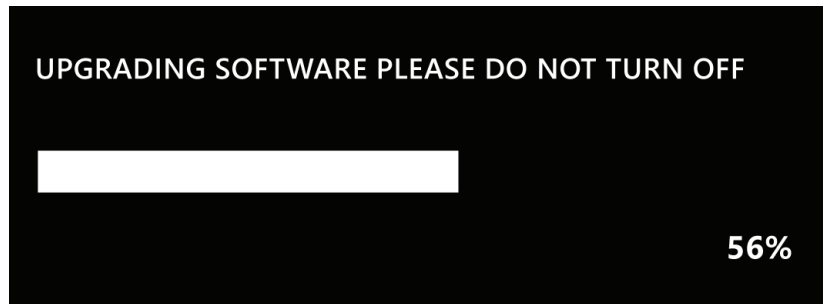
1. Перейдите: **Home (Главный) > Setting (Настройка) > Firmware Upgrade (Обновление микропрограммы) > Software UpdateOnline (Онлайн-обновление ПО).**



2. Выберите **Enter (Ввод)**, нажав **OK** на пульте ДУ.
3. Система проверит веб-сайт ViewSonic (OTA) и отобразит следующее диалоговое сообщение, в случае наличия обновлений прошивки.



4. После нажатия **Yes (Да)** и начала процесса обновления появится индикатор выполнения.



5. После полного выполнения процесса проектор перезапустится, и экран на несколько минут станет черным. Весь процесс займет примерно 10 минут.
6. После обновления микропрограммы для перезапуска проектора потребуется несколько минут.

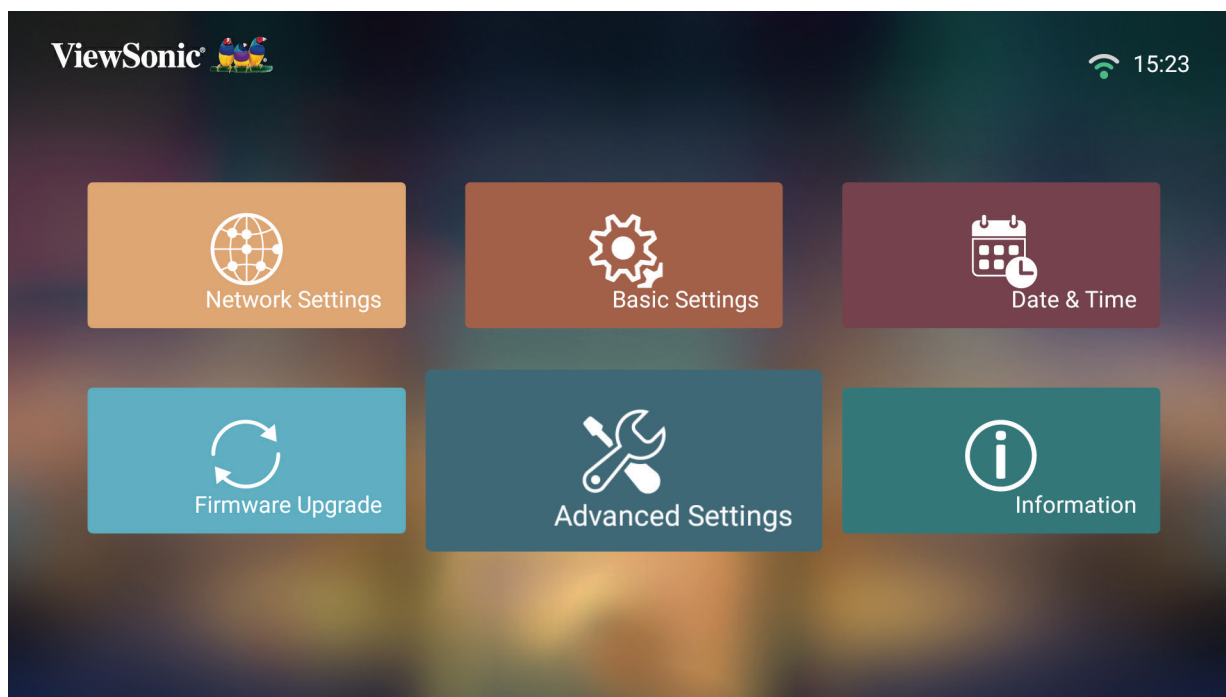
Обновление микропрограммы с карты памяти USB в формате FAT32

ПРИМЕЧАНИЕ. Формат NTFS — только для чтения.

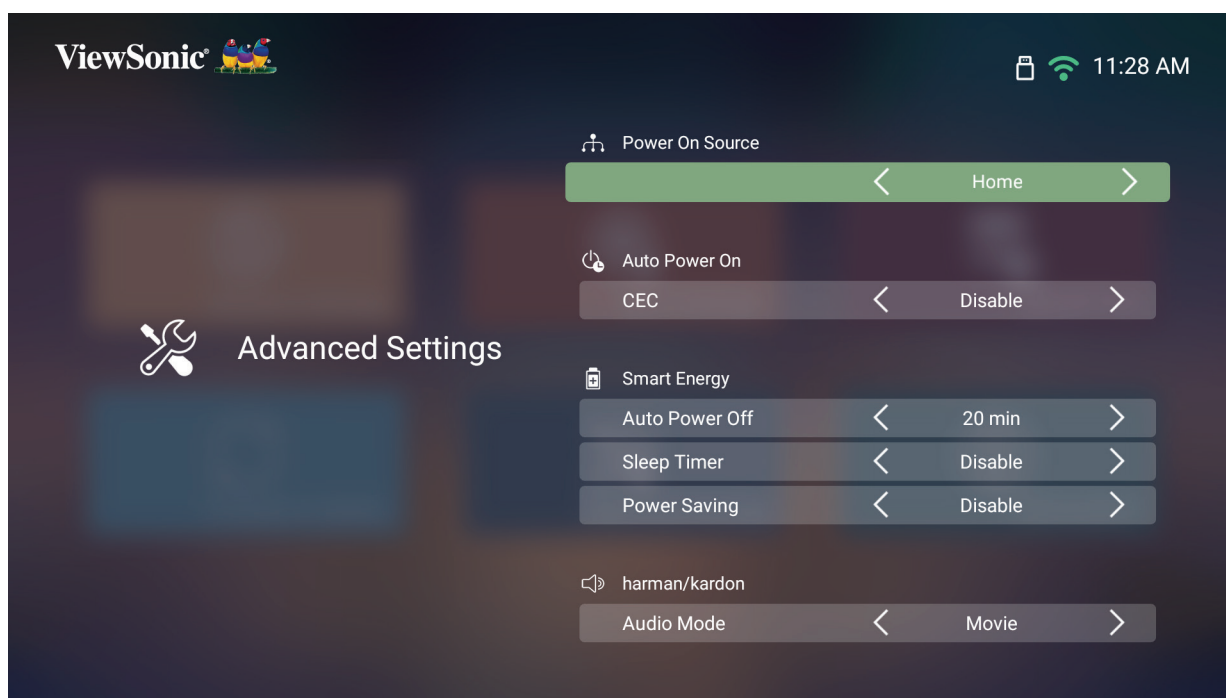
1. Загрузите последнюю версию с веб-сайта ViewSonic и скопируйте файл на USB-устройство.
2. Подключите USB-устройство к проектору, а затем перейдите: **Home (Главный) > Setting (Настройка) > Firmware Upgrade (Обновление микропрограммы) > Software UpdateBy USB (Обновление микропрограммы с USB-устройства)**.
3. Выберите **Enter (Ввод)**, нажав **OK** на пульте ДУ.
4. Система определит версию микропрограммы отобразит диалоговое сообщение, показанное выше.
5. После нажатия **Yes (Да)** и начала процесса обновления появится индикатор выполнения.
6. После полного выполнения процесса проектор перезапустится, и экран на несколько минут станет черным. Весь процесс займет примерно 10 минут.
7. После обновления микропрограммы для перезапуска проектора потребуется несколько минут.

Advanced Settings (Дополнительные настройки)

1. Выбор: **Home (Главный) > Setting (Настройка) > Advanced Settings (Дополнительные настройки).**



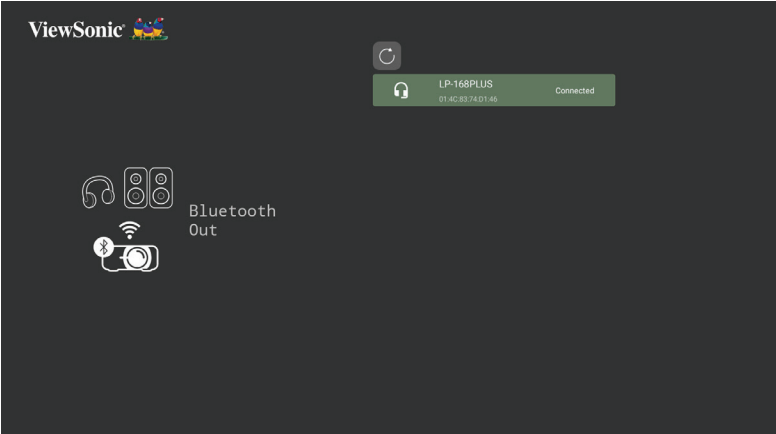
2. Кнопками **вверх** и **вниз** выберите нужный параметр и нажмите **OK**. Затем выполните настройку или сделайте выбор кнопками **влево** и **вправо**.



3. Чтобы вернуться в предыдущее меню, нажмите кнопку **возврата**.

Меню	Описание
Power On Source (Включить источник)	Позволяет пользователю входить в нужный источник сразу после включения проектора.
Power On/Off Ring Tone (Питание вкл./выкл. рингтон)	Включение или отключение подачи звукового сигнала при включении или выключении питания.
Auto Power On (Автовключение)	<p><u>Direct Power On (Подключение питания напрямую)</u> Автоматическое включение проектора при подключении к электросети.</p> <p><u>СЕС</u> Этот проектор поддерживает функцию СЕС (Consumer Electronics Control = Управление бытовой электроникой) в целях синхронизации включения и выключения питания по HDMI-подключению. То есть, если другое устройство, также поддерживающее функцию СЕС, подключено к входу HDMI проектора, то при выключении питания проектора также будет автоматически выключено питания подключенного устройства. При включении питания подключенного устройства автоматически включается питание проектора.</p> <p>ПРИМЕЧАНИЕ. Убедитесь, что функция СЕС включена на проекторе и на устройстве. Если проектор не включается автоматически, сначала его следует выключить, далее он будет работать как обычно.</p>
Smart Energy	<p><u>Auto Power Off (Автовykl.)</u> Проектор может выключиться автоматически после заданного периода времени, если не будет определен источник входного сигнала.</p> <p><u>Sleep Timer (Таймер сна)</u> Автоматическое выключение после заданного периода времени.</p> <p><u>Power Saving (Энергосбережение)</u> Снижение энергопотребления, если источник входного сигнала не определен в течение пять (5) минут.</p>

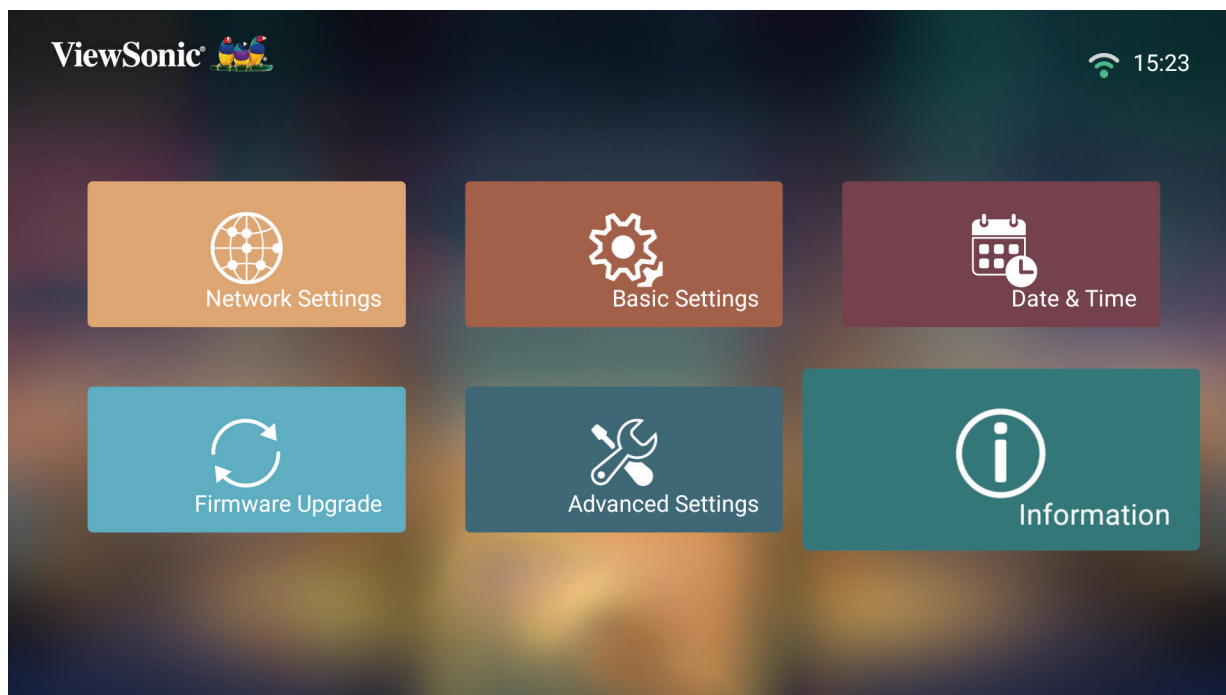
Меню	Описание
harmon/kardon	<p><u>Audio Mode (Аудиорежим)</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Movie (Кино): аудиорежим по умолчанию. • Music (Музыка): включено для воспроизведения музыки. • User (Пользовательский): позволяет пользователю настраивать звуковой эквалайзер. <p>ПРИМЕЧАНИЕ. В настраиваемом режиме можно выбрать 120 Гц, 500 Гц, 1 500 Гц, 5 000 Гц и 10 000 Гц.</p> <p><u>Audio Volume (Громкость звука)</u> Регулировка громкости от 0 до 50.</p> <p><u>Mute (Приглушение)</u> Отключение и включение звука.</p> <p><u>Аудиовыход</u> Переключение между источниками аудиосигнала.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Internal (Внутренний): Воспроизведение звука с проектора. • Headphone (Наушники): Подключение наушников к проектору через разъем 3,5 мм. • HDMI ARC: Подключение динамика или усилителя к порту проектора HDMI 2 ARC. • Coaxial (Коаксиальный): Подключение внешнего динамика с помощью коаксиального кабеля.

Меню	Описание
<p>harmon/kardon</p>	<p><u>Digital Output Format (Формат цифрового вывода)</u></p> <p>Переключение на другой формат аудиофайла.</p> <p>ПРИМЕЧАНИЕ.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Доступно только для HDMI ARC. • При использовании функции Bluetooth Out (Вывод по Bluetooth) проектор автоматически подключится к устройству аудиовывода. • Для проигрывания музыки с устройства вывода на внутреннем динамике проектора, необходимо вначале <i>забыть</i> динамик Bluetooth. 

Меню	Описание
High Altitude Mode (Высотный режим)	<p>При нахождении на высотах 1 500–3 000 м над уровнем моря и температурах от 5° до 25 °С рекомендуется использовать High Altitude Mode (Высотный режим).</p> <p>ПРИМЕЧАНИЕ. При эксплуатации проектора в других сложных условиях (отличных от указанных) возможно автоматическое отключение проектора, обеспечивающее его защиту от перегрева. В этом случае следует переключить проектор в High Altitude Mode (Высотный режим) для предотвращения отключения. Однако это не означает, что данный проектор пригоден для эксплуатации абсолютно в любых сложных и жестких условиях окружающей среды.</p>
Reset Settings (Сброс настроек)	<p>Сброс настроек на значения по умолчанию.</p> <p>ПРИМЕЧАНИЕ. Настройки Language (Языка), High Altitude Mode (Высотный режим настройки), Projector Position (положения проектора), Network (сети), все установленные приложения в Apps Center (Центре приложений), Add App (Раздел добавления приложений), Bluetooth, 4 Corner Adjustment (Настройка изображения по четырем углам), Warping (Искривление) и Light Source Hours (наработка источника света) останутся без изменений.</p>
Reset to Factory Default (Сброс на заводские настройки по умолчанию)	<p>Сброс на заводские настройки.</p> <p>ПРИМЕЧАНИЕ. Нароботка источника света останется без изменений.</p>

Information (Информация)

1. Выбор: Home (Главный) > Setting (Настройка) > Information (Информация).



2. Просмотр состояния и информации о системе.

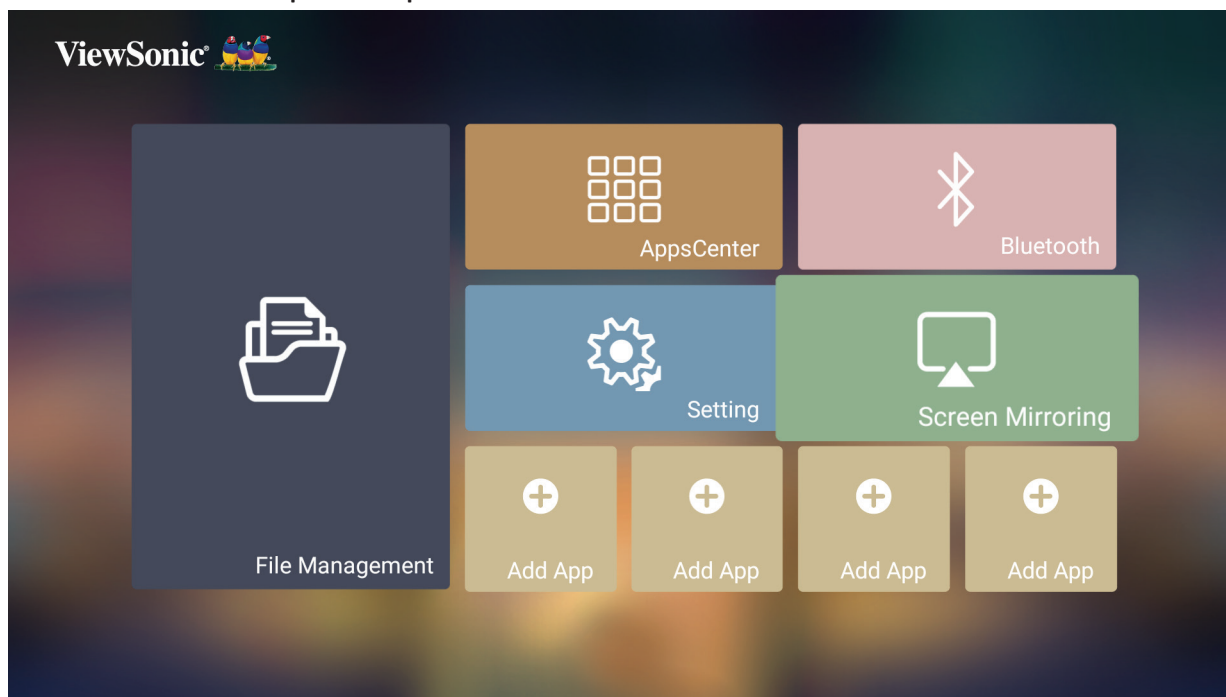


ПРИМЕЧАНИЕ. Нажмите кнопку **главного экрана** на пульте ДУ, чтобы в любое время вернуться на **Home Screen (Главный экран)**.

Screen Mirroring (Дублирование экрана)

Дублирование экрана персонального устройства. Для настройки беспроводного дублирования экрана см. стр. 23.

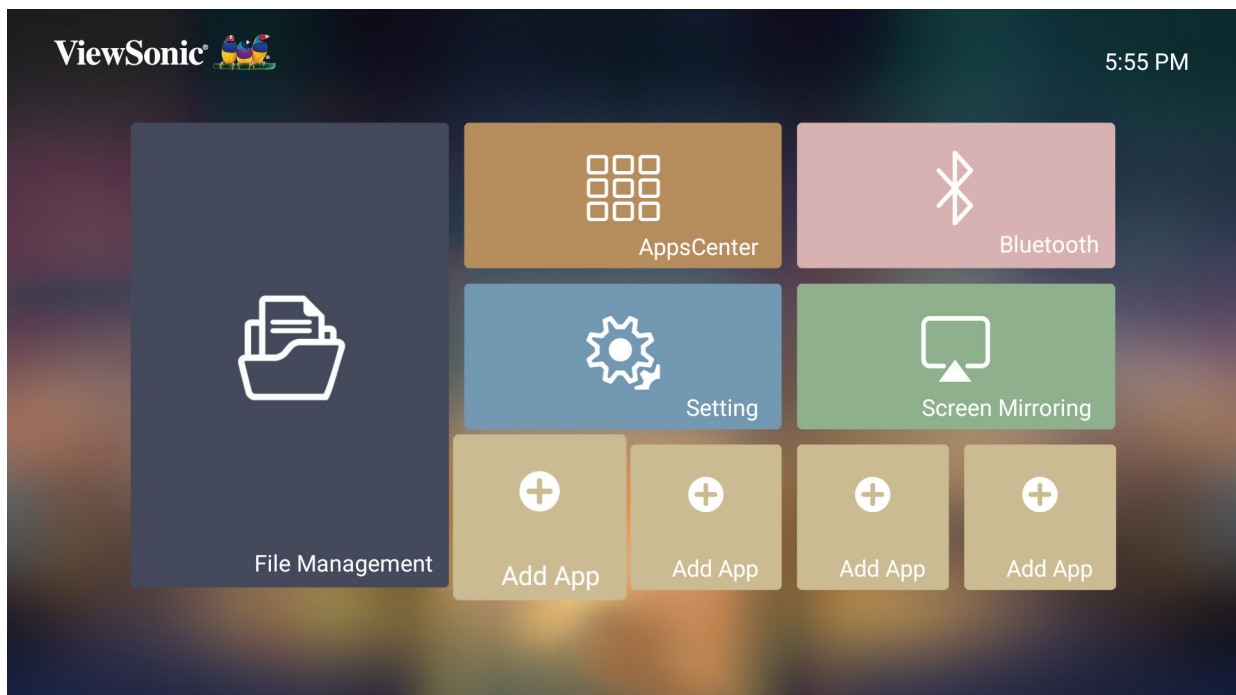
ПРИМЕЧАНИЕ. Убедитесь, что устройство подключено к одной сети с проектором.



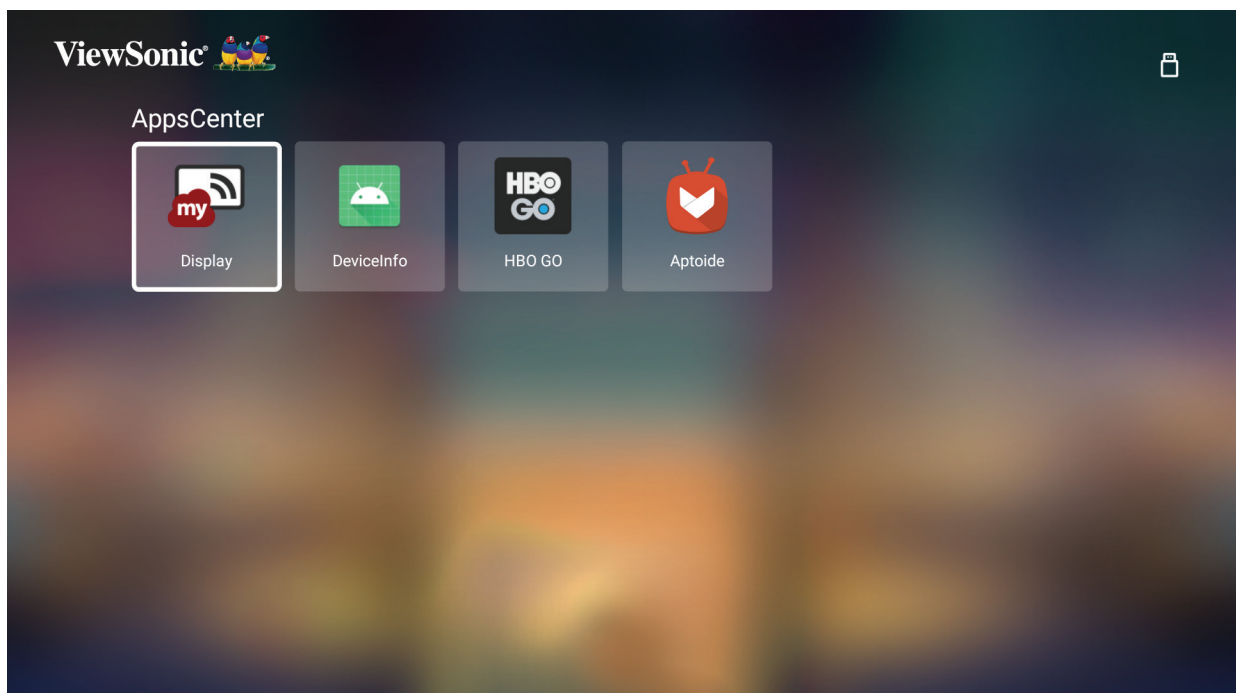
Добавление приложений

Добавление избранных приложений на **Home Screen (Главный экран)**.

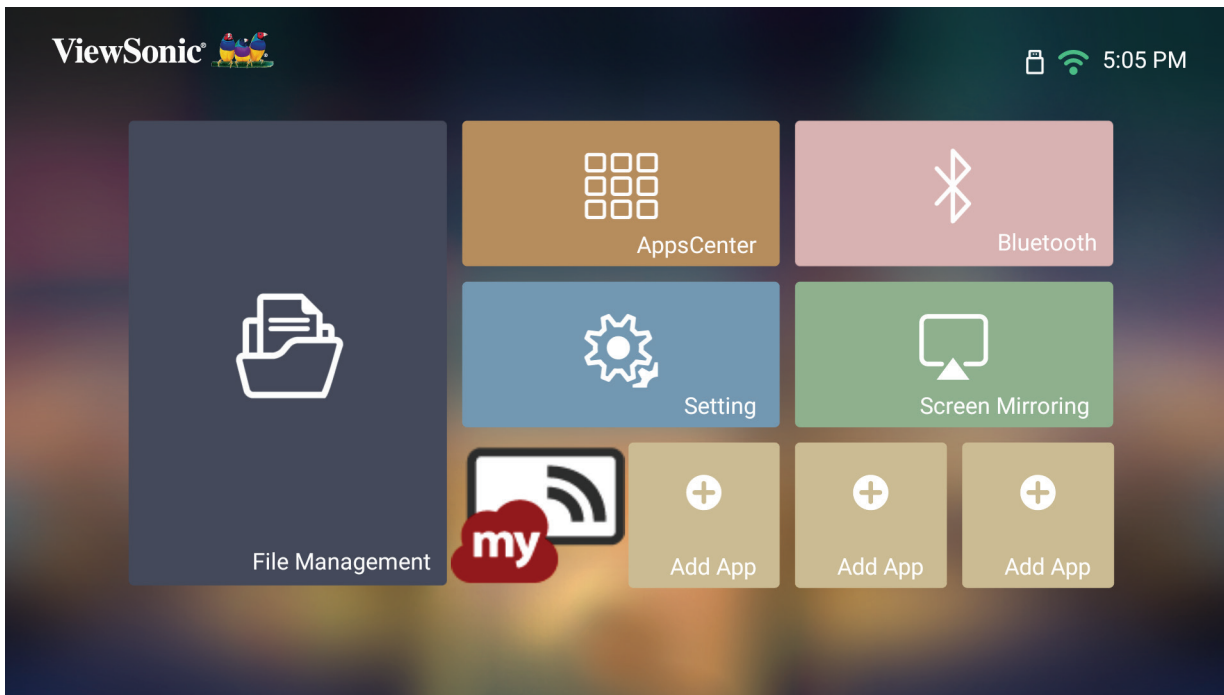
1. Находясь на **Home Screen (Главный экран)**, выберите **Add App (Добавить приложение)**, а затем нажмите **ОК** на пульте ДУ.



2. Кнопками направления выберите нужное приложение и нажмите **ОК**.

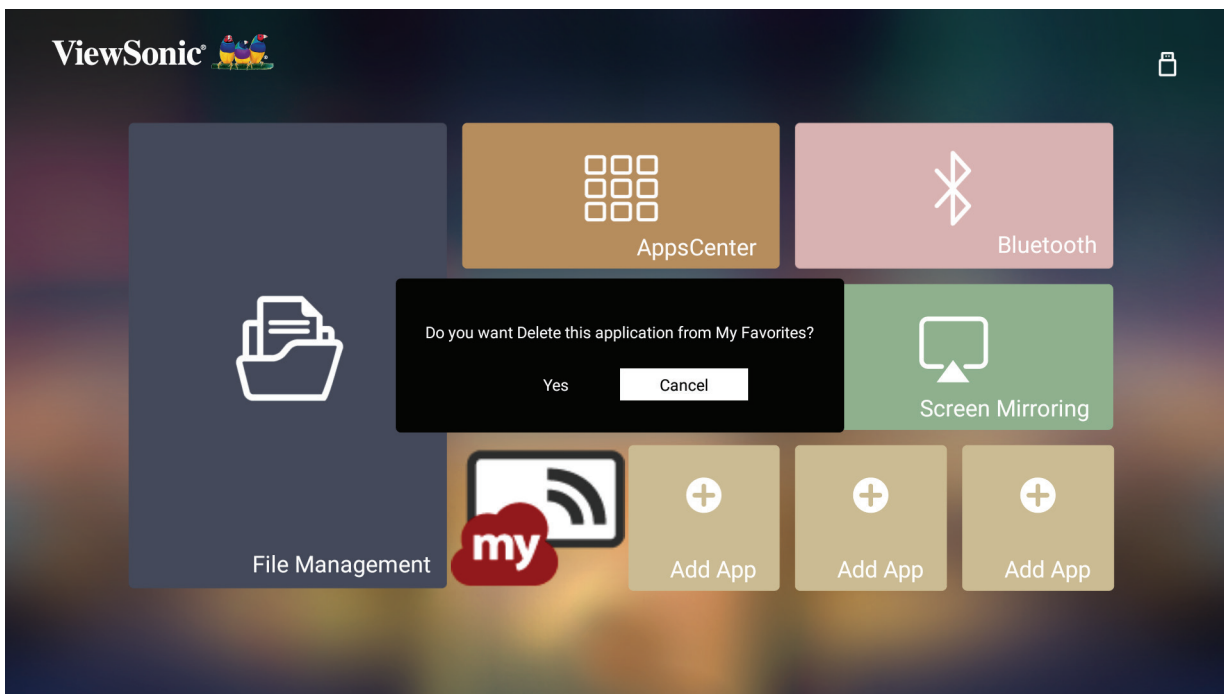


3. Избранное приложение появится на Home Screen (Добавить приложение).



Удаление приложений с главного экрана

1. Находясь на **Home Screen (Добавить приложение)**, выберите приложение, которое хотите удалить, и держите кнопку **OK** нажатой три (3) секунды.
2. Появится сообщение "Do you want to Delete this application from My Favorites?" (Удалить это приложение из "Мое избранное"?).



3. Выберите **Yes (Да)**, а затем нажмите **OK**, чтобы удалить приложение.

Приложение

Технические характеристики

Пункт	Категория	Технические характеристики
Проектор	Тип	0,47" 4K-UHD, СИД
	Размер экрана	65"~150"
	Проекционное расстояние	0.082 m~0.520 m (100"@0.234 m)
	Объектив	F = 3,2, f = 2,51 мм
	Оптическое увеличение	Постоянное
	Тип лампы	Лазер
	Срок службы источника света (обычный)	до 30 000 часов
	Экранный цвет	1,07 миллиарда цветов
	Трапецеидальность	-/+ 14 (по вертикали)
Входной сигнал	HDMI	f_h : 15K~135 кГц, f_v : 23–120 кГц,
Разрешение	Исходный	3840 x 2160
	Поддержка	VGA (640 x 480) — 4K (3840 x 2160)
Локальное хранилище	Всего	32 Гб
	Доступно	26 Гб
	HDMI	2 (HDMI 2.0, HDCP 1.4/2.2)
	AV IN	1
	USB Type-A	2 (считывающее устройство USB 2.0 x 2)
	Вход RJ45	1
	Вход Wi-Fi	1 (5G)
Выход	Аудиовыход (3,5 мм)	1
	Спикер	10W tweeter x 2 + 15W woofer x 2
	USB Type-A (питание)	2 (USB 2.0, 5 В / 1.5 А)
Блок питания ¹	Входное напряжение	Вход напряжения пост. тока 100–240 В, 50/60 Гц (автоматическое переключение)
Условия эксплуатации	Температура	От 0 до 40 °C (от 32 до 95 °F)
	Влажность	0–90% (без конденсации)
Габаритные размеры	Физические размеры (Ш x В x Г)	451 x 100 x 332 мм (17,76 x 3,94 x 13,07 дюйма)
Масса	Физические размеры	6,8 кг (14,98 фунта)
Энергопотребление	Вкл.	250 Вт (Типовое)
	Выкл.	< 0,5 Вт (режим ожидания)

¹ Используйте адаптеры питания только ViewSonic® или авторизованных производителей.

Таблица синхронизации

Синхронизация видео HDMI

Синхронизация	Разрешение (точек)	Частота обновления (Гц)
SDTV (480i)	720 x 480	60
SDTV (480p)	720 x 480	60
SDTV (576i)	720 x 576	50
SDTV (576p)	720 x 576	50
HDTV (720p)	1280 x 720	50 / 60
HDTV (1080P)	1920 x 1080	24 / 25 / 30 / 50 / 60
HDTV (1080i)	1920 x 1080	50 / 60
UHDTV (4K)	3840x2160	24 / 25 / 30 / 50 / 60
VGA	640 x 480	59 / 67 / 72 / 75 / 85
720 x 400	720 x 400	70
SVGA	800 x 600	56 / 60 / 72 / 75 / 85 / 120
832x624	832x624	75
XGA	1024 x 768	60 / 70 / 75 / 85
1024x576	1024x576	60
XGA+	1152 x 864	75
1152x870	1152x870	75
WXGA	1280 x 768	60 / 75 / 85
WXGA	1280 x 800	60 / 75 / 85
SVGA	1280 x 1024	60 / 75 / 85
1280 x 720	1280 x 720	120
1280 x 960	1280 x 960	60 / 85
HD	1360 x 768	60
WXGA+	1440 x 900	60 / 75 / 85
1400X1050	1400X1050	60
1600x1200	1600x1200	60
WSXGA+	1680x1050	60
WUXGA	1920 x 1200	60

Синхронизация ПК с HDMI

Разрешение	Частота обновления (Гц)	Частота строк (кГц)	Частота точечной синхронизации (МГц)
640 x 480	59.940	31.469	25.175
	72.809	37.861	31.500
	75	37.500	31.500
	85.008	43.269	36
	119.518	61.910	52.500
720 x 400	70.087	31.469	28.3221
800 x 600	56.250	35.156	36
	60.317	37.879	40
	72.188	48.077	50
	75	46.875	49.500
	85.061	53.674	56.250
	119.854	77.425	83
1024 x 768	60.004	48.363	65
	70.069	56.476	75
	75.029	60.023	78.750
	84.997	68.667	94.500
	119.804	98.958	137.750
1152 x 864	75	67.500	108
1280 x 768	60	47.396	68.25
	59.870	47.776	79.5
	74.893	60.289	102.25
	84.837	68.633	117.50
1280 x 800	59.810	49.702	83.500
	74.934	62.795	106.500
	84.880	71.554	122.500
1280 x 1024	60.020	60	108
	75.025	79.976	135
	85.024	91.146	157.500
1360 x 768	60.015	47.712	85.500
1366 x 768	60.015	47.712	85.500
1400 x 1050	59.978	65.317	121.750

Разрешение	Частота обновления (Гц)	Частота строк (кГц)	Частота точечной синхронизации (МГц)
1440 x 900	60	55.469	88.75
	59.887	55.935	106.500
	74.984	70.635	136.75
	84.842	80.430	157
1600 x 1200	60	75	162
1680 x 1050	59.883	64.674	119
	59.954	65.290	146.250
1920 x 1200	59.950	74.038	154
3840 x 2160	30	67.5	297
3840 x 2160	60	135	594

Поддерживаемые режимы синхронизации 3D

HDMI 3D (BlueRay 3D с информационным кадром)				
Сигнал	Разрешение (точек)	Соотношение Сторон	Частота обновления (Гц)	Поддержка
Frame Packing (Упаковка кадров)				
1080p	1920 x 1080	16:9	23,98/24	Да
720p	1280 x 720	16:9	50/59,94/60	Да
Side-by-Side (Горизонтальная стереопара)				
1080i	1920 x 1080	16:9	50/59,94/60	Да
Top and Bottom (Вертикальная стереопара)				
1080p	1920 x 1080	16:9	23,98/24	Да
720p	1280 x 720	16:9	50/59,94/60	Да

Ручная настройка 3D (HDMI/USB C)				
Сигнал	Разрешение (точек)	Соотношение Сторон	Частота обновления (Гц)	Поддержка
SVGA	800 x 600	4:3	60*/120**	Да
XGA	1024 x 768	4:3	60*/120**	Да
HD	1280 x 720	16:9	60*/120**	Да
WXGA	1280 x 800	16:9	60*/120**	Да
HDTV (1080p)	1920 x 1080	16:9	60	Да
ПРИМЕЧАНИЕ.				
* Сигналы 60 Гц поддерживаются для горизонтальной стереопары, вертикальной стереопары и чередования кадров.				
** Сигналы 120 Гц поддерживаются только для чередования кадров.				

Таблица ИК-управления

Функция	Адрес		Код	Инверсия
	Байт 1	Байт 2	Байт 3	Байт 4
Up	83	F4	0B	F4
Down	83	F4	0C	F3
Left	83	F4	0E	F1
Right	83	F4	0F	F0
Mute	83	F4	14	EB
Ok	83	F4	15	EA
Home	83	F4	16	E9
Play/Pause	83	F4	1A	E5
Exit	83	F4	28	D7
Menu/Setting	83	F4	30	CF
Source	83	F4	40	BF
Power On/Off	83	F4	17	E8
Focus	83	F4	92	6D
Bluetooth	83	F4	A2	5D
Previous	83	F4	A7	58
Next	83	F4	A8	57
Volume +	83	F4	82	7D
Volume -	83	F4	83	7C

Поиск и устранение неисправностей

В этом разделе описаны некоторые общие проблемы, которые могут возникнуть при использовании проектора.

Проблема	Возможные решения
Проектор не включается	<ul style="list-style-type: none">• Убедитесь, что шнур питания правильно подключен к проектору и к розетке.• Если процесс охлаждения не завершился, дождитесь его окончания и попробуйте включить проектор опять.• Если приведенные выше действия не помогают, попробуйте подключиться к другой розетке или попробуйте подключить другой электроприбор к той же самой розетке.
Нет изображения	<ul style="list-style-type: none">• Проверьте правильность подключения кабеля источника видеосигнала и убедитесь, что источник видеосигнала включен.• Если источник входного сигнала не выбирается автоматически, выберите его клавишей выбора источника на проекторе или на пульте ДУ.
Изображение расплывчатое	<ul style="list-style-type: none">• Правильно сфокусируйте проекционный объектив с помощью пульта ДУ.• Убедитесь, что проектор и экран правильно выровнены. При необходимости отрегулируйте высоту проектора, а также угол и направление проецирования.
Не работает пульт ДУ	<ul style="list-style-type: none">• Убедитесь, что между пультом ДУ и проектором нет препятствий, и что они находятся на расстоянии не более 8 м друг от друга.• Возможно, разряжены батарейки. Проверьте и замените их, если необходимо.

Уход

Общие меры предосторожности

- Убедитесь, что проектор выключен, а кабель питания отсоединен от розетки электросети.
- Никогда не снимайте какие-либо части с проектора. Обращайтесь в ViewSonic® или к продавцу, если необходимо заменить какую-либо часть проектора.
- Никогда не распыляйте и не выливайте жидкость непосредственно на корпус.
- Обращайтесь с проектором осторожно, поскольку проектор темного цвета, и если его поцарапать, следы могут быть более заметны, чем на проекторе светлого цвета.

Чистка объектива

- Для очистки от пыли используйте сжатый воздух.
- Если объектив не очистился, используйте бумагу для чистки объектива или аккуратно протрите его мягкой тканью, смоченной чистящим средством для объектива.

ВНИМАНИЕ! Запрещается чистить объектив абразивными материалами.

Очистка корпуса

- Для удаления грязи или пыли используйте мягкую безворсовую сухую ткань.
- Если этого недостаточно, на чистую мягкую безворсовую салфетку нанесите небольшое количество мягкого, неабразивного моющего средства, которое не содержит спирта или нашатырного спирта, и протрите корпус.

ВНИМАНИЕ! Запрещается использовать воск, спирт, бензин, растворитель и другие химические моющие средства.

Хранение проектора

Если вы собираетесь хранить проектор в течение длительного периода времени:

- Убедитесь, что температура и влажность в месте хранения соответствуют рекомендованным.
- Полностью уберите регулировочную ножку.
- Извлеките батарейки из пульта ДУ.
- Упакуйте проектор в оригинальную или аналогичную ей упаковку.

Ограничение ответственности

- ViewSonic® не рекомендует использовать нашатырный спирт или чистящие средства на основе спирта для очистки объектива или корпуса. Известно, что некоторые химические чистящие средства могут повредить объектив и/или корпуса проектора.
- Компания ViewSonic® не несет ответственности за любые повреждения, вызванные применением нашатырного спирта или чистящих средств на основе спирта.

Светодиодные индикаторы

Индикатор		Состояние и описание
		
White (Белый)	On (Вкл.)	Режим ожидания
White (Белый)	Flashing (Мигает)	Включение питания
White (Белый)	Off (Выкл.)	Обычная работа

Информация о соответствии нормам и обслуживании

Информация о соответствии

В этом разделе описаны требования по всем подключениям и положения. Данные о подтвержденных приложениях находятся на отметках паспортных табличек и соответствующих ярлыках устройства.

Соответствие требованиям ФКС США

Данное устройство соответствует требованиям правил FCC, часть 15. При использовании устройства должны соблюдаться два следующих условия: (1) данное устройство не должно быть источником помех; (2) данное устройство должно быть устойчивым к помехам, создаваемым другими приборами, включая такие помехи, которые могут стать причиной его неправильной работы. Данное устройство прошло проверку и признано соответствующим ограничениям на цифровые устройства класса В в соответствии с частью 15 правил FCC.

Данные требования установлены с целью обеспечения помехоустойчивости при установке оборудования в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать энергию в радиочастотном диапазоне, и при нарушении указаний по установке или эксплуатации это оборудование может создавать помехи для радиосвязи. Однако даже при соблюдении инструкций по установке нет гарантии того, что в определенных условиях данное устройство не будет источником помех. Если данное устройство вызывает помехи при приеме радио- и телевизионных сигналов (что можно проверить, выключив и включив прибор), пользователю рекомендуется попытаться устранить данные помехи одним из следующих способов:

- изменить ориентацию или местоположение приемной антенны;
- увеличить расстояние между данным устройством и приемным устройством;
- подключить данное устройство и приемное устройство к розеткам в отдельных цепях питания;
- Обратитесь за помощью к продавцу или опытному специалисту по теле- и радиотехнике.

Антенна, используемая для данного передатчика, не должна располагаться или эксплуатироваться совместно с другой антенной или передатчиком.

Устройство было протестировано и соответствует стандартам и процедурам измерений, указанным в FCC CFR, раздел 47, часть 15, глава С.

Предупреждение. Внесение любых изменений или выполнение любых модификаций данного устройства, не получивших четко выраженного одобрения изготовителя, может лишить пользователя юридических прав, связанных с использованием данного устройства.

аявление о соответствии стандартам Федеральной комиссии по связи США (FCC) по излучению радиоволн

Данное устройство соответствует требованиям ФКС США на ограничение излучения для нерегулируемого оборудования. Конечные пользователи должны следовать специальным инструкциям по обеспечению соответствия требованиям в отношении РЧ-излучения.

Данный передатчик не должен использоваться совместно или эксплуатироваться с другой антенной или передатчиком. Данное устройство следует устанавливать и эксплуатировать на минимальном расстоянии не менее 20 см между излучателем и частями тела.

В руководстве пользователя или инструкции по эксплуатации для излучателя полезного или мешающего электромагнитного сигнала должны быть предупреждения для пользователя о том, что изменения или модификации, не одобренные в явной форме стороной, ответственной за соответствие требованиям, могут лишить пользователя права на эксплуатацию оборудования.

Уведомление IC

Данное устройство соответствует промышленным RSS-стандартам Канады на нелицензионное оборудование. При использовании устройства должны соблюдаться два следующих условия: (1) данное устройство не должно быть источником помех; (2) данное устройство должно быть устойчивым к помехам, создаваемым другими приборами, включая помехи, которые могут стать причиной его ненадлежащей работы.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Код страны

В изделиях, доступных на рынке США/Канады, доступны только каналы 1–11. Выбор других каналов невозможен.

Pour les produits disponibles aux États-Unis/Canada du marché, seul le canal 1 à 11 peuvent être exploités. Sélection d'autres canaux n'est pas possible.

Заявление о соответствии требованиям IC к радиационному воздействию

Данное устройство соответствует требованиям IC RSS-102 на ограничение излучения для нерегулируемого оборудования. Данное устройство следует устанавливать и эксплуатировать на минимальном расстоянии не менее 20 см от излучателя до частей тела. В целях снижения вероятности помех для мобильных спутниковых систем, использующих тот же канал, устройство для диапазона 5150–5825 МГц предназначено только для использования в помещениях.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements IC établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec un minimum de 20cm de distance entre la source de rayonnement et votre corps. Les dispositifs fonctionnant dans la bande 5150-5825 MHz sont réservés uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux.

Соответствие стандартам ЕС для европейских стран

CE Данное устройство соответствует требованиям Директивы 2014/30/ЕС на электромагнитную совместимость и Директиве 2014/35/ЕС на низковольтное оборудование. и Директива о радиооборудовании 2014/53/EU.

Следующая информация касается только стран-членов Европейского Союза.

Знак, показанный справа, означает соответствие требованиям Директивы 2012/19/ЕС (WEEE) по утилизации электрического и электронного оборудования. Данный знак указывает на НЕДОПУСТИМОСТЬ утилизации такого оборудования с несортированными бытовыми отходами и необходимость использования систем возврата и сбора в соответствии с местным законодательством.



Заявление о соответствии стандартам RoHS2

Данный продукт разработан и изготовлен в соответствии с Директивой 2011/65/ЕС Европейского парламента и Совета по ограничению использования определенных опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании (Директива RoHS2) и считается соответствующим максимальной концентрации, указанной Европейским комитетом технической адаптации (ТАС), как это показано ниже:

Вещество	Рекомендуемая максимальная концентрация	Фактическая концентрация
Свинец (Pb)	0,1%	< 0,1%
Ртуть (Hg)	0,1%	< 0,1%
Кадмий (Cd)	0,01%	< 0,01%
Шестивалентный хром (Cr6+)	0,1%	< 0,1%
Полибромированный бифенил (PBV)	0,1%	< 0,1%
Многобромистые дифениловые эфиры (PBDE)	0,1%	< 0,1%
Бис (2-этилгексил) фталат (DEHP)	0,1%	< 0,1%
Бензилбутилфталат (BBP)	0,1%	< 0,1%
Дибутилфталат (DBP)	0,1%	< 0,1%
Диизобутилфталат (DIBP)	0,1%	< 0,1%

Некоторые компоненты, перечисленные выше, исключены из перечня опасных продуктов согласно Дополнению III к Директиве RoHS2, как указано ниже. Примеры исключенных компонентов:

- Ртуть в флуоресцентных лампах с холодным катодом и флуоресцентных лампах с внешними электродами (CCFL и EEFL) для специальных целей, не превышающая (на лампу):
 - » Короткая лампа (500 мм): максимум 3,5 мг на лампу.
 - » Средняя лампа (> 500 мм и < 1 500 мм): максимум 5 мг на лампу.
 - » Длинная лампа (> 1 500 мм): максимум 13 мг на лампу.
- Свинец в стекле катодно-лучевой трубки.
- Свинец в стекле флуоресцентной трубки, не превышающий 0,2 % от общего веса.
- Свинец в виде легирующего элемента в алюминии, содержащем до 0,4 % свинца от общего веса.
- Медный сплав, содержащий до 4 % свинца от общего веса.
- Свинец в припоях с высокой температурой плавления (то есть сплавы на основе свинца, содержащие не менее 85 % свинца от общего веса).
- Электрические и электронные детали, содержащие свинец в стекле или керамике (кроме диэлектрической керамики в конденсаторах), например пьезоэлектрические устройства, либо в стекле керамической матрицы.

- Батарея:
 - » Экстремально высокие или экстремально низкие температуры, которым аккумулятор может подвергаться во время использования, хранения или транспортировки; а также низкое давление воздуха на большой высоте над уровнем моря.
 - » Замена батареи на батарею несоответствующего типа, которая может нарушить защиту (как, например, в случае с некоторыми типами литиевых батарей);
 - » Утилизация батареи, сопряженная с помещением ее в огонь или нагретую духовку, или механическое раздавливание или разрезание батареи, что может привести к взрыву;
 - » Оставление батареи в условиях окружающей среды с чрезвычайно высокой температурой, что может привести к взрыву или утечке горючей жидкости или газа;
 - » Подвержение батареи воздействию чрезвычайно низкого давления воздуха, что может привести к взрыву или утечке горючей жидкости или газа.

Ограничение использования опасных веществ для Индии

Заявление об ограничении использования опасных веществ (Индия). Данный продукт соответствует требованиям «India E-waste Rule 2011» (Правила утилизации электронных отходов для Индии, 2011) и запретам использовать свинец, ртуть, шестивалентный хром, полиброминированный бифенил или многобромистые дифениловые эфиры в концентрациях, превышающей массовую долю 0,1 % и 0,01 % для кадмия, кроме исключений, указанных в перечне 2 правил.

Утилизация продукта после окончания срока службы

ViewSonic® заботится об окружающей среде и сохраняет приверженность работе и жизни в экологически безопасной среде. Благодарим вас за участие в программе Smarter, Greener Computing (Интеллектуальные экологичные компьютерные системы). Посетите веб-сайт ViewSonic® для получения дополнительной информации.

США и Канада:

<https://www.viewsonic.com/us/go-green-with-viewsonic>

Европа:

<https://www.viewsonic.com/eu/go-green-with-viewsonic>

Тайвань:

<https://recycle.epa.gov.tw/>

Сведения об авторских правах

© ViewSonic® Corporation, 2024. Все права защищены.

Macintosh и Power Macintosh являются зарегистрированными товарными знаками Apple Inc.

Microsoft, Windows и логотип Windows являются зарегистрированными товарными знаками корпорации Microsoft в США и других странах.

ViewSonic®, логотип с тремя птицами, OnView, ViewMatch и ViewMeter являются зарегистрированными товарными знаками ViewSonic® Corporation.

VESA является зарегистрированным товарным знаком Video Electronics Standards Association. DPMS, DisplayPort и DDC являются товарными знаками VESA.

ENERGY STAR® является зарегистрированным товарным знаком Агентства по охране окружающей среды США (EPA).

Как партнер ENERGY STAR®, ViewSonic® Corporation уведомляет, что данный продукт соответствует требованиям стандарта ENERGY STAR®.

Отказ от ответственности: ViewSonic® Corporation не несет ответственность за технические или редакторские ошибки либо опечатки в данном документе, а также за случайные и косвенные убытки, связанные с использованием данного материала либо эксплуатацией данного продукта.

В целях дальнейшего улучшения продукта ViewSonic® Corporation оставляет за собой право вносить технические изменения в продукт без уведомления. Содержание данного документа может быть изменено без уведомления.

Никакая часть данного документа не может быть скопирована, воспроизведена или передана любым способом для любых целей без предварительного письменного разрешения со стороны ViewSonic® Corporation.

Служба поддержки

Для получения технической поддержке или сервисного обслуживания, см. информацию в следующей таблице или обратитесь в место приобретения оборудования.

ПРИМЕЧАНИЕ. Вам потребуется назвать серийный номер изделия.

Страна/регион	Веб-сайт	Страна/регион	Веб-сайт
Азиатско-Тихоокеанский регион			
Australia	www.viewsonic.com/au/	Bangladesh	www.viewsonic.com/bd/
中国 (China)	www.viewsonic.com.cn	香港 (繁體中文)	www.viewsonic.com/hk/
Hong Kong (English)	www.viewsonic.com/hk-en/	India	www.viewsonic.com/in/
Indonesia	www.viewsonic.com/id/	Israel	www.viewsonic.com/il/
日本 (Japan)	www.viewsonic.com/jp/	Korea	www.viewsonic.com/kr/
Malaysia	www.viewsonic.com/my/	Middle East	www.viewsonic.com/me/
Myanmar	www.viewsonic.com/mm/	Nepal	www.viewsonic.com/np/
New Zealand	www.viewsonic.com/nz/	Pakistan	www.viewsonic.com/pk/
Philippines	www.viewsonic.com/ph/	Singapore	www.viewsonic.com/sg/
臺灣 (Taiwan)	www.viewsonic.com/tw/	ประเทศไทย	www.viewsonic.com/th/
Việt Nam	www.viewsonic.com/vn/	South Africa & Mauritius	www.viewsonic.com/za/
Страны Южной и Северной Америки			
United States	www.viewsonic.com/us	Canada	www.viewsonic.com/us
Latin America	www.viewsonic.com/la		
Европа			
Europe	www.viewsonic.com/eu/	France	www.viewsonic.com/fr/
Deutschland	www.viewsonic.com/de/	Қазақстан	www.viewsonic.com/kz/
Россия	www.viewsonic.com/ru/	España	www.viewsonic.com/es/
Türkiye	www.viewsonic.com/tr/	Україна	www.viewsonic.com/ua/
United Kingdom	www.viewsonic.com/uk/		

Ограниченная гарантия

Проектор ViewSonic®

Действие гарантии.

Компания ViewSonic® гарантирует отсутствие дефектов в материалах и производственного брака в изделии на весь срок действия гарантии при нормальном использовании устройства. При обнаружении дефектов в материалах или производственного брака в период действия гарантии компания ViewSonic® по своему усмотрению обеспечивает ремонт или замену данного продукта на аналогичный. При замене продукта или его компонентов могут использоваться восстановленные или отремонтированные детали или компоненты.

Ограниченная общая гарантия сроком на 3 (три) года:

Подлежит меньшей гарантии сроком на один (1) год, изложенной ниже, для стран Северной и Южной Америки: Гарантия на три (3) года на все части, за исключением лампы, гарантия на три (3) года на качество изготовления и на один (1) год на оригинальную лампу с даты первой потребительской покупки. Другие регионы и страны: Для получения информации о гарантии свяжитесь с местным дилером или местным отделением ViewSonic®.

Ограниченная гарантия на интенсивную эксплуатацию сроком на один (1) год:

В условиях интенсивной эксплуатации, при которой проектор используется каждый день в среднем больше четырнадцать (14) часов, для стран Северной и Южной Америки: Гарантия на один (1) год на все части, за исключением лампы, гарантия на один (1) год на качество изготовления и на девяносто (90) дней на оригинальную лампу с даты первой потребительской покупки. Европа: Гарантия на один (1) год на все части, за исключением лампы, гарантия на один (1) год на качество изготовления и на девяносто (90) дней на оригинальную лампу с даты первой потребительской покупки. Другие регионы и страны: Для получения информации о гарантии свяжитесь с местным дилером или местным отделением ViewSonic®. Гарантия на лампу в соответствии с положениями и условиями, подлежит проверке и утверждению. Распространяется только на лампу, установленную производителем. Гарантия на все принадлежности к лампе, приобретаемые отдельно, составляет 90 дней.

Кто может воспользоваться данной гарантией:

Данная гарантия действительна только для первого покупателя.

Что не включает гарантия:

1. Любой продукт с поврежденным, измененным или отсутствующим серийным номером.

- 2. Повреждение, ухудшение качества или неисправность, возникшие в результате следующих условий.**
- » Несчастный случай, неправильное использование, небрежное обращение, пожар, наводнение, удар молнии или другие стихийные бедствия, несанкционированная модификация продукта или несоблюдение инструкций, прилагаемых к продукту.
 - » Эксплуатация за пределами технических характеристик продукта.
 - » Эксплуатация продукта отличная от нормального использования по назначению или не в нормальных условиях.
 - » Ремонт или попытка ремонта любым лицом, не авторизованным компанией ViewSonic®.
 - » Любое повреждение продукта при транспортировке.
 - » Снятие или установка изделия.
 - » Внешнее воздействие на продукт, например колебания напряжения в сети или отключение электроэнергии.
 - » Использование источников питания или деталей, не соответствующих техническим характеристикам ViewSonic.
 - » Естественный износ в результате эксплуатации.
 - » Любая другая причина, не связанная с дефектом продукта.
- 3. Расходы на услуги демонтажа, установки и настройки.**

Как получить обслуживание:

- 1.** За дополнительной информацией о получении гарантийного обслуживания обращайтесь в службу поддержки клиентов ViewSonic® (см. страницу «Поддержка клиентов»). Вам потребуется назвать серийный номер изделия.
- 2.** Чтобы получить гарантийное обслуживание, потребуется предоставить следующие сведения: (а) оригинал товарного чека с датой, (б) ваше имя, (в) ваш адрес, (г) описание проблемы и (д) серийный номер продукта.
- 3.** Отвезите или отправьте изделие в оригинальной упаковке, оплатив доставку, в авторизованный сервисный центр ViewSonic® или непосредственно в компанию ViewSonic®.
- 4.** Чтобы узнать дополнительные сведения или название ближайшего сервисного центра ViewSonic®, обратитесь в компанию ViewSonic®.

Ограничение подразумеваемых гарантий:

Компания не предоставляет никаких гарантий, явных или подразумеваемых, кроме описанных в данном документе, включая подразумеваемые гарантии товарного состояния и пригодности для использования по назначению.

Отказ от ответственности за убытки:

Ответственность компании ViewSonic ограничивается стоимостью ремонта или замены продукта. Компания ViewSonic® не несет ответственности в таких ситуациях, как:

1. Порча прочего имущества, вызванная любыми дефектами продукта, ущерб, связанный с причинением каких-либо неудобств, утратой возможности эксплуатации продукта, потерей времени, прибыли, упущенными коммерческими возможностями, потерей деловой репутации, прерыванием деятельности, или другие коммерческие потери, даже если было сообщено о возможности такого ущерба.
2. Любые другие убытки, будь то случайные, косвенные или иные.
3. Любые претензии к клиенту со стороны третьих лиц.

Действие закона штата:

Эта гарантия предоставляет определенные законные права, кроме того, вы можете обладать и иными правами, которые могут различаться в зависимости от местных властей. Некоторые местные власти не разрешают ограничения на подразумеваемые гарантии и (или) ограничения ответственности за косвенный или случайный ущерб, поэтому указанные ограничения и исключения к вам могут не относиться.

Продажа за пределами США и Канады:

Для получения информации о гарантии и обслуживании продуктов ViewSonic®, проданных за пределами США и Канады, обращайтесь в компанию ViewSonic® или к местному дилеру ViewSonic®.

Срок действия гарантии на продукт на территории материкового Китая (не включающей Гонконг, Макао и Тайвань) определяется условиями, указанными в карте гарантийного обслуживания.

Подробную информацию о предоставляемой гарантии для пользователей в Европе и России см. по адресу: <http://www.viewsonic.com/eu/> в разделе «Support/Warranty Information» (Сведения о поддержке и гарантии).



ViewSonic®